



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

Trial Chamber

Chambre de Premiere instance

**ឯកសារដើម**

**ORIGINAL/ORIGINAL**

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 22-Jan-2013, 14:51

CMS/CFO: Sann Rada

**កំណត់ហេតុជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

**ជំនុំជម្រះក្តីនៅដំណាក់កាលដំបូង**

**សាធារណៈ**

សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ

**ថ្ងៃទី២១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៣**

**ម៉ោង ០៩: ១២នាទី**

**សវនាការលើកទី១៤៨**

**ចៅក្រមសាលាដំបូង៖**

ចៅក្រម និល ណុន ជាប្រធាន

ចៅក្រម ស៊ីលវី ខាតវ៉ាយថ៍  
(Judge Silvia CARTWRIGHT)

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

ចៅក្រម ហ្សង់ម៉ាក ឡាវេរ៉េនី  
(Judge Jean-Marc LAVERGNE)

ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា

ចៅក្រម ជួ មណី (បម្រុង)

ចៅក្រម ក្លូឌា ហ្វេនស៍ (បម្រុង)  
(Judge Claudia FENZ)

**ក្រឡាបញ្ជីសាលាដំបូង៖**

លោក ម៉ាតេអូ គ្រីប៉ា

(Mr. Matteo CRIPPA)

លោក ឌុច ផាវី

លោក ដាវ អានសាន (Mr. Dav ANSAN)

លោក រ៉ូជី ហ្វីលីប (Mr. Roger PHILIPS)

**ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖**

លោក ច័ន្ទ តារាស្មី

លោក សេង ប៊ុនយាង

លោក វ៉ាំងសង់ វ៉ាយដ៍ ដេស្តាអែល

(Mr. Vincent de wilde d'ESTMAEL)

លោក ឌេល លីសាក់ (Mr. Dale LYSAK)

**ជនជាប់ចោទ៖**

លោក អៀង សារី

**មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ នួន ជា៖**

លោក សុន អរុណ

លោក វិចិត្រ កូប៉េ (Mr. Victor KOPPE)

**មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន៖**

លោក គង់ សំអុន

កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ (Ms. Anta GUISSÉ)

**មេធាវីការពារជនជាប់ចោទ អៀង សារី៖**

លោក អាង ឧត្តម

លោក ម៉ៃខល កាណាវ៉ាស

(Mr. Michael KARNAVAS)

**មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖**

លោក ពេជ អង្គ

លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វុត

(Ms. Elisabeth SIMONNEAU-FORT)

លោក សំ សុគង់

លោក ឡា ជុនធី

លោកស្រី គ្រីស្ទីន ម៉ាទីណូ

(Ms. Chritine MARTINAU)

**ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖**

លោក អ៊ិច អរុណ

លោកស្រី ស្ទ ឈុនារី

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា  
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងៈ សវនាការលើកទី១៤៨  
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខៈ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/អជសដ  
ថ្ងៃទី២១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៣

ទំព័រ i

**បញ្ជីឈ្មោះអ្នកនិយាយ៖**  
**ភាសាដែលបានប្រើ លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រតិចារិក**

អ្នកនិយាយ	ភាសា
ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធានអង្គជំនុំ)	ខ្មែរ
លោកស្រី ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍	អង់គ្លេស
លោក វ៉ាន់សង់ វ៉ាយដ៍ ដេស្មាងល	បារាំង
លោក សេង ប៊ុនយ៉ាង	ខ្មែរ
លោក ខេល លីសាក់	អង់គ្លេស
លោក ម៉ែខល កាណាវ៉ាស	អង់គ្លេស
លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ	អង់គ្លេស
កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ	បារាំង
លោក ពេជ អង្គ	ខ្មែរ
លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហូត	បារាំង

**កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី**

(ចៅក្រមចូលក្នុងបន្ទប់សវនាការ)

[០៩:១២:៥៦]

**ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

អង្គុយចុះ!

អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ តាមកាលវិភាគដែលមានការបត់បែន កិច្ចដំណើរការសវនាការនៅថ្ងៃនេះ ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានជូនទៅភាគី គឺអង្គជំនុំជម្រះនឹងធ្វើសវនាការ លើឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណុំរឿង០០២/០១។ ដោយហេតុថានៅក្នុងសប្តាហ៍មុននេះ ជនជាប់ចោទ មានបញ្ហាសុខភាពត្រូវបញ្ជូនទៅព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យជាបន្ទាន់ ធ្វើឱ្យកាលវិភាគនៃការកំណត់ធ្វើ សវនាការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សីត្រូវបានអាក់ខាន។ ហើយនាពេលនេះ គឺអង្គជំនុំជម្រះបានជម្រាបជូនទៅ ភាគីក្នុងការបត់បែនកែសម្រួលនូវកាលវិភាគសម្រាប់កិច្ចដំណើរការសវនាការនៅចំពោះមុខនាពេលនេះ គឺធ្វើសវនាការលើឯកសារ។ ហើយដូចជាកាលពីថ្ងៃទី១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៣ អង្គជំនុំជម្រះបានចេញ អនុសាសនៈមួយ ដើម្បីជម្រាបជូនទៅភាគីពាក់ព័ន្ធទៅនឹងរឿងក្តីនេះ ដោយកំណត់ការធ្វើសវនាការលើ ឯកសារ ដែលនៅថ្ងៃចន្ទ និងថ្ងៃអង្គារ គឺទី២១, ២២ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៣ តាមឯកសារ E223/3។

[០៩:១៤:៥៥]

ហើយដូចមានបញ្ជាក់នៅក្នុងអនុសាសនៈសម្រាប់សវនាការនេះ គឺមានគោលបំណងពីរ។ ទី១ គឺអង្គជំនុំជម្រះនឹងស្តាប់ការពិភាក្សារបស់ភាគីទៅលើឯកសារទាំងឡាយដែលនៅសល់ និងដែលមិនទាន់ បានដេញដោល។ ហើយទី២ គឺការបង្ហាញឯកសារនានា ដែលភាគី ឬក៏អង្គជំនុំជម្រះយល់ថា ពាក់ព័ន្ធ បំផុតទៅនឹងសំណុំរឿង០០២/០១ ដែលឯកសារទាំងនោះ ធ្លាប់បានដេញដោលរួចហើយនៅចំពោះមុខ អង្គជំនុំជម្រះ។

បាទ មុននឹងបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី សូមលោក ខុច ផាវី ក្រឡាបញ្ជីសវនាការឡើងវាយ- ការណ៍អំពីស្ថានភាពវត្តមាន អវត្តមានភាគី និងបុគ្គលដែលអង្គជំនុំជម្រះដែលកោះអញ្ជើញឱ្យចូលរួម នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការនេះ។

**ក្រឡាបញ្ជី៖**

សូមគោរពលោកប្រធាន សម្រាប់សវនាការថ្ងៃនេះគ្រប់ភាគីទាំងអស់នៃរឿងក្តីនេះមានវត្តមាន។

1 លើកលែងតែជនជាប់ចោទ អៀង សារី វត្តមាននៅបន្ទប់ឃុំខ្លួននៅខាងក្រោមសាលសវនាការ  
 2 ដោយមូលហេតុសុខភាព។ ជនជាប់ចោទ នួន ជា និង ជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន អវត្តមាន  
 3 ដោយមូលហេតុសុខភាព។ តែជនជាប់ចោទទាំងពីរ ដាក់បាននូវលិខិតលះបង់សិទ្ធិមានវត្តមានសម្រាប់  
 4 សវនាការក្នុងការដេញដោលលើកឯកសារនេះ តាមរយៈឯកសារ E258/2 និងឯកសារ E223/4។  
 5 សូមអរគុណ។

6 [០៩:១៦:៣៤]

7 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

8 បាទ អរគុណលោក ជាវី។  
 9 បាទ មុននឹងចាប់ផ្តើមសវនាការ អង្គជំនុំជម្រះសូមរំលឹកជម្រាបជូនថា តាមរយៈអនុស្សរណៈ  
 10 ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានចេញកាលពីថ្ងៃទី០៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៣ សវនាការលើកឯកសារនេះ តាមពិត  
 11 ត្រូវបានគ្រោងធ្វើឡើង -- ធ្វើសម្រាប់នៅថ្ងៃទី១៨ រហូតដល់ថ្ងៃទី២១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៣ ឯកសារ E  
 12 -- ២០១៣ ឯកសារ E236/4 ក៏ប៉ុន្តែដោយសារ ដូចខ្ញុំបានជម្រាបជូនអម្បាញ់មិញអីចឹង គឺស្ថានភាព  
 13 សុខភាពជនជាប់ចោទមិនអាចអនុញ្ញាតឱ្យបន្តសវនាការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សីបាននោះ អង្គជំនុំជម្រះបាន  
 14 សម្រេចផ្អាកក្នុងការស្តាប់ធ្វើសវនាការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សីកាលពីសប្តាហ៍មុននេះ ហើយបានសម្រេច  
 15 លើកយកបញ្ហាឯកសារនេះ មកធ្វើសវនាការនៅក្នុងសប្តាហ៍នេះវិញ។ ហើយដោយសារនៅក្នុងដំណើរ  
 16 ការសវនាការនេះ ជនជាប់ចោទចំនួនពីររូប គឺលោក នួន ជា និងលោក ខៀវ សំផន ទោះបីគាត់បាននិង  
 17 កំពុងសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ប៉ុន្តែរូបកាយរបស់គាត់ រូបកាយស្មារតីសមស្រប ហើយគាត់បាន  
 18 បង្ហាញនូវជំហរច្បាស់ក្នុងការលះបង់សិទ្ធិដែលចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការនេះ ដោយជា  
 19 លាយលក្ខណ៍អក្សរធ្វើជូនមកអង្គជំនុំជម្រះកាលពីថ្ងៃពីសុក្រសប្តាហ៍មុន។

20 [០៩:១៨:១៤]

21 ហេតុដូច្នេះ សវនាការដែលបានគ្រោងធ្វើនេះ ដើម្បីស្តាប់សក្ខីកម្ម -- អំ! ដើម្បីធ្វើឱ្យខានតែបាន  
 22 ទៅតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែងនេះ គឺអង្គជំនុំជម្រះសូមសួរទៅមេធាវីការពារក្តីទាំងពីរក្រុម គឺការពារក្តី  
 23 លោក នួន ជា និងលោក ខៀវ សំផន ថាតើរហូតដល់ពេលនេះ តើមានបញ្ហាប្រែប្រួលអ្វីដែរឬទេ លើ  
 24 កូនក្តីរបស់លោក ចំពោះការលះបង់សិទ្ធិនៅក្នុងការចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការនេះ?

25 លោកមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា?

1    **លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖**

2                   សូមជម្រាបសួរលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម មិនមានការប្រែប្រួលអ្វីកើតឡើង  
3                   នោះទេ។ កូនក្តីខ្ញុំបានផ្តល់នូវការលះបង់សិទ្ធិ អនុញ្ញាតឱ្យមានការសវនាការលើឯកសារ។ ចំណែក  
4                   ស្ថានភាពសុខភាព គឺហាក់ដូចជាមានការថមថយ ប៉ុន្តែមិនមានអ្វីជាការប្រែប្រួលធ្ងន់ធ្ងរ ឬក៏ខ្លាំងក្លា  
5                   នោះទេ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

6    **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

7                   អរគុណ។ សូមអញ្ជើញលោកស្រីមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន!

8    [០៩:១៩:៥៣]

9    **កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖**

10                  សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ជម្រាបសួរលោកប្រធាន។ ជម្រាបសួរលោក លោកស្រីចៅក្រម។  
11                  ជម្រាបសួរភាគីទាំងអស់ដែលមានវត្តមាននៅទីនេះ។ ពាក់ព័ន្ធនឹងស្ថានភាពលោក ខៀវ សំផន នោះ គឺ  
12                  មិនមានអ្វីប្រែប្រួលនោះទេ ពួកយើងបានជួបសួរសុខទុក្ខគាត់ ហើយគាត់បានបញ្ជាក់ថាគាត់បានលះបង់  
13                  សិទ្ធិសម្រាប់តែបញ្ហាសវនាការឯកសារតែប៉ុណ្ណោះ។ ហើយខ្ញុំដឹងថាគាត់ទន់ខ្សោយហើយ ហើយគាត់  
14                  អស់កម្លាំងខ្លាំងណាស់។ ដូច្នេះ យើងចាំព័ត៌មានបន្ថែមពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាសុខភាពរបស់គាត់។ ក៏ប៉ុន្តែ  
15                  ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយគាត់សុំលះបង់សិទ្ធិតែសម្រាប់សវនាការលើឯកសារនេះតែប៉ុណ្ណោះ។  
16                  សូមអរគុណ។

17   **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

18                  បាទ អរគុណនូវការផ្តល់ព័ត៌មានចុងក្រោយពាក់ព័ន្ធទៅនឹងបញ្ហាសុខភាព និងការលះបង់សិទ្ធិ  
19                  មានវត្តមាននៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការលើឯកសារ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចធ្វើនៅពេលនេះ។  
20                  តែទោះបីជាយ៉ាងនេះក្តី ក៏អង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបជូនដល់មេធាវីការពារក្តីទាំងពីរក្រុម គឺការពារក្តី  
21                  លោក នួន ជា និងលោក ខៀវ សំផន ថា អង្គជំនុំជម្រះនឹងផ្តល់ជូនជនជាប់ចោទទាំងពីររូបក្នុងការធ្វើ  
22                  ការកត់សម្គាល់លើឯកសារដែលនឹងដាក់ពិភាក្សានៅក្នុងសវនាការនេះ នៅក្នុងពេលណាមួយក្នុងពេល  
23                  សមស្របប្រសិនបើកូនក្តីរបស់លោកមានបំណងធ្វើដូច្នេះ។

24    [០៩:២១:២០]

25                  បាទ ជាបន្តអង្គជំនុំជម្រះ ដូចបានជម្រាបជូនបញ្ជាក់ នៅក្នុងអនុស្សរណៈរបស់ខ្លួនលេខ E258

1 អង្គជំនុំជម្រះនឹងស្តាប់ទឡើងករណីជំនាស់តវ៉ាដែលនៅសេសសល់ទាំងឡាយ ដែលមិនទាន់បាន  
2 ពិភាក្សាដេញដោល និងប្រភេទឯកសារដែលភាគីបានស្នើសុំដែលដាក់នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១។

3 ឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធទាំងនោះគឺដែលមានយោងនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយត្រង់កថាខណ្ឌដែល  
4 ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងកន្លែងសម្លាប់មនុស្សនៅទួលពោធិ៍ជ្រៃ និងការផ្លាស់ប្តូរទីលំនៅប្រជាជន នៅកថាខណ្ឌ  
5 ២០៥ ដល់ ២០៩, ១៣៨៧ ដល់ ១៣៨៩, ១៤១៥ -- សូមទោសសុំកែសម្រួលឡើងវិញ-- កថាខណ្ឌ  
6 ២០៥ ដល់២០៩, កថាខណ្ឌ៦៩៨ ដល់ ៧១១, កថាខណ្ឌ ៩៧៥ ដល់៩៧៧, កថាខណ្ឌ ១១០៥ ដល់  
7 ១១១៣, កថាខណ្ឌ ១១៩១ ដល់១១៩៣, កថាខណ្ឌ ១៣៧៣, ១៣៧៥, ១៣៧៧, ១៣៧៩ ដល់  
8 ១៣៨១។ កថាខណ្ឌ ១៣៨៧ ដល់១៣៨៩, កថាខណ្ឌ ១៤១៥ ដល់១៤១៨, កថាខណ្ឌ១៤២៣  
9 ដល់កថាខណ្ឌ១៤២៥។

10 ក្រៅពីនេះអង្គជំនុំជម្រះហ្នឹងស្តាប់ការលើកឡើងទឡើងករណីជំនាស់តទៅទៅនឹងឯកសារចំនួន៤៨  
11 ដែលតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាបានស្នើសុំដាក់នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ដែលឯកសារមិនពាក់ព័ន្ធទៅ  
12 នឹងកន្លែងសម្លាប់មនុស្សនៅទួលពោធិ៍ជ្រៃ និងការផ្លាស់ប្តូរទីលំនៅប្រជាជន និងឯកសារចំនួន៩៥ទៀត  
13 របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងកន្លែងសម្លាប់មនុស្សនៅទួលពោធិ៍ជ្រៃ និងផ្លាស់ទី  
14 លំនៅប្រជាជន។ អង្គជំនុំជម្រះសូមបញ្ជាក់ថាភាគីផ្សេងៗទៀត មិនបានស្នើសុំដាក់ឯកសារដើម្បី  
15 សុំប្រើប្រាស់នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះទេ។

16 [០៩:២៣:៤០]

17 ហើយគោលបំណងនៃការសវនាការ និងការបង្ហាញឯកសារនេះមិនមែនដើម្បីបើកការជជែក  
18 វែកញែកជាថ្មី ពាក់ព័ន្ធនឹងភាពអាចទទួលយកបាននៃឯកសារណាមួយដែលត្រូវបានស្នើសុំដាក់នៅ  
19 ចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះឡើយ។ ដូចដែលអង្គជំនុំជម្រះបានធ្លាប់បញ្ជាក់កាលពីពេលមុនៗរួចមកហើយ  
20 ថា នៅពេលកន្លងមកឯកសារជាច្រើនដែលត្រូវបានលើកឡើង នឹងចាត់ទុកថាបានដាក់នៅចំពោះមុខ  
21 អង្គជំនុំជម្រះ ឯកសារ E3 គឺមានសារៈសំខាន់ ប៉ុន្តែនៅក្នុងកិច្ចពិភាក្សាដេញដោលជាក់លាក់នៅក្នុង  
22 សវនាការនោះ ឯកសារទាំងនោះមិនបានអាចឱ្យសាធារណជនទទួលព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ទាំងអស់នោះ  
23 បានទេ។ ហើយបន្ថែមពីលើនេះទៀតដោយសារឯកសារដែលបានទទួលស្គាល់រួចហើយ ដែលមានចំនួន  
24 ច្រើន ដែលបានដាក់ដោយភាគីនានានៅពេលសវនាការកន្លងមកនោះ ហេតុដូច្នេះ វាជាការប្រសើរ  
25 ណាស់សម្រាប់អង្គជំនុំជម្រះក្នុងការទទួលបាននូវការបញ្ជាក់ពីភាគីនៅចំនួនឯកសារក្នុងកម្រិតមួយជាក់

1            លាក់។ ឯកសារដាក់បន្ទុក ឯកសារដោះបន្ទុកដែលពាក់ព័ន្ធ ហើយដែលរហូតមកដល់ពេលនេះភាគីមិន  
2            ទាន់បានលើកយកមកបង្ហាញនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ។

3            [០៩:២៤:៥១]

4            ការបង្ហាញភស្តុតាងនេះ ផ្ដោតជាសំខាន់ទៅលើឯកសារទាំងឡាយដែលភាគីយល់ថា មានភាព  
5            ពាក់ព័ន្ធបំផុតទៅនឹងការបញ្ជាក់ការពិតក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ ដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងផ្នែកនៃអង្គហេតុ  
6            ទាំងអស់ដែលមិនទាន់បានដេញដោលក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ និងការផ្លាស់ទីលំនៅប្រជាជនដំណាក់  
7            កាលទី១។ កន្លែងសម្លាប់មនុស្សនៅទួលពោធិ៍ជ្រៃ រចនាសម្ព័ន្ធយោធា ការផ្លាស់ទីលំនៅប្រជាជន  
8            ដំណាក់កាលទី២។

9            បាទ ជាបន្តទៅទៀត អង្គជំនុំជម្រះសូមសួរទៅតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាថា តើក្នុងការដាក់  
10           បង្ហាញឯកសារចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះនេះ តើតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាមានបំណងធ្វើដូចម្តេចដែរ?

11           **លោក វ៉ាន់សង់ វ៉ាយដ៍ ដេសាឈៈ**

12           ជម្រាបសួរលោកប្រធាន ជម្រាបសួរលោក លោកស្រីចៅក្រម។ ជម្រាបសួរភាគីទាំងអស់ និង  
13           ជម្រាបសួរសាធារណជន។ តាមពិតនោះអ្វីដែលយើងស្នើឡើងនោះ គឺថាយើងចង់ជជែកពិភាក្សាតែទៅ  
14           លើការទទួលយកឯកសារតែប៉ុណ្ណោះនៅពេលព្រឹកនេះ គឺឯកសារដែលមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ១, ២, ក,  
15           ខ, គ ។ កាលពីថ្ងៃទី២៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១២ នោះ យើងបានបញ្ជូនឯកសារ គឺឯកសារ--

16           **អ្នកបកប្រែ៖**

17           លោកប្រធានសូមឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញាអានលេខម្តងទៀត។

18           [០៩:២៦:៣៧]

19           **លោក វ៉ាន់សង់ វ៉ាយដ៍ ដេសាឈៈ**

20           --ឯកសារនោះ គឺលេខ E223/2.1.1 ហើយឧបសម្ព័ន្ធ២(ក) នោះ គឺ E223/2/1.2 ហើយនិង  
21           ឯកសារឧបសម្ព័ន្ធ២(គ) -- និង២(ខ) និង២(គ) នោះ ដូចគ្នាដែរ។ ប៉ុន្តែបញ្ចប់ទៅដល់1.2 ទៅដល់ 4  
22           គឺមានន័យថា E223/2/1.2 ទៅដល់ចុច 4។

23           កាលពីថ្ងៃទី២៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១២ នោះ គឺថាមានតែពួកយើងទេ ដែលបានឆ្លើយតបចំពោះ  
24           អង្គជំនុំជម្រះដែលថា ឯកសារបន្ថែមណាខ្លះដែលយើងចង់ដាក់ចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះពាក់ព័ន្ធទៅនឹង  
25           ការជម្លៀសដោយបង្ខំ ហើយនិងទួលពោធិ៍ជ្រៃ។



1 [០៩:២៧:៤០]

2 តារាងនោះ គឺមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ២(ក), (ខ), (គ) គឺមានន័យថា ៩៤ឯកសារ ដែលត្រូវបាន  
3 បែងចែកជាតារាងបី។ តារាងដំបូងនោះ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការជម្លៀសដោយបង្ខំ ហើយទី២នោះ  
4 ការជម្លៀសដោយបង្ខំ ដំណាក់កាលទី២។ ហើយទី៣ ទទួលពោធិ៍ជ្រៃ។ នៅក្នុងការឆ្លើយទៅតបទៅនឹង  
5 អង្គជំនុំជម្រះនោះ យើងបានផ្ដើមគំនិតក្នុងការបញ្ចូលឧបសម្ព័ន្ធមួយដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឯកសារ  
6 ៤៨ ដែលបើតាមយើងនោះ គឺថាឯកសារទាំងអស់ហ្នឹង គឺថាមិនទាន់បានជជែកដេញដោលនៅចំពោះ  
7 មុខពាក់ព័ន្ធទៅនឹងភាពទទួលយកបានន័យឯកសារទាំងអស់នោះនៅឡើយទេ។

8 លើកលែងតែអង្គជំនុំជម្រះស្នើសុំនោះ ខ្ញុំគិតថា យើងមិនចាំបាច់បញ្ជាក់អំពីឯកសារនោះទេ។  
9 ក៏ប៉ុន្តែឯកសារផ្សេងទៀតនោះ គឺថាបានធ្វើសវនាការជាសាធារណៈហើយកាលពីខែមករា កុម្មៈ មីនា  
10 ឆ្នាំ២០១២ ហើយឯកសារទាំងអស់នោះ គឺមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ១ ទៅដល់១១ ហើយនិង១៤ ទៅដល់  
11 ២០ នៃឯកសារដែលខ្ញុំនឹងរកមើលលេខ។ គឺថាលេខ E109/4 គឺកាលពីឆ្នាំ២០១១ ដែលស្ថិតនៅក្នុង  
12 តារាងរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា។ កាលពីសប្តាហ៍មុនមានការឆ្លងឆ្លើយគ្នាតាមអ៊ីម៉ែលរវាងខាងភាគី  
13 ហើយនិងមន្ត្រីច្បាប់ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឯកសារទាំង៤៨ នោះ។ ហើយឯកសារ៤៤៤ នោះ គឺថាវាមាននៅ  
14 ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ១ ដល់១២ ហើយនិង១៤ ទៅដល់២០ គឺថាមានឯកសារខ្លះអាចពិភាក្សាដេញដោលរួច  
15 មកហើយ ក៏ប៉ុន្តែបើសិនបើមានការស្នើសុំនោះ យើងនឹងអាចពន្យល់បាន។

16 [០៩:២៩:៤៤]

17 ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឯកសារ៤៨ នោះ គឺថាមានឯកសារពីរ ដែលបានដាក់នៅក្នុងជើងទំព័រនៃដីកា  
18 ដំណោះស្រាយដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការជម្លៀសដោយបង្ខំ ហើយនិងទទួលពោធិ៍ជ្រៃ។ ហេតុអ្វីបានជា  
19 មានតែពីរឯកសារ? ព្រោះថាយើងបានប្រៀបធៀបឯកសារមួយម្តងៗទៅនឹងឯកសារដែលមាននៅក្នុង  
20 កំណត់សម្គាល់ជើងទំព័រនៃកថាខណ្ឌពាក់ព័ន្ធនៃដីកាដំណោះស្រាយនោះ។ ហើយយើងពិនិត្យឃើញថា  
21 ឯកសារស្ទើរតែទាំងអស់ទៅហើយ មាន -- លើកលែងតែពីរនោះទេ ដែលមានលេខ E3 នោះ។  
22 បន្ទាប់ពីមានការពិភាក្សាគ្នាទៅលើឧបសម្ព័ន្ធ១ ដល់១១ ហើយនិង១៤ ទៅដល់២០ កាលពីឆ្នាំមុននោះ។

23 ដូច្នេះ ឯកសារទាំងអស់នោះគឺថា ត្រូវបានចាត់ទុកថាជាឯកសារនៅសម័យនោះ ហើយត្រូវបាន  
24 ពិភាក្សាដេញដោលគ្នារួចទៅហើយ ហើយក៏ប៉ុន្តែមិនទាន់មានការផ្តល់ -- មិនទាន់មានសេចក្តីសម្រេច  
25 ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឯកសារនោះទេ។ ប្រសិនបើចាំបាច់នោះ ខ្ញុំអាចផ្តល់ការពន្យល់បន្ថែម។ ហើយខ្ញុំអាច

1                   សង្ខេបដោយខ្លីអំពីអ្វីដែលយើងធ្វើ។

2                   [០៩:៣១:០០]

3                   ក្រៅពីឯកសារពីរដែលមាននៅក្នុងដើមទំព័រនោះ គឺថាមានឯកសារដែលស្នើឡើងដោយសហ  
4                   ព្រះរាជអាជ្ញា។ ឯកសារបី ស្នើដោយសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយចំពោះ  
5                   ឯកសារទាំងអស់នោះ គឺថាអាចខាងមេធាវីការពារក្តីគាត់ចាប់ផ្តើម ហើយនិងបន្ទាប់មកនឹងមានការ  
6                   ជំទាស់ ហើយនិងមានឯកសារ៩៤ផ្សេងទៀតដែលយើងស្នើដាក់បញ្ចូល ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការជម្លៀស  
7                   និងទទួលពោធិ៍ជ្រៃ។ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធទាំងនោះ គឺយើងបានធ្វើជាតារាង ហើយមានឯកសារមួយ  
8                   ចំនួនត្រូវបានស្នើឡើងខាងមេធាវីការពារក្តី ហើយមិនទាន់មានការជជែកដេញដោលនៅចំពោះមុខអង្គ  
9                   ជំនុំជម្រះនៅឡើយនោះទេ។ ហើយនៅក្នុងចំណោមនោះមានឯកសារបួន ដែលត្រូវបានស្នើឡើងដោយ  
10                  មេធាវីការពារក្តី អៀង សារី។ ប្រសិនបើខ្ញុំមិនច្រឡំនោះទេ មាន២១ស្នើឡើងដោយខាងមេធាវីការពារក្តី  
11                  ខៀវ សំផន។ ហើយខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា សហព្រះរាជអាជ្ញាធ្វើការជំទាស់ទៅលើឯកសារបួនក្នុងចំណោម  
12                  ឯកសារទាំង២១នេះ។ ហើយឯកសារផ្សេងទៀតនោះត្រូវបានស្នើឡើងដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន  
13                  ជា គឺមាន ១១ឯកសារ។ សហព្រះរាជអាជ្ញានឹងជំទាស់ទៅលើឯកសារបួនក្នុងចំណោមឯកសារទាំង១១  
14                  របស់ខាង នួន ជា។

15                  [០៩:៣២:៣៨]

16                  ដោយសារតែសហព្រះរាជអាជ្ញាជាអ្នកស្នើឯកសារជាច្រើននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទាំងនោះ យើងសូមឱ្យ  
17                  ខាងមេធាវីការពារក្តីងើបឡើង ហើយនិងប្រាប់អង្គជំនុំជម្រះថា តើពួកគាត់ជំទាស់ទៅនឹងឯកសារណា  
18                  ខ្លះដែលយើងបានស្នើដាក់នោះ ហើយបន្ទាប់មកទៀត យើងខ្ញុំនឹងឆ្លើយតបទៅនឹងការជំទាស់របស់  
19                  តំណាងសហមេធាវីការពារក្តី។ ហើយបន្ទាប់មកទៀត យើងនឹងឡើងអំពីការជំទាស់របស់យើងពាក់ព័ន្ធ  
20                  ទៅនឹងឯកសាររបស់មេធាវីការពារក្តីម្តង។ ដូច្នេះដើម្បីឱ្យមានលក្ខណៈងាយស្រួល ជាលក្ខណៈល្អ  
21                  ប្រសើរនោះ យើងសុំឱ្យមានការជំទាស់ទៅលើឯកសារទាំង ៤៨សិន ហើយបន្ទាប់មកទៀតនឹងមានការ  
22                  ជំទាស់ទៅលើឯកសារជាង៩០ផ្សេងទៀត ដែលស្នើឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា។

23                  នេះជាគោលជំហររបស់យើងលោកប្រធាន គឺថាសូមឱ្យខាងមេធាវីការពារក្តី គាត់លើកឡើងនូវ  
24                  ការជំទាស់របស់គាត់សិន។ បន្ទាប់មកយើងនឹងលើកនូវការជំទាស់របស់យើងនៅពេលក្រោយ។

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

2 **សូមអញ្ជើញលោកស្រីមេធាវី!**

3 [០៩:៣៣:៥៤]

4 **កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖**

5 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមបំភ្លឺអំពីគោលជំហរនៃក្រុមរបស់យើងពាក់ព័ន្ធទៅនឹងសវនា-  
6 ការនេះ។ ដូចយើងបានបញ្ជាក់ហើយនៅក្នុងការឆ្លើយឆ្លងគ្នាតាមអ៊ីម៉ែលនោះ គឺថាសវនាការនេះធ្វើ  
7 ឡើងលឿនពេក គឺថាវាលឿនជាងអ្វីដែលយើងបានគិតទុកជាមុន។ ដូច្នេះយើងខ្ញុំមានការលំបាកណាស់  
8 ក្នុងការពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ទៅលើបញ្ជីឯកសារដែលស្នើឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា។ យើងគិតថា គ្មាន  
9 អ្នកណាដែលថាមិនអាចខុសនោះទេ។ ក៏ប៉ុន្តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏យើងស្វាគមន៍ចំពោះការ  
10 បញ្ជាក់របស់មន្ត្រីច្បាប់ជាន់ខ្ពស់ដែលបានលើកឡើងថា គឺថាជាការពិភាក្សាទៅលើឯកសារ ហើយនិង  
11 មានការ-- ហើយៗការពិភាក្សានេះមិនមែនជាគោលការណ៍ពិភាក្សាចុងក្រោយបំផុតនោះដែរ។ ហើយយើង  
12 ពិភាក្សានោះ គឺថាទៅលើឯកសារ៤៨នោះ គឺថាយើងនឹងពិភាក្សាទៅលើការអាចទទួលយកបាននៃ  
13 ឯកសារ។ ដូច្នេះ នេះដើម្បីបញ្ជាក់ថាកុំឱ្យពេលក្រោយថាៗយើងមិនបានលើកឡើងអំពីជំនាស់ទៅលើ  
14 ភាពមិនអាចទទួលយកបាននោះ។

15 ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការចំណុច -- បង្ហាញចំណុចឯកសារនេះ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថាអ្វីដែល -- គឺថាសហ  
16 ព្រះរាជអាជ្ញាបានបញ្ជាក់រួចអម្បាញ់មិញហើយ គឺថាមាន -- គឺថាមានឯកសារ៥០០ ហើយបន្ទាប់មក  
17 មានការបន្ថយមកនៅត្រឹមតែ៤៨ ដោយគាត់គិតថាមានការពិភាក្សាគ្នារួចមកហើយ នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ១  
18 ទៅដល់១៤ ដើម្បីបង្ហាញពីគោលជំហររបស់យើងនោះគឺថា នៅក្នុងសេចក្តី E72/5 អង្គជំនុំជម្រះបាន  
19 បញ្ជាក់ថាឯកសារថ្មីនឹងត្រូវពិភាក្សាគ្នានៅពេលក្រោយ។ ហើយឯកសារពាក់ព័ន្ធទៅនឹងកំណត់ហេតុ  
20 នោះគឺថាមានលេខ E1/47.1 នោះ យើងបាន -- អង្គជំនុំជម្រះមានការលើកពេលសម្រាប់ការពិភាក្សា  
21 គ្នានៅចំពោះឧបសម្ព័ន្ធ៦ ទៅដល់ ២០។

22 [០៩:៣៦:៤៧]

23 ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា គឺថា E1/47.1។ លោកមេធាវី គង់ សំអុន បានបញ្ជាក់ហើយថាឧបសម្ព័ន្ធ៦  
24 ទៅដល់ ២០នោះ គឺថាមានលើកឡើងអំពីឯកសារថ្មី ហើយនិងមានការពិភាក្សាគ្នានៅពេលក្រោយ។  
25 ដូច្នេះ ក្នុងលក្ខខណ្ឌបែបនេះយើងខ្ញុំមិនមានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់សវនាការថ្ងៃនេះក្នុងការពិនិត្យ

1 មើលឯកសារមួយម្តងៗ ជាពិសេស យើងមិនអាចធ្វើការជំទាស់បានសមស្របពីខាងមេធាវីការពារក្តី  
2 លោក ខៀវ សំផន។

3 ហើយចំណុចទី២ យោងតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ E185/1 កាលពីថ្ងៃ០៣ ធ្នូ ខែ  
4 -- ២០១២ ដែលអង្គជំនុំជម្រះបញ្ជាក់ថាយើងអាចពិភាក្សាអំពីភាពទទួលយកបាននៃឯកសារមួយចំនួន  
5 យ៉ាងម៉េច យ៉ាងដូចម្តេច? ហើយអង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់ថា គឺថាមានវិធីសាស្ត្រផ្សេងពីតុលាការ  
6 អន្តរជាតិផ្សេងទៀតពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការទទួលយកឯកសារ។ ហើយការពិភាក្សានោះគឺថាមានបញ្ហាទៅ  
7 លើតម្លៃជាភស្តុតាងនៃឯកសារ។ ក៏ប៉ុន្តែនៅក្នុងដំណាក់កាលនោះ ដំណាក់កាលនេះ យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់  
8 ថា -- នេះមានន័យថា បន្ទាប់ពីការបង្ហាញឯកសារភស្តុតាងអស់ហើយនោះ គឺថាយើងនឹងមានការ  
9 ពិភាក្សាទៅលើតម្លៃជាភស្តុតាងមួយទៀត ដើម្បីឲ្យអង្គជំនុំជម្រះនៅពេលដែលធ្វើការពិភាក្សាសម្រេច  
10 នោះ យល់ច្បាស់អំពីគោលជំហរបស់ភាគីទាំងអស់អំពីតម្លៃជាភស្តុតាងនៃឯកសារ។

11 ដូច្នេះ យើងមិនអាចថាមិនធ្វើបែបនេះបានទេ។ ហើយខាងមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន យើងខ្ញុំ  
12 សូមលើកឡើងនូវចំណុចនេះនៅថ្ងៃនេះ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

13 [០៩:៣៩:០២]

14 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

15 [០៩:៤០:៥១]

16 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

17 បាទ អរគុណ។ បាទ ជាបន្តនេះអង្គជំនុំជម្រះសុំផ្តល់វេទិកាជូនទៅតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា  
18 ដើម្បីបង្ហាញនូវឯកសារទាំង៤៨ ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបានស្នើសុំពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងឯកសារនេះជា  
19 មុនសិនបាទ។

20 [០៩:៤១:១៧]

21 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

22 [០៩:៤៣:៥១]

23 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

24 បាទ ដោយមានការពិភាក្សាជាថ្មី ដើម្បីភាពច្បាស់លាស់នូវបញ្ហានេះ អង្គជំនុំជម្រះសុំប្រគល់  
25 ភារៈជូនទៅលោកស្រីក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍ ដើម្បីជម្រាបជូនទៅភាគីជ្រាបអំពីកិច្ចពិភាក្សាដេញ

1 ដោយដែលនឹងធ្វើនាពេលនេះ។ សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍!

2 **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍៖**

3 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ អង្គជំនុំជម្រះបានឯកភាពថា វិធីល្អបំផុតត្រូវដំណើរនេះគឺយើង  
4 ត្រូវផ្ដោតលើឯកសារចំនួន៤៨ ជាមុនសិន ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបានបញ្ជាក់និងស្នើឡើង។ ហើយ  
5 របៀបដែលសវនាការដំណើរនៅក្នុងថ្ងៃនេះ នោះគឺតាមរបៀបដូច្នេះ ដំបូងសហព្រះរាជអាជ្ញានឹងលើក  
6 ឡើងអំពីឯកសារទាំងអស់នោះ ដើម្បីធ្វើជាប្រតិចារឹក ក៏ប៉ុន្តែមិនត្រូវធ្វើយោបល់បន្ថែមណាមួយផ្សេង  
7 នោះទេ។ បន្ទាប់មកយើងផ្តល់វេទិកាទៅដល់មេធាវីការពារក្តី ដែលក្រុមនីមួយៗនឹងមានឱកាសធ្វើការ  
8 ជំទាស់ចំពោះឯកសារណាមួយក្នុងចំណោមឯកសារទាំង៤៨នោះ។ ហើយប្រសិនបើមិនមានការជំទាស់  
9 ទេ យើងទុកមួយ-- ឯកសារនោះមួយឡែក។ បន្ទាប់មកតំណាងសហមេធាវីនាំមុខ នឹងមានឱកាសឆ្លើយ  
10 តបទៅនឹងការជំទាស់ណាមួយដែលលើកឡើងដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តីនីមួយៗ។ ដូច្នេះ សវនាការ  
11 ឯកសារនៅក្នុងថ្ងៃនេះយើងផ្ដោតសំខាន់លើឯកសារចំនួន៤៨ ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាជាអ្នកលើកឡើង។  
12 ដូច្នេះ លោកប្រធានខ្ញុំគិតថាអ្វីដែលខ្ញុំលើកឡើងនេះ គឺបានក្តោបប្រកាសទៅលើយោបល់ដែលលោកប្រធាន  
13 បានលើកឡើង។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

14 [០៩:៤៥:៥១]

15 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

16 បាទ សូមអរគុណ។ សូមអញ្ជើញលោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា។

17 **លោក វ៉ាន់សង់ វ៉ាយដ៍ ដេស្វាឯល៖**

18 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ដើម្បីបន្ថែមទៅលើអ្វីដែលលោកស្រី ខាតវ៉ាយថ៍ បានមាន  
19 ប្រសាសន៍អំពីបញ្ហានេះ ខ្ញុំចង់រំលឹកថាមានការជំទាស់ប្រាំបីដែលធ្វើឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញាទៅ  
20 លើឯកសារ។ ឯកសារនោះគឺថាមិនមែនសហព្រះរាជអាជ្ញាជាអ្នកស្នើឡើងទេ គឺថាយើងមានការ  
21 ជំទាស់បួន ទៅលើឯកសារដែលបង្ហាញឡើងដោយមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន ហើយនិងបួនដែល  
22 លើកឡើងដោយមេធាវីការពារក្តី នួន ជា។ ដូច្នេះ ខ្ញុំចង់ឱ្យខាងមេធាវីការពារក្តីគាត់ឆ្លើយតបទៅនឹងការ  
23 ជំទាស់នៅពេលក្រោយ។ ឯកសារទាំង៤៨នោះ គឺថាមកពីកំណត់សម្គាល់ជើងទំព័រនៃដីកាដោះស្រាយ  
24 ស្រាយគឺឯកសារ ES5.380 ដែលជាចម្លើយសារភាពរបស់ឈ្មោះ មូល សំបាត់ ហៅ រស់ ញឹម ចុះថ្ងៃ  
25 ទី១៤ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៧៨។ ខ្ញុំសូមអានឯកសារនេះ ហើយបន្ទាប់មកនឹងមានការជំទាស់។ ឯកសារទីពីរ

1 នោះ គឺជាឯកសាររបាយការណ៍ភូមិសាស្ត្ររបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតពាក់ព័ន្ធទៅនឹងទួលពោធិ៍ជ្រៃ  
 2 គឺឯកសារលេខ D125/217 ហើយនៅក្នុងឯកសារនោះ គឺមាននៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ គឺនៅក្នុង  
 3 កំណត់ដើងទំព័រ3025។ បន្ទាប់មកទៀត មានប្រាំមួយឯកសាររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា។ ឯកសារទី១  
 4 នោះ គឺឯកសារ E216/3.1 ឯកសារនេះគឺជាការដកស្រង់នូវសៀវភៅសរសេរដៃផ្សេងៗទាក់ទងទៅ  
 5 នឹងប្រវត្តិរបស់ ស្លង់ ស៊ីគៀន ហើយសំណើហ្នឹងគឺជាសំណើរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាដែលមានលេខ  
 6 E216។ ឯកសារមួយទៀតគឺសៀវភៅរបស់ ថេត សម្បត្តិ ដែលមានលេខ E152.2 ដែលមានចំណង  
 7 ជើងថា “នៅក្រោយវាលពិឃាដ”។ បន្ទាប់មកទៀតមានភូមិសាស្ត្រកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យរបស់ ឡុង  
 8 ណារិន ហៅ វិទូ ដែលមានលេខកូដ E3/218 សុំទោស គឺ E3/128។

9 [០៩:៤៩:៤៤]

10 ឯកសារមួយទៀតគឺនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធមួយគឺថាជាខ្សែវីដេអូសម្ភាសលោក ខៀវ សំផន គឺប្តីប  
 11 រីដេអូ៥៤ ដែលមានលេខដូចតទៅនេះ E152.1.1R រហូតទៅដល់ E152/1.1.54R គឺថាឯកសារនេះ  
 12 មានជាការសម្ភាសបន្តបន្ទាប់គ្នា ហើយបន្ទាប់មកមានប្រតិចារិកនៃប្តីបរីដេអូនេះ ប្រតិចារិកនេះត្រូវ  
 13 បានធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលមានលេខ E125.2.1.1 រហូតទៅដល់ E152.1.54។ ឯកសារ  
 14 បន្តទៅទៀតនេះក៏ជាប្តីបរីដេអូដែរ។ វីដេអូទី១នោះ គឺធ្វើឡើងនៅក្នុងសន្និសីទកាសែតរបស់លោក ខៀវ  
 15 សំផន និង នួន ជា នៅឆ្នាំ១៩៩៨ ដែលមានលេខពីរ គឺលេខ A190/1/15R សម្រាប់អ្នកបកប្រែនោះ  
 16 គឺថា ខ្ញុំនិយាយទៅតាមឯកសារដែលមាន E223/2.1.1។ ប្រសិនបើអ្នកបកប្រែមានឯកសារនេះនៅមុខ  
 17 នោះ គឺថាមានភាពងាយស្រួល។

18 ហើយបន្ទាប់មកទៀតគឺមានសម្រង់ខ្សែវីដេអូ ដែលធ្វើឡើងដោយ ថេត សម្បត្តិ ដែលបាន  
 19 សម្ភាសលោក នួន ជា ដែលមានលេខ E93/7.3R។ ឯកសារនេះក៏មានជាប្រតិចារិកដែរ ប្រតិចារិកនៃ  
 20 ការសម្ភាស គឺមានលេខ E93/7.2R។ ពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារបីដែលលើកឡើងដោយតំណាងដើមបណ្តឹង  
 21 រដ្ឋប្បវេណី យើងសូមលើកឡើងនូវសៀវភៅរបស់លោក វ៉ាអ៊ុល ម៉ាកចេនណា ដែលមានចំណងជើងថា  
 22 “ខៀវ សំផន និងខ្មែរក្រហម” ដែលមានលេខកូដ E109/2.3.1។

23 [០៩:៥២:៥៧]

24 បន្ទាប់មកទៀតមានខ្សែភាពយន្តឯកសារ ដែលធ្វើឡើងដោយ រ៉ូសាន ដែលមានចំណងជើងថា  
 25 “ការត្រដវរស់នៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម”។ ហើយខ្ញុំគិតថាមានការភ័ន្តច្រឡំ -- មានការច្រឡំច្របល់

1 បន្តិចពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារនេះ គឺមានសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះដែលថានៅក្នុងតារាងនោះគឺថា  
2 មានកំហុស។ តាមពិតទៅគឺឯកសារហ្នឹងលេខ E109/2.3R នោះទេ។  
3 ខ្ញុំគិតថា ឯកសារហ្នឹងគឺថាមានការភ័ន្តច្រឡំ តាមពិតទៅប្រហែលជាមានលេខ E101/2.3R  
4 ហើយខាងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីអាចបញ្ជាក់អំពីចំណុចនេះបាន។ ឯកសារដែលស្នើ  
5 ឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា និងតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនោះ គឺជាខ្សែភាពយន្តឯកសារ ដែល  
6 មានចំណងជើងថា“សត្រូវប្រជាជន” ដែលធ្វើឡើងដោយ ថេត សម្បត្តិ ដែលមានខ្សែភាពយន្តនេះផ្ទាល់  
7 តែម្តង។ ឯកសារនេះគឺមានលេខ E186/1R។ បន្ទាប់មកទៀតមានប្លង់ឯកសារដែលលើកឡើងដោយ  
8 ខាងមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី គឺទី១ សៀវភៅរបស់ ដេវីដ ឆេនដ៍ល័រ, សៀវភៅនោះគឺមានលេខ  
9 D172.6។

10 [០៩:៥៥:០០]

11 បន្ទាប់មកទៀត គឺសៀវភៅរបស់លោក ម៉ែមល វិកយីវី ដែលមានចំណងជើងថា “*ឪម៉ូក្រាទិក*  
12 *កម្ពុជា៖ ហ្វឹម អេន វ៉ារីអេសិន*” ដែលមានលេខ E190.1.407។ បន្ទាប់មកទៀត គឺសៀវភៅរបស់  
13 មីលតុន អូស្ប័ន (Milton Osborne) ដែលមានចំណងជើងថា “*សីហនុ៖ ព្រឹន អូហ្វ ឡែហ្វ, ព្រឹន អូហ្វ*  
14 *ដាកណាស*” ដែលមានលេខ E190/2.2។ ឯកសារចុងក្រោយដែលស្នើឡើងដោយលោក អៀង សារី  
15 គឺជាអត្ថបទកាសែត ដែលនិពន្ធដោយ ដូក្លាស ហ្គីលសុន ហើយនិង ហ៊ី ដែលមានចំណងជើងថា  
16 “*វ៉ែនហេនដ្រិត- សេវេនធីសេវេន វិលីស ហ្វ្រូម អេស-ថ្ងៃនធីវ៉ែន, ដុក ឌី.ស៊ី.ខេម*” ឯកសារ គឺ  
17 D22/205.2.1។ បន្ទាប់មកទៀត មានឯកសាររបស់លោក ខៀវ សំផន ឯកសារដំបូងនោះ គឺជាអត្ថបទ  
18 ជាភាសាអង់គ្លេស ដែលនិយាយថា -- ដែលមាន “*ប៊ុយស៍ អូវ៉ា ខេមបូឌា*” ឯកសារនេះមានលេខពីរ។

19 [០៩:៥៦:៥៣]

20 ឯកសារលេខទី១នោះ គឺថាមាន E190/2.6, D153.12 ដែលជាសំណើត្រូវបានកែប្រែ ហើយ  
21 និងដាក់បញ្ចូលបន្ថែមនៅឆ្នាំ២០០៩។ ឯកសារទី២ របស់មេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន នោះ  
22 គឺជាសៀវភៅរបស់លោក ប៊ែន ឃៀវនិន ដែលមានលេខកូដ E190/2.10 ឯកសារនេះគឺថាមាននៅក្នុង  
23 តារាងដែលផ្តល់ជូនដោយអង្គជំនុំជម្រះ។ សៀវភៅនេះមានចំណងជើងថា “*យូ.អេស ប៊ុយបាតដ៍មិន*  
24 *អូហ្វ ខេមបូឌា៖ ឆ្នាំ១៩៦៩ ដល់ឆ្នាំ១៩៧៣, ជំនាន់រៀតណាម*”។ ឯកសារនេះ គឺថា នឹងចុះឆ្នាំ១៩៨៧។  
25 ឯកសារមួយទៀតដែលមានចំណងជើងថា “*ឌីខេត អូហ្វ ឌី ជេណូសាយ*” ដែលមានលេខ

1 E190/2.11។ បន្ទាប់មកទៀត គឺមានការទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិដែលចេញមកពីក្រសួងការបរទេស  
2 អាមេរិក។ ឯកសារដំបូងនោះ គឺ E190/2.13 ដែលជាប្រតិចារិកនៃការសន្ទនាគ្នារវាង និចសុន និង  
3 ឃីស៊ីងហ្គ័រ(Kissinger) នៅថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧០។ នៅថ្ងៃដែលនោះដែរ គឺមានឯកសារចេញពីមក  
4 ក្រសួងការបរទេសអាមេរិក គឺ E190/2.14។

5 [០៩:៥៩:១៤]

6 ឯកសារនេះ គឺជាប្រតិចារិកនៃកិច្ចសន្ទនារវាង ឃីស៊ីងហ្គ័រ និងឧត្តសេនីយ៍ ហេក។ បន្ទាប់មក  
7 ទៀត គឺឯកសារ E190/2.16 ចុះឆ្នាំ១៩៧៥ ដែលជាអនុស្សរណៈនៃកិច្ចសន្ទនារវាងប្រធានាធិបតី  
8 ឥណ្ឌូនេស៊ី ស៊ូហាតូ និងលោក ហូត និង ឃីស៊ីងហ្គ័រ។ ឯកសារបន្ទាប់មកទៀតរបស់ក្រសួងការ  
9 បរទេស គឺ E190/2.15 ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៧៥ ដែលជាអនុស្សរណៈនៃកិច្ចសន្ទនារវាងលោក  
10 ឃីស៊ីងហ្គ័រ ហើយនិងលោកអគ្គនាយកក្រសួងការបរទេសថៃ ឆាត ផៃ។ បន្ទាប់មកទៀត យើងមាន  
11 ឯកសារ E190.1.408។ ឯកសារនេះគឺជាកំណត់សម្គាល់របស់អ្នកការទូតបារាំងមួយរូបដែលមាន  
12 ចំណងជើងថា “កិច្ចសន្ទនាជាមួយលោក ពេជ លីមគួន នៅថ្ងៃទី១១ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៦” ដែលចេញ  
13 មកពីក្រសួងការបរទេសបារាំង។

14 បន្ទាប់មកទៀត គឺឯកសារដែលជា-- នៃមហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិដែលមាន  
15 E190/2.9 ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៧៩ ដែលជាសេចក្តីសម្រេចរបស់មហា សន្និបាតអង្គការសហ  
16 ប្រជាជាតិនៅកិច្ចប្រជុំលើកទី៣៤ ពាក់ព័ន្ធនៅស្ថានភាពនៃប្រទេសកម្ពុជា។ បន្ទាប់មកទៀត យើង  
17 មានអត្ថបទសារព័ត៌មានអន្តរជាតិមួយចំនួន។ ទី១នោះគឺមានលេខ E190/2.17 ដែលចេញមកពី ណាម  
18 ធមស្ថី នៃញូវយ៉ក រីវីយ៉ូ អូហ្វ ប៊ុកស៍, ចុះថ្ងៃទី០៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៧០ ដែលនិយាយអំពីប្រទេសកម្ពុជា  
19 នៅក្នុងលេខពិសេស។

20 [១០:០១:៤៧]

21 បន្ទាប់មកទៀត យើងមានអត្ថបទរបស់ទីភ្នាក់ងារសារព័ត៌មានបារាំង ដែលមានចំណងជើងថា  
22 “ការមកដល់នៃគណៈប្រតិភូឡាវ ដែលមកទស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជា” ឯកសារនៃចុះថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៥  
23 ដែលមានលេខ E190.1.412។ ក្រោយមកទៀត អត្ថបទរបស់សារព័ត៌មានថាមស៍ ចុះថ្ងៃទី០៤ ឧសភា  
24 ឆ្នាំ១៩៧៦ ដែលមានលេខកូដ E190/-- សូមទោស E190.1.411។ អត្ថបទនេះមានចំណងជើងថា  
25 “ឌីហ្វិកជីង ខ្មែរ-រូស ហេលីកូប៊ែរ ពីទ្វារ ថៃល អូហ្វ ឡែហ្វ អ៊ិន ភ្នំពេញ”។ បន្ទាប់មកទៀត មានអត្ថបទ



1           សារព័ត៌មានរបស់ ហេវីលដ៍ ទ្រីប៊ូន ចុះថ្ងៃទី១១ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៦ ដែលមានលេខកូដ E190.1.409  
 2           អត្ថបទនេះមានចំណងជើងថា “អេសស្តេប ប៊ីខស អូហ្វ ខ្មែរ ប្រើថលលីវី”។ អត្ថបទមួយទៀតដែលចុះ  
 3           ផ្សាយដោយសារព័ត៌មានញូវរីក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៦ ដែលមានលេខកូដ E190.1.410  
 4           ដែលមានចំណងជើងថា “ខេមបូឌា៖ ឆ្លុះ វីយ៉ូ ប្រម អ៊ីនសាយ”។ ចុងក្រោយគឺឯកសារនៃសារព័ត៌មាន  
 5           អន្តរជាតិដែលមានលេខកូដ E190/2.8 ដែលជាអត្ថបទរបស់ វីល្លៀម សក្រូស (William Shawcross)  
 6           នៅក្នុងទស្សនាវដ្តី “ហ្វាអ៊ីស វីវីយូ អេកូណូមិក” អត្ថបទនេះមានចំណងជើងថា “ខេមបូឌា៖ ឌី វេឌីក  
 7           អ៊ីស្ត ហ្គាលីវី អូហ្វ និចសុន អេន យីស៊ីងហ្គ័រ”។ បន្ទាប់មកទៀតមានលិខិត ឬក៏សក្ខីកម្មបួន ដែល  
 8           សហព្រះ រាជអាជ្ញាសូមជំទាស់។ ដូច្នេះខ្ញុំបានបញ្ជាក់អម្បាញ់មិញរួចមកហើយ។

9           [១០:០៤:០៧]

10           ឯកសារទី១ នៃសក្ខីកម្មនោះមានលេខ E190/2.5 អ្នកនិពន្ធនោះគឺ ហ្វីលីព ហ្សូលីយ៉ង់-  
 11           ហ្គូសប្រ៊ី។ ឯកសារនេះចុះថ្ងៃទី១៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១០ ដែលជាអត្ថបទដែលនិយាយអំពីលោក ខៀវ  
 12           សំផន។ ហើយលិខិតមួយទៀតគឺរបស់ សំ សុខ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១១ ដែលនិយាយអំពីលោក  
 13           ខៀវ សំផន ផងដែរ គឺមានលេខ E190/2.7។ សំបុត្រទី៣ ចេញមកពី រ៉ូឡង់ ឌុយម៉ាស ចុះថ្ងៃទី១៤  
 14           ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១ ដែលមានលេខកូដ E190/2.18។ សំបុត្រទី៤នោះ គឺចេញមកពី ក្លូត កាតហ្ស៍ ដែល  
 15           បានសរសេរនៅថ្ងៃទី១៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១១ ដែលសរសេរពាក់ព័ន្ធទៅនឹងលោក ខៀវ សំផន ហើយ  
 16           មានលេខ E190/2.19។

17           បន្ទាប់មកទៀត គឺឯកសារបីដែលស្នើឡើងដោយលោក ខៀវ សំផន គឺអត្ថបទដែលចុះផ្សាយ  
 18           នៅក្នុងសារព័ត៌មានជាតិ-អន្តរជាតិ។ ឯកសារទី១ គឺ E190/2.4 អត្ថបទនេះសរសេរឡើងដោយ  
 19           ហ្សង់-ប៊ូល ដេសហ្គូត ដែលមានចំណងជើងថា “ការសំណេះសំណាលជាមួយ ឡូរ៉ង់ ពិច នៅខែមិថុនា  
 20           ឆ្នាំ១៩៨៤” បន្ទាប់មកទៀត គឺអត្ថបទកាសែតដែលចុះផ្សាយនៅក្នុងសារព័ត៌មានភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍ ដែលមាន  
 21           ចំណងជើងថា “ណាម ឆមស្តី ដែលត្រូវបានសម្ភាសដោយ ចច ម៉ាកឡូត ដែលធ្វើឡើងនៅថ្ងៃទី២៧  
 22           ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៩” ដែលមានលេខកូដ E190/2.20។

23           [១០:០៦:៣៨]

24           អត្ថបទចុងក្រោយពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចនេះ គឺជាអត្ថបទរបស់ ប៊ែន យ៉េរីនីន, ថែល័រ អូរីន ដែល  
 25           មានចំណងជើងថា “រូតស៍ អូហ្វ ឌី យូ.អេស ត្រូបិល អ៊ីន អាហ្គានីស្ថាន៖ ស៊ីវិលីសប៊ីមប៊ីង

1            កាលសាលាដំបូង អេន ឌី ខាំបូខាន ប្រស៊ីឌីន ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១០ ដែលមានលេខ  
2            E190/2.12។ យើងនឹងបញ្ចប់ទៅលើឯកសារ១១ ដែលស្នើឡើងដោយលោក នួន ជា។

3            បាទ ឯកសារទី១គឺជាឯកសារដែលសរសេរដោយ ស្ទីវ ហេដឌ័រ នៅឆ្នាំ១៩៩៧ មានចំណង  
4            ជើង គឺថា “ អេស៊ីម, ម៉ាក្សស៊ីស, និង ផេណូសាយ របស់ ប៉ុល ពត -- របប ប៉ុល ពត”។ សរសេរ  
5            នៅឆ្នាំ១៩៩៧ មានលេខកូដ E131/1/13.3។ បាទ ឯកសារទី២ គឺជាសៀវភៅរបស់ ចូអែល ប្រីង្គលី  
6            គឺជាសម្រង់របស់សៀវភៅគាត់ដែលសរសេរនៅឆ្នាំ២០១១ ដែលមានចំណងជើងថា “ខេមបូឌា ប៊ីសៈ  
7            និង ឌី ម៉ូឌីន ហ៊ីស្តូរី” លេខកូដ E131/1/13.12។ បាទ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា នេះគឺជាឯកសារដែល  
8            សហព្រះរាជអាជ្ញាសូមជំទាស់។

9            [១០:០៨:៣៧]

10           បន្ទាប់មកទៀត គឺថាមានរបាយការណ៍ដែលមានលេខកូដ E131/1/13.8 បាទ នេះគឺជារបាយ-  
11           ការណ៍របស់ យូ.អេស.ជី.អេ.អូ ចុះថ្ងៃទី៣០ មេសា ឆ្នាំ១៩៧៩ ដែលមានចំណងជើងថា --១៩៧៩  
12           ដែលមានចំណងជើងថា “វិវត្ត ឆ្នាំ សាប-ខំមិតធី អន ឌី រីក្សស អេន អេសខេប”។ ហើយបន្ទាប់មក  
13           ទៀតមានឯកសារមួយទៀតដែលមានចំណងជើងថា -- បាទ ដែលចុះនៅថ្ងៃទី១៩ ឆ្នាំ១៩៧៨ មាន  
14           ចំណងជើងថា “សាយហ្គុន” បាទលេខកូដ គឺថា E133/1/13.6 (ស៊ីក)។ ហើយបន្ទាប់មកទៀតមាន  
15           ឯកសារសារព័ត៌មានអន្តរជាតិមួយទៀត ដែលសរសេរដោយលោក ស៊ីដនី សាន់ប៊ីដ ជាកាសែត  
16           ញូវយ៉កថែមស៍ ដែលសរសេរនៅថ្ងៃទី១៩ មីនា ១៩៧៥ មានចំណងជើងថា “ខេមបូឌាន អេននីវីសាវី  
17           ម៉ាច អូនលី បាយ មីស៊ីវី” លេខកូដគឺ E131/1/13.4។ ហើយបន្ទាប់មកទៀត គឺឯកសាររបស់ --  
18           នៅក្នុងកាសែត ញូវរីក ដោយមានចំណងថា “ភ្នំពេញ ញូវរូលរី” ដែលចុះថ្ងៃទី២២ មករា ឆ្នាំ១៩៧៩  
19           មានលេខកូដ E131/1/13.7។ ហើយឯកសារមួយទៀតរបស់ ស៊ីដនី សាន់ប៊ីដ នៅក្នុងកាសែត  
20           ញូវយ៉កថែមស៍ ដែលចុះនៅថ្ងៃទី២៦ កុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៧៥ មានចំណងជើងថា “អៀលជ្រិនស្ការីង អ៊ីន  
21           វ៉ានស៍-ឡាស ឡេនដ៍” លេខកូដគឺ E131/1/13.5។ មួយទៀតគឺថា កាសែតជាអត្ថបទរបស់លោក  
22           អាណូម៉ាន ដែលចុះនៅថ្ងៃទី នៅខែមេសា ឆ្នាំ១៩៩០ ដែលមានចំណងជើងថា “សីហនុ សាយស្ស៊ី”  
23           លេខកូដគឺថា 131/1/13.2។ ហើយឯកសារនេះក៏យើងសុំជំទាស់ផងដែរ។

24           [១០:១១:៥៣]

25           នៅសល់ឯកសារបីចុងក្រោយ គឺឯកសារទី១ គឺថាជារបាយការណ៍របស់ព្រឹទ្ធសភាអាមេរិក

1 ដែលមានចំណងជើងថា “យូ.អេស អ៊ែរ អុបស៊ីវេសិន អ៊ិន ខេមបូឌា អេបប្រីល ណានធីន-  
2 ស៊ីវីនធីស្រី” ដែលចុះនៅថ្ងៃទី២៧ មេសា ឆ្នាំ១៩៧៣ ដែលមានលេខកូដ E131/1/13.9។

3 ហើយមួយទៀត គឺឯកសារដែលជារបាយការណ៍របស់គណៈរដ្ឋមន្ត្រីនៃគណៈអចិន្ត្រៃយ៍របស់  
4 របបសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជាឯកសារនេះចុះថ្ងៃទី២៣ សីហា ឆ្នាំ១៩៨៦ ឯកសារ E131/1/  
5 13.11។ ហើយសហព្រះរាជអាជ្ញាសូមជំទាស់នឹងឯកសារនេះផងដែរ។

6 ហើយនេះជាឯកសារចុងក្រោយដែលជារបាយការណ៍ចុះនៅថ្ងៃទី០៦, ០៧ ឧសភា ឆ្នាំ១៩៩៨  
7 ទាក់ទងទៅនឹងទស្សនកិច្ចរបស់លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន នៅប្រទេសថៃ ហើយរបាយការណ៍នេះ  
8 មានលេខកូដ E131/1/13.10។ នេះគឺជាឯកសារទី៤ ដែលក្រុម នួន ជា ស្នើហើយខាងព្រះរាជ  
9 អាជ្ញាសូមជំទាស់ទៅនឹងឯកសារនេះ ហើយបន្តិចទៀតយើងនឹងផ្តល់មូលហេតុ។ សូមអភ័យទោសដែល  
10 ការបង្ហាញឯកសារទាំង៤៨នេះ ហើយមានការលំបាកផងដែរ ដោយសារឯកសារច្រើនពេក។

11 [១០:១៤:០២]

12 (នៅក្រុមពិភាក្សាគ្នា)

13 [១០:១៥:២៨]

14 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

15 បាទ បន្ទាប់ពីបានស្តាប់នូវការបង្ហាញនូវអត្តសញ្ញាណឯកសារទាំង៤៨ របស់តំណាងសហ  
16 ព្រះរាជអាជ្ញា អង្គជំនុំជម្រះបានស្តាប់ព័ត៌មានសហព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកឡើងពីការជំទាស់របស់ខ្លួន  
17 ចំពោះឯកសារមួយចំនួននៅក្នុងបញ្ជីឯកសារទាំង៤៨នេះ។ ឥឡូវនេះ អង្គជំនុំជម្រះសូមស្តាប់នូវសេចក្តី  
18 ជំទាស់របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ចំពោះឯកសារដែលខ្លួនបានបង្ហាញនូវជំហរជំទាស់ និងមូល  
19 ហេតុនៃការជំទាស់នេះជាមុនសិន មុននឹងផ្តល់វេទិកាជូនទៅភាគីដទៃទៀតនៃរឿងក្តី ជាពិសេសមេធាវី  
20 ការពារក្តី។

21 សូមអញ្ជើញបាទ!

22 [១០:១៦:២៥]

23 **លោក វ៉ានសង់ វ៉ាយដ៍ ដេសាឈៈ**

24 បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។ នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី១នោះ មិនមានឯកសារដែលខាងសហ  
25 ព្រះរាជអាជ្ញាចង់យកមកពិភាក្សានោះមាននោះទេ ក៏ប៉ុន្តែការប្តូរសរុបឯកសារទាំងនេះ គឺជាកម្មវត្ថុ

1 នៃការពិភាក្សានៅក្នុងសវនាការយើងនេះ ក៏ប៉ុន្តែនេះជាការពន្យល់ឃើញថាមានឯកសារមួយចំនួនដែល  
2 សហព្រះរាជអាជ្ញាជំទាស់។

3 ខ្ញុំសូមចាប់ផ្តើមនិយាយអំពីឯកសារទាំងបួន ដែលជាឯកសាររបស់ក្រុម ខៀវ សំផន។ យើង  
4 មិនជំទាស់ឯកសារទាំង១៨នោះទេ ក៏ប៉ុន្តែមានសក្ខីកម្មបួនដែលសរសេរ ដែលនិយាយល្អអំពីលោក ខៀវ  
5 សំផន គឺថាមានមនុស្សមួយចំនួនដែលនិយាយល្អពីគាត់នោះ។ ដើម្បីឱ្យច្បាស់លាស់តែម្តងនោះ ខ្ញុំសូម  
6 ឱ្យលេខយោងគឺថាលេខE190/2.5 ដែលគឺជាកាសែតរបស់ អំ!ជាសំបុត្ររបស់ ហ្វូលីយ៉ង់-ហ្វូសហ្វ្រ៊ិះ  
7 សរសេរនៅថ្ងៃទី១៥ តុលា ឆ្នាំ២០១០។ ឯកសារមួយទៀតគឺ E190/2.7 សរសេរនៅថ្ងៃទី២១ មករា  
8 ឆ្នាំមួយពាន់ប្រាំ -- ពីររយដប់មួយ ហើយមួយទៀតគឺថារបស់កាសែតរបស់ ឌុយម៉ា រ៉ូឡង់ ដែលជាមាន  
9 លេខកូដ E190/2.18 សរសេរ ចុះនៅថ្ងៃទី១៤ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១។ មួយទៀតគឺឯកសាររបស់ កាតហ្ស៊ី  
10 កូត ដែលមានលេខកូដ 190/2.19 បាទឯកសារទាំងបួននេះមានបញ្ហាជាក់លាក់មួយចំនួន។

11 ទី១ គឺថាមានបញ្ហាដែលត្រូវយើងត្រូវតែបំភ្លឺ គឺការដែលថាសក្ខីកម្មរបស់គាត់ទាំងអស់នេះ ត្រូវ  
12 បានប្រមូល ឬក៏ធ្វើឡើងដោយមានការផ្ដួចផ្ដើមពីក្រុម ខៀវ សំផន បន្ទាប់ពីមានការបញ្ចប់ការស៊ើប  
13 អង្កេតទៅហើយ ហើយមិនបានធ្វើដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតដោយឯករាជ្យនោះទេ។ ដូច្នេះគឺជា  
14 ការធ្វើដោយខ្លួនឯង ហើយមិនត្រូវបានទទួលការអនុញ្ញាតពីអង្គជំនុំជម្រះនោះទេ។

15 [១០:១៨:៤៩]

16 ដូច្នេះមិនដែលមានការកំណត់ថាភាគីមួយ ឧទាហរណ៍ដូចជាភាគី ខៀវ សំផន នោះមានសិទ្ធិ  
17 ទាក់ទងទៅនឹងសាក្សីណាមួយដើម្បីឱ្យនិយាយល្អ គាំទ្រកូនក្តីរបស់ខ្លួននៅពេលដែលមានការបញ្ចប់កិច្ច  
18 ស៊ើបអង្កេតរួចហើយ។ ហើយមួយទៀតមានការធ្វើសក្ខីកម្មលើកិរិយាមាយាទ ហើយនិងលើអង្គហេតុ  
19 ដែលទាក់ទងទៅនឹងបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រ ហើយនិងមុខងារដែលលោក ខៀវ សំផន កាន់កាប់ ហើយនិង  
20 សកម្មភាពរបស់គាត់ អំពីរបស់គាត់។ លោក ហ្វូលីយ៉ង់ ហ្វូសហ្វ្រ៊ិះ សរសេរនៅក្នុងសំបុត្ររបស់គាត់  
21 ដ៏វែងគឺថាឯកសារ E190/2.5 គាត់លើកធ្វើសន្និដ្ឋានមួយចំនួនទាក់ទងទៅនឹងមូលហេតុនៃការដែល  
22 ខៀវ សំផន ជំនួស សីហនុ ធ្វើជាប្រមុខរដ្ឋ ហើយនិងគាត់ក៏ធ្វើការសន្និដ្ឋានផងដែរថា អំពីមូលហេតុ  
23 ដែល ខៀវ សំផន មិនត្រូវបានគេសម្លាប់នៅសម័យខ្មែរក្រហមនោះ។

24 [១០:២០:០២]

25 ហើយខ្ញុំ នៅក្នុងទំព័រទី៨ ដែលជាភាសាបារាំង ហើយ ERN ភាសាបារាំងគឺថា 00809329 បើ

1 យើងគិតថាខាងការពារត្រូវតែសុំឱ្យខាងចៅក្រមស៊ើបអង្កេតសួរចម្លើយអ្នកទាំងអស់នេះ  
 2 នៅពេលក្នុងដំណាក់កាលស៊ើបអង្កេត ឬបើមិនអីចឹងទេ បើយើងប្រឹងកសាងនឹងបានជាលាយលក្ខណ៍  
 3 អក្សរនោះ ហើយដែលនឹងចង់ឱ្យអង្គជំនុំជម្រះទទួលយកបាននោះ ត្រូវតែឱ្យអ្នកទាំងអស់នេះមកធ្វើផ្តល់  
 4 សក្ខីកម្ម។ ហើយខ្ញុំគិតថាខាង ខៀវ សំផន បានដាក់មនុស្សទាំងបី ក្នុងចំណោមបួននេះនៅក្នុងឯកសារ  
 5 របស់គាត់គឺឯកសារ E3, ឯកសារ E9/11.2 គឺមាន ស៊ុយលីយ៉ូង ហ្គេក្វូដ និងមនុស្សពីរនាក់ទៀត។  
 6 ដូច្នេះ ខ្ញុំសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពិភាក្សាលើចំណុចនេះ ហើយនិងបង្ហាញពីគោលជំហររបស់ខ្លួន  
 7 ក៏ប៉ុន្តែគោលជំហររបស់យើងនោះគឺៗថា ដោយសារក្រុម ខៀវ សំផន ធ្វើដោយខ្លួនឯង ហើយក៏ដាក់នៅ  
 8 ក្នុងសំណុំរឿងខ្លួនឯងទៀត ដូច្នេះយើងមិនអាចប្រើជាឯកសារភស្តុតាងបាននោះទេ។ នេះបញ្ជាក់ពីចរិត  
 9 របស់ជនជាប់ចោទ។ ទាល់តែឱ្យលទ្ធភាពយើងសួរចម្លើយពួកគាត់ ឱ្យគាត់មកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ  
 10 នេះវាជារឿងយុត្តិធម៌ ហើយពីព្រោះថាការពិភាក្សាដេញដោលគ្នាស្របច្បាប់ បើសិនគ្រាន់ -- វាគ្រាន់  
 11 តែជាសំបុត្រគាំទ្រលើចរិត មាយាទរបស់ជនជាប់ចោទនោះទេ យើងអាចថាមិនជាការធ្ងន់ធ្ងរទេ ក៏ប៉ុន្តែ  
 12 បើទាក់ទងនឹងអង្គហេតុនោះ គាត់ត្រូវតែមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ បើមិនអីចឹងទេ យើងមិនគិតអំពី  
 13 ឯកសារនេះទេ។ ដូច្នេះ ដូចដែលខ្ញុំបានលើកឡើងពីដើមមកហើយ គឺថាយើងមិនគួរដាក់សំបុត្រទាំងបួន  
 14 នេះមកចូលក្នុងតារាងនោះទេ ដូច្នេះត្រូវតែពិភាក្សានៅក្នុងសវនាការទាក់ទងនឹងចម្លើយគាត់ទាំងបួននាក់  
 15 នេះ។ ហើយបើមុនមកនោះគួរតែឱ្យខាងចៅក្រមស៊ើបអង្កេតសួរអ្នកទាំងបួននាក់នេះ។

16 [១០:២២:២៧]

17 ការជំទាស់ទាំងបួននេះ ការជំទាស់ទាំងបួនទៅលើឯកសាររបស់លោក នួន ជា។ ឥឡូវខ្ញុំសូម  
 18 និយាយអំពីនេះ។ យើងសូមជំទាស់លើភាពពាក់ព័ន្ធឯកសារទាំងបួននេះ។ ឯកសារទី១ គឺសៀវភៅរបស់  
 19 ចូអែល ប្រីង្គលី ដែលមានចំណងជើង “ម៉ាឡេឌីចស្បង ខុយ កាំបូឌស៍ អ៊ីស្ត័រម៉ូខែន ឌីស៊ីវេ” លេខកូដគឺ  
 20 E131/1/13.12។

21 បាទ នេះខ្ញុំលើកយកជំពូកមួយដែលក្រុម នួន ជា បានជ្រើសរើសយក ដែលវាមិនពាក់ព័ន្ធទៅ  
 22 នឹងអង្គហេតុដែលតុលាការយើងនេះទទួលបណ្តឹងទេ ក៏ប៉ុន្តែវាជាការវិភាគផ្នែកនយោបាយលើស្ថានភាព  
 23 នយោបាយនៅថ្ងៃនេះ ហើយនិងផ្នែកតុលាការនៅប្រទេសកម្ពុជាតែប៉ុណ្ណោះ ហើយនិងមានការនិយាយ  
 24 លម្អិតអំពីការបង្កើតតុលាការនេះផងដែរនៅក្នុងអត្ថបទនេះ ហើយនិងនិយាយអំពីការដំណើរការតុលាការ  
 25 នេះផងដែរ។ ដូច្នេះ យើងមិនឃើញមានការពាក់ព័ន្ធផ្ទាល់រវាងសំណួររបស់ ចូអែល ប្រីង្គលី នេះ

1 ហើយនិងអង្គហេតុខ្លីមសារដែលទាក់ទងទៅនឹងឆ្នាំ -- រយៈពេលចន្លោះ៧៥ និង ៧៩ នោះទេ។ ដូច្នេះ  
2 មិនពាក់ព័ន្ធនឹងការជម្រះសេចក្តីយើងនេះទេ។

3 អត្ថបទទី២ គឺអត្ថបទរបស់ ដាមណា នៅក្នុង វ៉ាន់នីទីហ្វែរ ដែលមានលេខកូដ E131/1/13.2  
4 ដែលសរសេរនៅឆ្នាំ១៩៩០ ដែលចំពោះយើងនោះពុំមានផលប្រយោជន៍អីទាំងអស់ចំពោះការកាត់ក្តី  
5 យើងនេះ វាទាក់ទងទៅនឹង -- និយាយអំពីបុគ្គលិកលក្ខណៈរបស់ ស៊ីហានុ និង ហ៊ុន សែន ដែលវាមាន  
6 លក្ខណៈថាជារឿងកំប៉ុកកំប៉ុក ដែលពុំមានទាក់ទងទៅនឹងអង្គហេតុដែលយើងកំពុងតែធ្វើការជម្រះ  
7 សេចក្តីនេះទេ។ ដូច្នេះវាមិនធ្វើឱ្យ -- មិនជួយក្នុងសំណុំរឿងយើងនេះ ហើយមិនជួយរកការពិតនោះទេ។  
8 ដូច្នេះ យើងឃើញថាមិនពាក់ព័ន្ធទាល់តែសោះ។

9 [១០:២៥:០៣]

10 ចុងក្រោយ ឯកសារចុងក្រោយគឺឯកសារ ដែលមានបញ្ជាក់ផងដែរ យើងជំទាស់គឺឯកសារ  
11 E131/1/13.11 ដែលជារាយការណ៍គណៈរដ្ឋមន្ត្រីនៃរបបសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា ចុះថ្ងៃ  
12 ទី២៣ សីហា ឆ្នាំ១៩៨៦ ទាក់ទងទៅនឹង ក-៥។ បាទ អង្គជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់ផងដែរថា អង្គហេតុ  
13 ទាក់ទងនឹង ក-៥ នេះមិនមានភាពពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការជម្រះសេចក្តីយើងនោះទេ ហើយមេធាវីរបស់លោក  
14 នួន ជា តែងតែចោទសំណួរទាក់ទងទៅនឹង ក-៥ នេះ រហូត ហើយចំពោះយើងនេះគឺថា វាមិនមាន  
15 ទាក់ទងគ្នាទេ ដែលឆ្នាំ១៩៨៦ នេះហើយនិងឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្រោមរបបខ្មែរក្រហម  
16 នេះទេ។ ដូច្នេះវាមិនមានភាពពាក់ព័ន្ធនោះទេ។ យើងប្រហែលជាអាចប្រើឯកសារនេះទាក់ទងទៅនឹង  
17 ខាងមនុស្សសាស្ត្របានដូចដែលលោកមេធាវី លោក នួន ជា បាននិយាយ។ ក៏ប៉ុន្តែមិនដែលមានបង្ហាញ  
18 ពន្យល់បញ្ជាក់អំពីមូលហេតុ ថាគេហេតុអ្វីឯកសារនេះអាចជួយដល់ការរកការពិតនៅតុលាការយើង  
19 នេះទេ។

20 [១០:២៦:៤៥]

21 នៅចុងបញ្ចប់គឺថាមានរបាយការណ៍មួយទៀត គឺលេខកូដ E131/1/13.10។ នេះគឺជារាយ  
22 ការណ៍ដែលចុះថ្ងៃទី០៦, ០៧ ឧសភា ឆ្នាំ១៩៩៨ ទាក់ទងទៅនឹងការធ្វើទស្សនកិច្ចរបស់លោកនាយក  
23 រដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន នៅប្រទេសថៃ ហើយនិងការពិភាក្សាដែលបានធ្វើការរាយការណ៍។ ហើយនេះគឺជា  
24 ឯកសារនយោបាយនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៩៨ ហើយដែលហាក់ដូចជាមិនមានតម្លៃផ្លូវច្បាប់នៅក្នុងការជម្រះ  
25 សេចក្តីនោះទេ។

1 [១០:២៧:៣១]

2 ហើយទាក់ទងទៅនឹងឯកសារនេះផងដែរ ខ្ញុំគិតថាអង្គជំនុំជម្រះច្បាស់ហើយគឺថា ដែលថា  
3 ទាក់ទងទៅនឹងចម្លើយដែលមាននៅក្នុងឯកសារបែបនេះ ដែលធ្វើដោយឥស្សរជននយោបាយនោះ។  
4 អង្គជំនុំជម្រះបានជម្រាបហើយថានេះមិនទាក់ទងទៅនឹងរឿងក្តីតុលាការនោះទេ ព្រោះថាមិនទាក់ទង  
5 ទៅនឹងអង្គហេតុដែលតុលាការបានទទួលបណ្តឹងគឺថាទាក់ទងនឹងរបបខ្មែរក្រហមចន្លោះ ៧៥-៧៩ តែ  
6 ប៉ុណ្ណោះ។ ដូច្នេះ ឯកសារទាំងអស់នេះ បើនិយាយពីលក្ខខណ្ឌនៃភាពទាក់ទងយើងសូមជំទាស់លើ  
7 ឯកសាររបស់ នួន ជា ដែលអនុលោមទៅតាមវិធាន៨៧(៣)(ក) ដោយសារលក្ខខណ្ឌនោះមិនត្រូវបាន  
8 បំពេញ។ ដូច្នេះ សុំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចថាមិនអាចទទួលយកឯកសារទាំងបួននេះបានទេ។

9 [១០:២៩:០០]

10 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

11 [១០:២៩:១៩]

12 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

13 បាទ អរគុណសហព្រះរាជអាជ្ញា។ ឥឡូវនេះដល់ពេលសមល្មមសម្រាកហើយ អង្គជំនុំ ជម្រះ  
14 ប្រកាសសម្រាក ២០នាទី ចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោងដប់មួយខ្វះដប់នាទី សូមអញ្ជើញចូល  
15 វិញដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។ សម្រាកចុះ!

16 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

17 សូមក្រោកឈរ!

18

19 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១០:២៩ នាទី ដល់ម៉ោង ១០:៥៣ នាទី)

20 [១០:៥៣:៥៣]

21 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

22 អង្គុយចុះ!

23 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ ហើយជាបន្តនេះ អង្គជំនុំជម្រះផ្តល់  
24 វេទិកាជូនទៅតំណាងសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី តើមានអ្វីលើកឡើងជំទាស់ដែរ  
25 ឬទេ លើបណ្តាឯកសារទាំងឡាយ ដែលបានដាក់បង្ហាញអត្តសញ្ញាណទាំង៤៨ ដែលលើកឡើងដោយ

1                   តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាមុននេះបន្តិច?

2           **លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុងណូហ្វត៖**

3                   ជម្រាបសួរលោកប្រធាន ជម្រាបសួរលោក លោកស្រីចៅក្រម ជម្រាបសួរភាគីទាំងអស់។  
4                   ចំពោះដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនោះយើងមិនមានការជំទាស់បន្ថែមអ្វីនោះទេ។ យើងសូមគាំទ្រទៅលើការ  
5                   ជំទាស់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅលើឯកសារបួន របស់មេធាវីការពារក្តីខៀវ សំផន និងឯកសារបួន  
6                   របស់មេធាវីការពារក្តី នួន ជា។ យើងគិតថា ឯកសារទាំង៨នេះ មិនមានភាពពាក់ព័ន្ធនោះទេ ហើយ  
7                   យើងក៏មិនមានអ្វីបន្ថែមទៅលើការជំទាស់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញានោះដែរ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

8           [១០:៥៥:២៤]

9           **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

10                   បាទ អរគុណ។ ជាបន្ត អង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តី ដើម្បីមាន  
11                   ឱកាសឆ្លើយតបទៅនឹងការជំទាស់ ដែលធ្វើឡើងដោយតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាចំពោះឯកសារមួយ  
12                   ចំនួន ក្នុងចំណោមឯកសារទាំង៤៨ ដែលតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកឡើងអម្បាញ់មិញនេះ។  
13                   ហើយជាដំបូងសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា។ ហើយទន្ទឹមនឹងនេះផងដែរ  
14                   ប្រសិនបើអាចធ្វើទៅបាន គឺប្រសិនបើអស់លោកមានការជំទាស់តវ៉ាទៅនឹងឯកសារណាមួយ ក្នុង  
15                   ចំណោមឯកសារ -- ឬច្រើនក្នុងចំណោមឯកសារទាំង៤៨ ក៏អាចលើកឡើងផងដែរ។

16                   សូមអញ្ជើញ!

17           **លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖**

18                   សូមអរគុណលោកប្រធាន។ នៅក្នុងពេលនេះ យើងខ្ញុំមិនមានការជំទាស់ណាមួយត្រូវលើកឡើង  
19                   នោះទេ។ ហើយយើងក៏មិនមានយោបល់បន្ថែមឆ្លើយតបទៅនឹងការជំទាស់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាផង  
20                   ដែរ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

21           [១០:៥៦:២៨]

22           **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

23                   បាទ អរគុណ។ អង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក អៀង សារី  
24                   ប្រសិនបើមានបញ្ហាសូមអញ្ជើញបាទ!

25



1    **លោក ម៉ែល កាណាសៈ**

2                   អរុណស្កត្តិលោក លោកស្រីចៅក្រម ភាគីទាំងអស់ អស់លោក លោកស្រីនៅជុំវិញបន្ទប់  
3                   សវនាការ។ កាលពីសប្តាហ៍មុនយើងទទួលបាននូវអ៊ីម៉ែលជាច្រើន ហើយនៅក្នុងថ្ងៃនេះវាទំនងជា  
4                   បង្ហាញថា អង្គជំនុំជម្រះបានអនុវត្តតាមវិធីសាស្ត្រដែលស្នើឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា។ យើងខ្ញុំ  
5                   យល់ឃើញថា ទី១ ប្រសិនបើយើងដាក់សេចក្តីសន្និដ្ឋានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរលើឯកសារទាំងអស់នេះ  
6                   យើងខ្ញុំចង់ធ្វើដូច្នេះ ហើយយើងខ្ញុំនឹងធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ ហើយឯកសារនីមួយៗ យើងខ្ញុំ  
7                   នឹងបង្ហាញការជំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅតាមលំដាប់ដោយ ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបាន  
8                   បង្ហាញនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ១។ ចំពោះទង្វើករណីផ្ទាល់មាត់នៅក្នុងថ្ងៃនេះ ខ្ញុំនិយាយក្នុងន័យទូទៅ ដោយ  
9                   ផ្អែកទៅតាមការបកស្រាយរបស់ខ្ញុំទៅលើអ៊ីម៉ែលដែលបានឆ្លើយឆ្លង ដែលយើងទទួលបាន។ ហើយខ្ញុំ  
10                  នឹងកម្រិតយោបល់របស់ខ្ញុំត្រឹមតែប្រភេទនៃឯកសារទាំងឡាយ ដែលមានបញ្ចូលនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនេះ។

11    [១០:៥៧:៥៦]

12                  យើងខ្ញុំសូមកត់សម្គាល់ថា ឯកសារ៩ប្រភេទ វាមានលក្ខណៈខុសគ្នាទាំង៩ប្រភេទ ហើយខ្ញុំ  
13                  នឹងលើកឡើងប្រភេទនីមួយៗ និងឯកសារនីមួយៗ ហើយវាមិនចាំបាច់ទៅតាមលំដាប់ដោយដែល  
14                  រៀបរាប់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនេះនោះទេ។ ឯកសារសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតទាក់ទងនឹងរបាយការណ៍  
15                  បំពេញការស៊ើបសួរ ខ្សែវីដេអូ លិខិត...។ល។ គឺវាពាក់ព័ន្ធទៅនឹងក្រុម ខៀវ សំផន ចម្លើយសារភាព  
16                  ប្រវត្តិរូប ឯកសាររបស់រដ្ឋាភិបាលបរទេស របាយការណ៍ លិខិតទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ សារព័ត៌មាន  
17                  សៀវភៅ និងឯកសារស្រាវជ្រាវផ្សេងៗ...។ល។ ដែលខ្ញុំនឹងបង្ហាញ។

18                  យោបល់ទូទៅរបស់យើងខ្ញុំនោះគឺថា ខ្ញុំនឹងលើកឡើងមួយៗម្តងពាក់ព័ន្ធទៅនឹងរបាយការណ៍  
19                  បំពេញកិច្ចស៊ើបសួរនោះគឺថា ហេតុអ្វីចាំបាច់ត្រូវតែលើកឡើង។ យើងឃើញថាមានសេចក្តីសង្ខេបនៃ  
20                  របាយការណ៍ ក៏ប៉ុន្តែតម្លៃនៃសេចក្តីសង្ខេបនោះគឺយ៉ាងម៉េច? គឺគ្មានតម្លៃទាល់តែសោះ គឺសូន្យ។ ហើយ  
21                  តើវាយ៉ាងម៉េច? នៅពេលដែលយើងធ្វើសេចក្តីសង្ខេបទៅលើសេចក្តីសង្ខេបរបាយការណ៍នោះ គឺវាជា  
22                  ភស្តុតាងបន្ថែម ហើយគ្មានប្រយោជន៍ទេសម្រាប់យើងទាំងអស់គ្នា វាគ្មានតម្លៃភស្តុតាង ហើយវាមិន  
23                  មានតម្លៃភស្តុតាងនោះទេ។ ដូច្នេះយើងគួរតែច្រានចោលរបាយការណ៍បំពេញដីកាឱ្យស៊ើបសួរជំនួស  
24                  នេះ។

25    [១០:៥៩:៣៥]

1 ចំពោះខ្សែវីដេអូ មិនថាអ្នកណាជាអ្នកផលិតនោះទេ នៅក្នុងករណីនេះ គឺថាយើងឃើញមាន  
 2 ខ្សែវីដេអូមួយ ដែលបានចែកចាយទូទាំងពិភពលោក ហើយធ្វើជាឯកសារ -- ខ្សែឯកសារផងដែរ។  
 3 ហើយដែលវាកើតឡើង១០ឆ្នាំមកហើយ។ យើងសូមលើកឡើងថា វាជាខ្សែវីដេអូសិល្បៈតែប៉ុណ្ណោះ។  
 4 ខ្ញុំនិយាយដូច្នេះ ដោយសារតែវាផ្អែកទៅលើខ្សែអាត់ថតជាង១០០ម៉ោង ហើយគេយកមកសរុប ដើម្បីធ្វើ  
 5 ជាប្រវត្តិ ឬក៏ផ្តល់ជាមតិយោបល់ និងធ្វើការរៀបរាប់ទៅតាមការយល់ឃើញរបស់អ្នកផលិត។

6 ដូច្នេះ តាមគោលការណ៍ យើងខ្ញុំជំទាស់ខ្សែវីដេអូទាំងឡាយណាដែលមានលក្ខណៈប្រភេទនេះ  
 7 លើកលែងតែឯកសារវីដេអូនោះដែលកែសម្រួលនោះ គឺថាភាគីបានទទួលផងដែរ។ ជាពិសេសចំពោះ  
 8 បុគ្គលមួយនេះ គឺលោក សម្បត្តិ គឺគាត់អាចផលិតខ្សែវីដេអូឯកសាររបស់គាត់ថតចម្លងបាននោះ គឺថា  
 9 យើងគួរតែមើល ហើយថាគាត់បានដកចំណុចណាចេញខ្លះដោយសារតែ ចំណុចដែលដកចេញមួយ  
 10 ចំនួននោះ វាអាចជាកត្តាដោះស្រាយបន្ត ហើយវាអាចបង្ហាញឱ្យយើងឃើញនូវទិដ្ឋភាពមួយផ្សេងពីនេះ។

11 [១១:០១:០៤]

12 របាយការណ៍ដែលគាំទ្រទៅលើលោក ខៀវ សំផន យើងមិនមានជំហរអ្វីនោះទេ។ ជាក់ស្តែង  
 13 ជនជាប់ចោទនីមួយៗមានសិទ្ធិបង្ហាញភស្តុតាងដោយខ្លួនឯង ដោយគាំទ្រទៅលើអត្ថចរិតរបស់គាត់។  
 14 យើងទុកបញ្ហានេះឱ្យក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន ធ្វើការពន្យល់បន្ថែម ហើយអ្វីបានជាលិខិតទាំង  
 15 អស់នេះ វាមានសារៈសំខាន់ហើយត្រូវដាក់បញ្ចូល។ ជាការពិត យើងខ្ញុំមិនជំទាស់ការដាក់បញ្ចូលលិខិត  
 16 ទាំងអស់នោះទេ។ ហើយយើងខ្ញុំសូមគាំទ្រចំពោះការទទួលយកលិខិតទាំងអស់នេះ នៅក្នុងដំណាក់កាល  
 17 នេះ។

18 ចម្លើយសារភាពវិញម្តង តើខ្ញុំអាចនិយាយអ្វីខ្លះ? ខ្ញុំសូមនិយាយម្តងហើយម្តងទៀត ទៅលើ  
 19 ចំណុចនេះ។ ដូច្នេះអ្វីទាំងឡាយដែលវាជាប់ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការធ្វើទារុណកម្ម គឺយើងត្រូវដកចេញ។  
 20 ចំណុច គឺបានន័យថា ខ្ញុំចង់តែនិយាយតែប៉ុណ្ណោះនោះទេ។ បានន័យថា ផ្ទៃឈើទាំងឡាយណាដែល  
 21 ទទួលបានមកពីដើមឈើដែលមានជាតិពុល គឺថាយើងត្រូវតែដកចេញ។ ចំពោះប្រវត្តិរបស់ ឡុង  
 22 នវិន្ទ វិញ យើងឃើញមាននៅក្នុងនេះផងដែរ។ ប្រវត្តិរបស់ ឡុង នវិន្ទ។ ឡុង នវិន្ទ បានផ្តល់សក្ខីកម្ម  
 23 ភាគីមានឱកាសសួរដេញដោល គាត់បានបញ្ជាក់ថា “គាត់បានសរសេរប្រវត្តិបង្គោលរបស់គាត់” ហើយ  
 24 សក្ខីកម្មផ្ទាល់មាត់របស់គាត់នោះ គឺគ្រប់គ្រាន់ហើយតាមការយល់ឃើញរបស់យើងខ្ញុំ។ ហើយប្រសិន  
 25 បុគ្គលណាមួយចង់ប្រើប្រាស់ប្រវត្តិរបស់គាត់សួរដេញដោលនៅពេលនោះ នោះ គឺថាអាចធ្វើទៅបាន។

1 ហេតុដូច្នេះហើយប្រវត្តិរូបរបស់ ឡុង នរិន្ទ យកមកដាក់ពេលនេះគឺគ្មានប្រយោជន៍នោះទេ។ ដោយសារ  
2 តែសក្ខីកម្មភស្តុតាងយើងបានទទួលបានរួចមកហើយនៅពេលដែលគាត់មកផ្តល់សក្ខីកម្ម។

3 [១១:០២:៥២]

4 របាយការណ៍របស់សហ -- អង្គការសហប្រជាជាតិ រដ្ឋាភិបាលបរទេស និងអង្គការមិនមែន  
5 រដ្ឋាភិបាល។ យើងខ្ញុំជំទាស់យ៉ាងខ្លាំងទៅនឹងរបាយការណ៍ទាំងអស់ មិនថាភាគីណាមួយជាអ្នកស្នើសុំ  
6 បញ្ចូលនោះទេ។ យើងមិនថា ពីក្រុមមេធាវីការពារក្តី ឬក៏ពីខាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ឬក៏ដើមបណ្តឹងរដ្ឋ  
7 ប្បវេណីនោះទេ។ យើងខ្ញុំសូមជំទាស់ទាំងស្រុងតែម្តង។

8 ឯកសាររបាយការណ៍ទាំងអស់នេះ ជាពិសេសរបាយការណ៍មកពីបារាំង និងសហរដ្ឋអាមេរិក  
9 គឺមានលក្ខណៈគួរឱ្យសង្ស័យ។ ជាពិសេសនោះ របាយការណ៍របស់សហរដ្ឋអាមេរិក ដោយសារតែសហ  
10 រដ្ឋអាមេរិកនេះបានធ្វើសង្គ្រាមមួយដែលមិនសូវមានល្អនោះទេ នៅក្នុងស្ថានភាពនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។  
11 ហើយគឺ ដូច្នេះហើយរបាយការណ៍របស់សហរដ្ឋអាមេរិក គឺថាវាមានលក្ខណៈគួរឱ្យយើងសង្ស័យមិន  
12 ត្រូវទទួលយកនោះទេ។

13 [១១:០៣:៤៨]

14 ជាគោលការណ៍ យើងខ្ញុំសូមជំទាស់របាយការណ៍ប្រភេទនេះ លើកលែងតែអ្នកដែលជាអ្នក  
15 សរសេររបាយការណ៍ទាំងអស់នោះមកផ្តល់សក្ខីកម្មបាន។ យើងខ្ញុំទទួលយកបានប្រសិនបើដូច្នេះមែន។  
16 របាយការណ៍ទាំងឡាយរបស់អង្គការសុខភាពពិភពលោក ឬសហរដ្ឋអាមេរិកនោះ គឺថាយើងមិនមាន  
17 ឱកាសក្នុងការពិនិត្យ និងដេញដោលទៅលើអ្នកនិពន្ធនោះទេ ហើយយើងក៏មិនដឹងថា តើអ្នកនិពន្ធទាំង  
18 អស់នោះបានដឹងអ្វីខ្លះនៅពេលដែលពួកគាត់រៀបចំរបាយការណ៍។ ដូច្នេះយើងខ្ញុំសូមជំទាស់។

19 លិខិតឆ្លើយឆ្លងអន្តរជាតិ យើងឃើញថា ឯកសារមួយចំនួនផ្តល់ជូនដោយរដ្ឋ -- ក្រសួងការ  
20 បរទេសសហរដ្ឋអាមេរិក។ ហើយយើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា វាមានលក្ខណៈសង្ស័យ យើងឃើញថាមាន  
21 ព័ត៌មានជាច្រើននៅក្នុងប្តឹង។ យើងឃើញមានឯកសារមួយចំនួនដែលផលិតដោយស្ថានទូតអាមេរិក  
22 នៅទីក្រុងបាងកក។ ដូច្នេះយើងខ្ញុំសូមលើកឡើងថា ដោយពិចារណាទៅលើស្ថានភាពកើតឡើងនៅពេល  
23 នោះ គឺយើងមានលក្ខណៈសង្ស័យណាស់។ ហើយយើងមិនដឹងថា តើរបៀបប្រមូលបាននៅពេលនោះ  
24 យ៉ាងម៉េច? ការដាក់បញ្ចូលគ្នានោះយ៉ាងម៉េច? ការរៀបរាប់នោះ ចំណុចណាខ្លះដែលបានដកចេញ  
25 ដោយសារមូលហេតុសន្តិសុខ។ល។

1 [១១:០៥:០៥]

2 ដូច្នេះហើយ ឯកសារទាំងអស់នេះ ប្រសិនបើយកមកដាក់បញ្ចូលនោះ គឺយើងគួរតែកោះហៅ  
3 អ្នកនិពន្ធ អ្នកសរសេររបាយការណ៍ទាំងអស់ លិខិតឆ្លើយឆ្លងទាំងអស់នោះផងដែរ មកផ្តល់សក្ខីកម្ម  
4 ដើម្បីឱ្យយើងអាចដេញដោលបាន។ វាជាការរំលោភសិទ្ធិរបស់កូនក្តីរបស់ខ្ញុំ ប្រសិនបើដាក់ឯកសារ  
5 ប្រភេទនេះបញ្ចូលមកដោយមិនមានការសួរតទល់ជាមួយនឹងអ្នកនិពន្ធ។ ឯកសារសារព័ត៌មានកាសែត  
6 អត្ថបទ មិនថានៅមុនឆ្នាំ១៩៧៥ ឬក៏ចន្លោះឆ្នាំ៧៥ ដល់៧៩ ឬក៏ក្រោយរយៈកាលឆ្នាំ៧៩ យើងសូម  
7 លើកឡើងថា មិនអាចទទួលយកបាននោះទេ ប្រសិនបើអ្នកនិពន្ធកាសែតទាំងអស់នោះមានបំណងមក  
8 ផ្តល់សក្ខីកម្មមកចូលរួមនៅទីនេះទៅលើស្ថានការណ៍កើតឡើងណាមួយ ដែលវាពាក់ព័ន្ធទៅនឹងយុត្តា-  
9 ធិការពេលវេលារបស់តុលាការនេះ បានន័យថាក្រោយពេលដួលរលំនៃភ្នំពេញ និងការជម្លៀសទីក្រុង  
10 ភ្នំពេញនោះ គឺថាមិនជា -- យើងខ្ញុំមិនជំទាស់នោះទេ បើសិនពួកគាត់ចង់មកផ្តល់សក្ខីកម្ម។

11 [១១:០៦:១០]

12 អ្នកកាសែតបារាំង -- អ្នកកាសែតកម្ពុជានោះ អាចមកផ្តល់សក្ខីកម្មបាននៅទីនេះ។ ក៏ប៉ុន្តែ  
13 យើងខ្ញុំជំទាស់អត្ថបទសារព័ត៌មានទាំងអស់ដែលបានស្នើឡើងនេះ ប្រសិនបើការរៀបរាប់នៅក្នុងកាសែត  
14 អត្ថបទទាំងអស់នេះ វាមិនត្រឹមត្រូវ។ ជាពិសេសអត្ថបទដែល ទំនងដែលត្រូវយកមកប្រើនោះដោយ  
15 ផ្អែកខ្លាំងទៅលើខ្លឹមសាររបស់វា។ ចំពោះសៀវភៅ និងស្នាដៃស្រាវជ្រាវ នេះជាប្រភេទឯកសារដែល  
16 បានស្នើឡើងចុងក្រោយនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនេះ។ យើងបានដកឯកសារសៀវភៅមួយចំនួនដែលដំបូង  
17 យើងបានស្នើឡើង ហើយអង្គជំនុំជម្រះនៅទីនេះ គឺបានពិចារណាទៅលើឯកសារទាំងអស់នេះ។ ហើយ  
18 នៅពេលដែលសវនាការចាប់ផ្តើមនោះ គឺថាជំហររបស់ខ្ញុំនោះមានការផ្លាស់ប្តូរបន្តិចបន្តួច។

19 [១១:០៧:០៥]

20 ក៏ប៉ុន្តែជំហរជាទូទៅរបស់យើងខ្ញុំនោះគឺថា ប្រសិនបើសៀវភៅណាមួយយកមកដាក់បញ្ចូល  
21 អ្នកនិពន្ធនោះត្រូវតែកោះហៅមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះផងដែរ។ ដូច្នេះមានន័យថាយ៉ាងម៉េច? ឃ្លៀវនិរ  
22 គាត់មិនមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ។ ដូច្នេះសៀវភៅរបស់គាត់មិនគួរដាក់បញ្ចូលនោះទេ សៀវភៅរបស់  
23 លោក ឃ្លៀវនិរ។ ហើយចំពោះ អូស្សន ខ្ញុំសូមលើកឡើងដូចតែគ្នា។ គ្មានសៀវភៅឯកសារស្រាវជ្រាវ  
24 ណាមួយយកមកដាក់បញ្ចូលនោះទេ លើកលែងតែអ្នកនិពន្ធនីមួយៗនោះ មកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ  
25 ហើយភាគីមានឱកាសក្នុងការសួរពិនិត្យដេញដោលទៅលើអ្នកនិពន្ធ អ្នកសរសេររៀបរាប់។ ជាពិសេស

1 យើងអាចមានឱកាសសួរទៅលើវិធីសាស្ត្រនៃការសរសេរសៀវភៅ និងប្រភពឯកសារនានា ដែលគាត់  
2 យកមកធ្វើជាមូលដ្ឋាន។ បន្ថែមទៅលើចំណុចនេះ អង្គជំនុំជម្រះគួរតែធានាឱ្យបានជាក់លាក់ថា មុន  
3 ពេលដែលឯកសារណាមួយយកមកដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងនេះ ឯកសារទាំងអស់ត្រូវតែមានភាពពាក់ព័ន្ធ  
4 ទៅនឹងយុត្តាធិការពេលវេលា និងគោលបំណងកម្រិតរបស់យើង គឺសំណុំរឿង ០០២/០១។

5 [១១:០៨:១៨]

6 ដូចដែលខ្ញុំបានកត់សម្គាល់ លោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម យើងខ្ញុំនឹងដាក់សេចក្តី  
7 សន្និដ្ឋានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរលើកឡើងអំពីឯកសារនីមួយៗរៀបរាប់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនេះ។ តាមអ្វី  
8 ដែលខ្ញុំយល់ គឺថាយើងមានឧសម្ព័ន្ធផ្សេងទៀតផងដែរ ដែលយើងកំពុងតែពិនិត្យពិចារណា ហើយយើង  
9 ខ្ញុំនឹងលើកឡើងការជំទាស់របស់ខ្ញុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ លើកលែងតែមានការយល់ខុសណាមួយទៅ  
10 លើជំហររបស់យើងខ្ញុំ។ ដូច្នេះហើយ លើកលែងតែមានសំណួរណាមួយពីអង្គជំនុំជម្រះ ក្រុមប្រឹក្សា  
11 ជំនុំជម្រះនោះ គឺថាយើងខ្ញុំសូមបញ្ចប់ត្រឹមនេះ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម។

12 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

13 បាទ អរគុណ។

14 បាទជាបន្ត អង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ដើម្បី  
15 មានឱកាសក្នុងការជំទាស់ ឬក៏បង្ហាញពីការជំទាស់របស់ខ្លួនទៅលើបណ្តាឯកសារទាំងឡាយដែលបង្ហាញ  
16 ដោយតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាចំនួន៤៨។

17 សូមអញ្ជើញបាទ!

18 [១១:០៩:៣២]

19 **កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖**

20 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំនិយាយមិនយូរទេ ទាក់ទងទៅនឹងការជំទាស់ឯកសារនេះ។

21 ខ្ញុំសូមរំលឹកថា តាមការអានសេចក្តីសម្រេច ចុះថ្ងៃទី០៣ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១២ ឃើញ -- បង្ហាញឱ្យ  
22 ឃើញពីយុត្តិសាស្ត្រនៃតុលាការយើងនេះ។ ខ្ញុំសូមគាំទ្រការលើកឡើងរបស់សហភាពរបស់ខ្ញុំទាក់ទង  
23 នឹងវីដេអូ ដូចដែលបាននិយាយឡើងអំពីឯកសារពីក្នុងសវនាការមុន។ ខ្ញុំសូមរកលេខយោងដែលឯកសារ  
24 វីដេអូរបស់លោក ខៀវ សំផន ដែលបានលើកឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា។ ខ្ញុំសូមរំលឹកថានៅពេល  
25 ដែលយើងបង្ហាញសម្រង់ខ្សែវីដេអូនេះ គឺថាមានសេចក្តី -- មានចម្លើយឆ្លើយទៅនឹង -- យើងមិនដឹងថា

1 ឆ្លើយទៅនឹងសំណួរណាទេ ហើយយើងមិនដឹងថាពីលក្ខខណ្ឌនៃការថតវីដេអូនេះយ៉ាងម៉េចនោះទេ។  
2 អ៊ីចឹងបានន័យថា យើងមិនដឹងថាគេធ្វើវីដេអូនេះក្នុងលក្ខខណ្ឌណា ហើយការចាប់យកពាក្យសម្តីនេះ  
3 យកមកថតទុកនេះក្នុងបំណងអ្វី។ ដូច្នេះ យើងមិនអាចយកនេះជាតម្លៃភស្តុតាងនោះទេ។ ដូច្នេះមិន  
4 អាចទទួលយកវីដេអូនេះបានទេ។

5 [១១:១១:០០]

6 ចំណុចទី២ គឺទាក់ទងនឹងលិខិតសំបុត្រថាមានលេខកូដមួយ គឺថាសំបុត្រសរសេរលោក ខៀវ  
7 សំផន គឺឯកសារ E190/2.5 ហើយនិងឯកសារ E190/2.7 ហើយនិង E190/2.18, E190/2.19។  
8 សំបុត្រទាំងអស់នេះ សហព្រះរាជអាជ្ញា ហើយនិងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានជំទាស់ អ៊ីចឹងសូមឱ្យ  
9 ពិចារណាពីបរិបទនៃការសរសេរសំបុត្រទាំងអស់នេះ។ ខ្ញុំសូមរំលឹកដល់អង្គជំនុំជម្រះថា សារណា  
10 របស់យើង E9/11.2 ដែលចុះនៅខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ អំ! ២០១១ ខ្ញុំ -- សំបុត្រដែលយើងបានផ្តល់ជូន  
11 ហើយយើងសូមដាក់ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿងនោះ ហើយនិងឱ្យមានការដេញដោលនោះ នេះគឺជា វាស្ថិត  
12 នៅក្នុងបញ្ជីរបស់យើងហើយ។ ដូច្នេះ អ៊ីចឹងហើយចំពោះករណីអ្នកស្រី កូត កាតហ្ស៍ ដែលមាននៅ  
13 ឧបសម្ព័ន្ធទី១ ដែលលេខកូដគឺថា លេខសំបុត្រនោះគឺថា ១៩០ -- E190/2.19 នេះមិនមាននៅក្នុងបញ្ជី  
14 សាក្សីរបស់យើងកាលពីដែលយើងដាក់នៅឆ្នាំ២០១១ នោះទេ អ៊ីចឹងហើយបានវាអត់មាននៅក្នុងបញ្ជី  
15 យើង ព្រោះយើងដាក់ពេលក្រោយហើយ។ ដូច្នេះមូលហេតុដែលយើងផ្តល់ឯកសារដូចជាសំបុត្រទាំង  
16 អស់នេះ ដែលជាសំបុត្រដែលនិយាយអំពីអត្តចរិតរបស់លោក ខៀវ សំផន ហើយនិងពីបទពិសោធន៍  
17 របស់អ្នកសាក្សីទាំងអស់នេះ ដែលគាត់ជួប បានជួបលោក ខៀវ សំផន និងបរិបទដែលពួកគាត់បានជួប  
18 លោក ខៀវ សំផន នេះ វាសំខាន់ណាស់ យើងត្រូវយល់ពីចំណុចទាំងអស់នេះ។

19 [១១:១៣:១៧]

20 យើងសូមឱ្យមនុស្សទាំងអស់នេះមកធ្វើ មកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ហើយ  
21 យើង -- ចំពោះយើងគឺថាយើងចង់ឱ្យគាត់មកផ្តល់សក្ខីកម្ម ហើយដូចគ្នាដែរ គឺថាអ្នកដែលបាននិយាយ  
22 អំពីលោក ខៀវ សំផន ពីមុនៗមកនោះ ក៏សូមឱ្យមកផ្តល់សក្ខីកម្មផងដែរ។ អ៊ីចឹងលិខិតទាំងអស់  
23 សំបុត្រទាំងអស់របស់អ្នកទាំងអស់នេះ គឺជាចម្លើយពីមុនមក មុននឹងពេលដែលលោក ខៀវ សំផន មក  
24 តុលាការនេះ។ ដូច្នេះអ្វីដែលយើងចង់ដឹង គឺថាតើអង្គជំនុំជម្រះកោះហៅសាក្សីទាំងអស់នេះដែរឬក៏អត់?  
25 ដូច្នេះក្នុងការសន្និដ្ឋាននេះ គឺថាមាន វាមានភស្តុតាងដោះបន្ទុក ហើយយើងក៏មិនដឹងដែរ ថាតើការៗក្នុង

1 ពេលស៊ើបអង្កេតនោះ យើងមិនដឹងថាមានការស៊ើបអង្កេតហ្នឹងយកភស្តុតាងដោះបន្ទុក ឬក៏ដាក់បន្ទុក  
2 យ៉ាងណានោះទេ។ អ៊ីចឹងវាអាចប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិរបស់លោក ខៀវ សំផន ដែលយើងមិនអាចដាក់  
3 ចម្លើយរបស់សាក្សីទាំងអស់នេះនៅក្នុងសំណុំរឿង ដែលគាត់ ដែលអ្នកទាំងអស់នេះអាចនិយាយអំពី  
4 ឥស្សរភាពរបស់លោក ខៀវ សំផន ហើយនិងបរិបទដែលប្រែប្រួល។ ដូច្នេះយើងសូមឱ្យសាក្សីទាំង  
5 អស់នេះមកផ្តល់សក្ខីកម្មចំពោះមុខតុលាការដើម្បីនិយាយអំពីឥស្សរភាព ឬក៏បុគ្គលិកលក្ខណៈរបស់  
6 លោក ខៀវ សំផន។ ដូច្នេះសូមឱ្យគ្រោងសវនាការសម្រាប់ស្តាប់គាត់។

7 បើសិនជាអង្គជំនុំជម្រះមិនទទួលសាក្សីទាំងអស់នេះ ទាំងស្រុងនោះទេ យ៉ាងហោចណាស់ក៏សុំ  
8 ឱ្យបញ្ចូលសំបុត្រទាំងអស់នេះនៅក្នុងសំណុំរឿង ពីព្រោះមានធាតុដោះបន្ទុកច្រើន ដូច្នេះនេះ -- ពីព្រោះ  
9 ថានេះវាជាបញ្ជាក់ពីការគោរពសិទ្ធិរបស់ជនជាប់ចោទ។ យើងសូមរំលឹកថានៅក្នុងឯកសារ E9.12 គឺថា  
10 យើងសុំ -- គឺថាមាននិយាយអំពីបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រ ហើយនិងបុគ្គលិកលក្ខណៈរបស់លោកត្រូវអង្គ។  
11 ហើយបុគ្គលិកលក្ខណៈរបស់លោក ខៀវ សំផន ដែលសាក្សីទាំងអស់នេះបានសង្កេតឃើញ អ៊ីចឹង  
12 ហើយនេះវាស្ថិតនៅក្នុងបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រតែម្តង។

13 [១១:១៦:០៥]

14 អ៊ីចឹងខ្ញុំសូមគូសបញ្ជាក់ថាជាការសំខាន់ណាស់ ដែលយើងត្រូវតែបញ្ចូលសក្ខីកម្មរបស់គាត់ទាំង  
15 អស់នេះនៅក្នុងសំណុំរឿង។ ហើយសហព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកឡើងថា ឯកសារនេះមិនពាក់ព័ន្ធនោះខ្ញុំ  
16 គិតថានេះ ថាយើងត្រូវដឹងថាអំពីបរិបទថា អំពីលក្ខខណ្ឌតើសំបុត្រទាំងអស់នេះធ្វើឡើង ឬក៏យើង  
17 ប្រមូលយកមកក្នុងលក្ខខណ្ឌណា? អ៊ីចឹងដើម្បីឱ្យច្បាស់លាស់នោះគឺថា គ្មានអ្វីក្រៅពីកោះហៅពួកគាត់  
18 ទាំងអស់មកផ្តល់សក្ខីកម្មនោះទេ។ បាទ នេះជាចម្លើយរបស់ខ្ញុំឆ្លើយតបទៅនឹងការជំទាស់របស់សហ  
19 ព្រះរាជអាជ្ញា ហើយនិងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ ហើយខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថានេះវាមានសារៈសំខាន់ណាស់  
20 ព្រោះវាពាក់ព័ន្ធនឹងអត្តចរិតរបស់លោក ខៀវ សំផន ហើយនិងបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រ។ ដូច្នេះវាមានភាព  
21 ពាក់ព័ន្ធ ហើយព្រោះថាយើងត្រូវគិតថាការសរសេរអំពីអត្តចរិតរបស់លោក ខៀវ សំផន នេះវាស្ថិតនៅ  
22 ក្នុងបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រ។ លោកប្រធាន សូមអរគុណ។

23 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

24 បាទ អរគុណ។ បាទ ជាបន្តអង្គជំនុំជម្រះសូមផ្តល់វេទិកាទៅតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បី  
25 មានឱកាសក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងសេចក្តីជំទាស់ទាំងពីរផ្នែក។ សេចក្តីជំទាស់ទៅនឹងសេចក្តីជំទាស់

1 របស់តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា និងសេចក្តីជំទាស់ផ្សេងទៀតដែលមេធាវីការពារក្តីបានបង្ហាញចំពោះ  
2 ឯកសារមួយចំនួនក្នុងចំណោមឯកសារទាំង៤៨។

3 [១១:១៧:៣៨]

4 **លោក វ៉ាន់សង់ វ៉ាយដ៍ ដេស្តាឈៈ**

5 បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមឆ្លើយតបទៅនឹងខាងលោក អៀង សារី ព្រោះថាខាង  
6 ក្រុម នួន ជា មិនបានធ្វើការអត្ថាធិប្បាយអ្វីទេ។ ទាក់ទងទៅនឹងការលើកឡើងរបស់លោកមេធាវី  
7 កាណាវ៉ាស យើងសូមជំទាស់ជាបឋមទៅនឹងការសរសេរជំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅអង្គជំនុំ  
8 ជម្រះទាក់ទងនឹងឯកសារទាំង៤៨របស់យើង។ យើងត្រូវពិភាក្សាដេញដោលពេលនេះតែម្តង មិនបាច់  
9 សរសេរលាយលក្ខណ៍ជាអក្សរអីនោះទេ។ សូម -- បញ្ហាគឺថាទាក់ទងទៅនឹងឯកសារផ្សេងមួយចំនួន  
10 ទៀត គឺថាទាំង៩៤ ដែលយើងនឹងស្នើ ដែលជាឯកសារបន្ថែមទាក់ទងទៅនឹងការជម្លៀសដោយបង្ខំ  
11 ហើយនិងទួលពោធិ៍ជ្រៃ។ បើសិនជាយើងមិនអាចពិភាក្សានៅពេលព្រឹកនេះនោះទេនោះ គឺថាយើង --  
12 អង្គជំនុំជម្រះនឹងសុំឱ្យធ្វើសេចក្តីសម្រេចមួយថា តើខាងការពារក្តីអាចសរសេរជំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍  
13 អក្សរដែលឬក៏អត់? ចំពោះភាគីទាំងអស់ដែលទាក់ទងនឹងឯកសារនេះ។ អ្វីដែលខ្ញុំចង់លើកឡើងនោះគឺ  
14 ថា តាំងពីថ្ងៃទី២៣ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១២ យើងបានធ្វើអ្វីដែលយើងចាត់ទុកថាជាបញ្ជីដែលជាកម្មវត្ថុនៃការ  
15 ពិភាក្សាដេញដោលយើងនេះ។ ភាគី -- គ្មានភាគីណាមួយខាងការពារក្តីឆ្លើយតបនោះទេ ហើយពុំមាន  
16 អ្នកណាចង់ធ្វើការជំទាស់អ្វីនោះទេ ឬក៏ជំទាស់ទាក់ទងទៅនឹងចំនួនឯកសារទាំងអស់នេះនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែ  
17 ឥឡូវនេះយើងនិយាយអំពីការជំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ ហើយខ្ញុំគិតថានេះដូចជាចាកប្រធាន  
18 ទាំងស្រុងតែម្តង មិនគួរនិយាយយ៉ាងដូច្នេះទេ។

19 [១១:១៩:២៣]

20 យើងបានស្តាប់អម្បាញ់មិញនេះ ឃើញថាការជំទាស់នឹងវាអត់មានមូលដ្ឋានច្បាស់លាស់។  
21 មេធាវី កាណាវ៉ាស អម្បាញ់មិញលើកឡើងមកគឺបង្កឱ្យមានបញ្ហាមួយទៀត ពេលដែលខ្ញុំស្តាប់ឮគាត់  
22 និយាយនោះគឺខ្ញុំហាក់ដូចជាថាយើងនិយាយរឿងពី ១ឆ្នាំមុនអីចឹង។ ដូចពីខែមីនា ឆ្នាំ២០១២ គឺថាតាម  
23 ខ្ញុំចាំគឺថាមានការប្រជុំ -- មានសេចក្តីសម្រេចបីរបស់អង្គជំនុំជម្រះដែលក្រុម អៀង សារី នេះមិនគិត  
24 ទាល់តែសោះ។ នៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចទាំងអស់នោះគឺថាការជំទាស់ ដែលធ្វើឡើងដោយពុំមានមូលដ្ឋាន  
25 ច្បាស់លាស់ ហើយដែលមិនអាចឱ្យយើងឈានទៅមុខបាននោះទេ ព្រោះថាការជំទាស់ទាំងអស់នេះត្រូវ



1           តែធ្វើជាលម្អិតឱ្យជាក់លាក់ ហើយធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីឱ្យឯកសារទាំងអស់នោះ ថាអាចចាត់ទុកថាមិន  
2           អាចទទួលយកបាន។

3           ហើយឃើញការជំទាស់របស់ក្រុម អៀង សារី នេះមិនច្បាស់លាស់នោះទេ មិនជាក់លាក់នោះ  
4           ទេ ដើម្បីឱ្យអង្គជំនុំជម្រះប្តូរសេចក្តីសម្រេចរបស់ខ្លួន ហើយដើម្បីអាចទទួលយកបាននូវឯកសារ  
5           របស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ដែលបង្ហាញកាលពីឆ្នាំមុន។

6           [១១:២០:៥២]

7           បាទ ឥឡូវខ្ញុំសូមនិយាយពីបញ្ហាលម្អិត ពីចំណុចលម្អិតដែលក្រុមមេធាវីលោក អៀង សារី បាន  
8           លើកឡើង។ ខ្ញុំសូមកត់សម្គាល់ថា នៅក្នុងបញ្ជីទាំង៤៨ នៃឧបសម្ព័ន្ធ១ E223/2/1.1។ គឺថាមិនមាន  
9           ការបញ្ជាក់ជាក់លាក់នោះទេ នៅក្នុងតារាងដែលឯកសារទាំង៤៨ នេះគឺថាមិន -- បាទ អត់ឃើញ  
10          និយាយអំពីខ្លឹមសារពាក្យពេចន៍របស់សហចៅក្រមស៊ើបនោះទេ។ មានឯកសាររបស់សហចៅក្រម  
11          ស៊ើបអង្កេតមួយដែលមាននៅក្នុង *ហ្វូតណូត* របស់ឯកសារ -- ដីកាដោះស្រាយដែលទាក់ទងទៅនឹង  
12          ស្ថានភាពទីតាំងភូមិសាស្ត្រទទួលពោធិ៍ជ្រៃ។

13          ខ្ញុំសូមរំលឹកថា ឯកសារដែលជាកម្មវត្ថុនៃ -- ដែលជាសម្រង់នៅក្នុង *ហ្វូតណូត* ដីកាដោះស្រាយ  
14          ស្រាយនេះ មិន -- វាមាន គេហៅថា យើងត្រូវទទួលអាចទុកយកបាន យើងសន្មតថាចាត់ទុកយកបាន  
15          ពីព្រោះនេះជារបស់ចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។ ហើយពីព្រោះថាគាត់បានធ្វើការងារនេះយ៉ាងលម្អិត យ៉ាង  
16          យកចិត្តទុកដាក់។ ហើយទាក់ទងទៅនឹងការជំទាស់ជាក់លាក់ ចំណុចជំទាស់ជាក់លាក់របស់ខាងមេធាវី  
17          លោក អៀង សារី នេះត្រូវឱ្យមានៗមូលដ្ឋានច្បាស់លាស់។

18          [១១:២២:២៦]

19          ឯកសារមួយទៀត ខ្ញុំសូមរំលឹកថា អ្វីដែលអង្គជំនុំជម្រះបានលើកឡើងនៅក្នុងឯកសារ E3/185  
20          កថាខណ្ឌ២៥, ២១, ២៣ -- ២១ ទៅដល់៣១។ សេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ឯកសារ E185/1  
21          ហើយអង្គជំនុំជម្រះបានលើកឡើងយ៉ាងដូច្នេះ ទាក់ទងទៅនឹងប្រភេទឯកសារមួយចំនួន ខ្ញុំសូមដកស្រង់  
22          “ពុំមានៗ លក្ខខណ្ឌតម្រូវណាមួយក្នុងក្របខណ្ឌច្បាប់នៅអ.វ.ត.ក ដែលថាឯកសារដែលដាក់នៅចំពោះ  
23          មុខអង្គជំនុំជម្រះ ត្រូវតែជាឯកសារដែលមានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងសក្ខីកម្មរបស់សាក្សី អ្នកជំនាញ ឬ  
24          ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនោះទេ។ ទន្ទឹងនឹងនោះ ប្រភពឯកសារនានាដូចជា សៀវភៅ ឬឯកសារវិភាគ ឬ  
25          ក៏ភាពយន្តឯកសារ ឬក៏អត្ថបទសារព័ត៌មាននោះ អាចត្រូវបានចាត់ទុកយកនោះក្នុងអង្គជំនុំជម្រះក៏

1 ពិចារណាអំពីតម្លៃ និងទម្ងន់នៃភស្តុតាងសមស្របទៅតាមប្រភពនៃឯកសារទាំងនេះដែរ ហើយតាម  
2 ពេលវេលាសមស្រប”។ ដូច្នេះក្នុងកថាខណ្ឌនេះមិនបានតម្រូវអ្នកនិពន្ធមកផ្តល់សក្ខីកម្មនេះទេ មិនចាំ  
3 បាច់អីចឹង ដើម្បីទទួលស្គាល់ឯកសាររបស់គាត់នោះទេ។

4 [១១:២៤:០៤]

5 បាទ ខ្ញុំគិតថាៗ ខាងមេធាវីលោក អៀង សារី បាន -- អំបិញនេះគាត់និយាយថា “អ្នកនិពន្ធទាំង  
6 អស់ត្រូវតែមកផ្តល់សក្ខីកម្ម”។ គាត់លើកឡើងពីអ្នកនិពន្ធ អូស្សន ហើយខ្ញុំសូមរំលឹកផងដែរថា គឺខាង  
7 មេធាវី អៀង សារី នេះហើយដែលបានស្នើឱ្យដាក់សៀវភៅរបស់លោក អូស្សន នេះដែល -- លេខកូដ  
8 គឺថា E190/1.2 (ស៊ីក)។ អ្វីដែលខ្ញុំយល់ នេះគឺថា បើសិន មីលតុន អូស្សន មិនមកនោះទេ មេធាវី  
9 អៀង សារី ជំទាស់មិនទទួលយកសៀវភៅរបស់គាត់នោះទេ។

10 បាទ ឥឡូវនេះខ្ញុំសូមឆ្លើយតបទៅនឹងការជំទាស់គ្នានេះរបស់ក្រុមលោក អៀង សារី  
11 ទៀត។ ខ្ញុំសូមចាប់ផ្តើមនិយាយអំពីចម្លើយសារភាពចេញពីមន្ទីរស-២១។ ខ្ញុំឃើញថា អង្គជំនុំជម្រះ  
12 មានគោលជំហរច្បាស់លាស់ហើយ ហើយសហព្រះរាជអាជ្ញាក៏មានគោលជំហរច្បាស់លាស់ដែរ គឺថា  
13 យើងទាំងអស់គ្នាឯកភាពគ្នាថា ឯកសារដែលទទួលបានក្រោមការធ្វើទារុណកម្មមិនអាចទទួលយកបាន  
14 ទេ។ ក៏ប៉ុន្តែមានរបៀបប្រើប្រាស់មួយចំនួន ដែលអាចទទួលយកបានមាត្រា១៥ ទាក់ទងនឹងការធ្វើ  
15 ទារុណកម្មមានចែងយ៉ាងច្បាស់លាស់ គឺឯកសារ IS5.73 ដែលជាចម្លើយសារភាពរបស់ មូល សំបាត់  
16 ហៅ ហ៊ី នីម (ស៊ីក) ដែលជាលេខាធិការភាគពាយ័ព្យ។ ចុះនៅថ្ងៃទី១៤ ខែ៦ ឆ្នាំ៧៨ ហើយអង្គជំនុំជម្រះ  
17 ក៏បានសម្រេចទទួលស្គាល់ឯកសារសារភាពទាំងអស់នេះផងដែរនៅក្នុងឯកសារ E3/1854។ ហើយ  
18 នៅក្នុងកថាខណ្ឌ២១(៩) នៃសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះនេះ ដែលចុះនៅថ្ងៃទី៩ មេសា ឆ្នាំ២០០៩  
19 គឺទាក់ទងនិយាយអំពីឧបសម្ព័ន្ធពី១ ដល់ ៥។

20 [១១:២៦:៣៨]

21 ទាក់ទងនឹងចម្លើយនេះគឺថា ការទទួលស្គាល់វាមានលក្ខណៈវិភាគត្រឹមត្រូវ អីចឹងយើងយល់ស្រប  
22 ហើយយើងក៏ស្របនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះផងដែរថា វាមិនអាចប្រើបានទាំងអស់នោះ  
23 ទេ។ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមរំលឹកផងដែរថា ការ តាមមាត្រា១៥ នៃកតិកាសញ្ញានោះគឺថា យើងអាចយកចំណុច  
24 មួយចំនួនមកប្រើបាន ដោយមិនយកពីខ្លឹមសារនៃដីកាសារភាព ចម្លើយសារភាពនោះទេ។ ហើយម្យ៉ាង  
25 ទៀតនៅលើចម្លើយសារភាពនៅមន្ទីរស-២១ គឺថាមានចំណាស់។ ដូច្នេះយើងអាចប្រើចំណាស់នេះបាន

1 យើងមិនអាចយកខ្លឹមសារមកប្រើទេ ពីព្រោះថាអ្នកទោសនោះត្រូវបានគេធ្វើទារុណកម្ម។  
 2 ចំណុចមួយទៀតគឺថា ឯកសារ IS5.63 ដែលចេញពីមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ហើយមាន  
 3 នៅក្នុងប្លុកព័ត៌មានផងដែរ គឺថា ដូច្នេះយើងអាចសន្មតថា វាមានភាពពាក់ព័ន្ធ ហើយនិងភាពគួរឱ្យទុកចិត្ត  
 4 បាន។ ដូច្នេះបញ្ជាក់ហើយថា ឯកសារនេះគឺថា សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបានទទួលស្គាល់ថាមាន អាច  
 5 ទុកចិត្តបាន ហើយមានភាពពាក់ព័ន្ធ ហើយវិធីសាស្ត្រនៃការធ្វើការរបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ក៏  
 6 ទុកចិត្តបានដែរ។ ដូច្នេះយើងមិនមានទំនងទេ ដែលថា យើងសន្មតថាឯកសារទាំងអស់នោះត្រូវបាន  
 7 គេក្លែង ឬក៏កែប្រែនោះ។ ហើយយើងក៏បានស្តាប់ចម្លើយប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ហើយនិង  
 8 អនុប្រធានផងដែរ។

9 ចំណុចទី៣ ចម្លើយដែលទទួលបានពីមន្ទីរស-២១ គឺថាចម្លើយរបស់ មូល សំបាត់ ហៅ ហ៊ូ នឹម  
 10 (ស៊ីក) មានបង្ហាញអំពីលក្ខណៈពិសេសនៃចម្លើយសារភាពផ្សេងៗផងដែរ។ ឧទាហរណ៍ដូចជាទំហំ  
 11 ហើយមានសរសេរជាអក្សរអង្ករលីលេខ ឬក៏មានផ្នែកណាដែលជាចំណារសរសេរជាដៃ។ ដូច្នេះនេះ គឺ  
 12 ថាវាមានលក្ខណៈជាក់លាក់ ហើយពេលយើងឃើញមានអក្សរ ហត្ថលេខារបស់ ហ៊ូ នឹម ផងដែរនៅ  
 13 ក្នុងឯកសារគាត់នេះ។

14 [១១:២៩:៣៦]

15 កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅឌុច នោះក៏ទទួលស្គាល់ពីយថាភាពនៃចម្លើយសារភាពនៅមន្ទីរស-២១ ផង  
 16 ដែរ នៅក្នុងសវនាការយើងនេះ។ ដូច្នេះវាបញ្ជាក់អំពីទម្រង់បែបបទដូចគ្នាទៅនឹងចម្លើយសារភាព  
 17 ផ្សេងទៀត។ ហើយទាក់ទងទៅនឹងចម្លើយសារភាពនៅមន្ទីរស-២១ ដដែល គឺថាការចាប់ មូល សំបាត់  
 18 ហៅ ហ៊ូ នឹម (ស៊ីក) នេះ វាប្រទាក់ក្រឡាគ្នានឹងចម្លើយសារភាពផ្សេងទៀត ដែលបានមកផ្តល់នៅនេះ  
 19 នៅថ្ងៃទី២៥ ធ្នូ នៅឆ្នាំ២០០៩ -- វិច្ឆិកា (សូមទោស) នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០១។ នេះនៅក្នុងប្រតិចារិក  
 20 ទំព័រ៥៥ ហើយនិងបន្ទាត់ទី២២ ជាភាសាអង់គ្លេស។ ខ្ញុំសូមអានជាភាសាអង់គ្លេស “បន្ទាប់ពី ស៊ី ត្រូវ  
 21 បានគេចាប់ខ្លួន ញឹម ក៏ត្រូវបានគេចាប់ខ្លួនផងដែរ។ ញឹម ត្រូវបានចាប់ខ្លួនប្រហែលជានៅក្នុងខែ៥ ឆ្នាំ  
 22 ១៩៧៨។ ញឹម ត្រូវបានគេចាប់ខ្លួននៅពេលដែល ម៉ុក ត្រូវបានគេតែងតាំងទៅធ្វើជាលេខាភូមិភាគឧត្តរ  
 23 -- ភូមិភាគនិរតី។” សូមបញ្ចប់ការដកស្រង់។

24 បាទ ដូច្នេះវាប្រទាក់ក្រឡាគ្នា គឺថា ព្រោះការបង្ហាញឱ្យឃើញថា នៅកាលបរិច្ឆេទនេះ ២៥ ធ្នូ -  
 25 - កាលបរិច្ឆេទថា នៅខែប្រហែលជាក្នុងខែឧសភា ១៩៧៨ នេះ។ អ៊ីចឹងបញ្ជាក់ថា ត្រឹមត្រូវ។ ខ្ញុំមិន

1 និយាយវែងឆ្ងាយទាក់ទងទៅនឹងស្ថានភាពភូមិសាស្ត្រ ដែលធ្វើឡើងដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនោះ  
2 ទេ ដោយសារពុំមានការជំទាស់អ្វីនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែមានការជំទាស់ទៅនឹងខ្សែអាត់វីដេអូ។

3 [១១:៣១:៤០]

4 ហើយឥឡូវទាក់ទងទៅនឹងប្រវត្តិរូបរបស់ ឡុង នរិន្ទ។ ឡុង នរិន្ទ បានមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅ  
5 ថ្ងៃទី២០ -- ថ្ងៃទី៨ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ យើងបានពិភាក្សាអំពីប្រវត្តិរូបរបស់គាត់នៅទីនេះផងដែរ។ ហើយ  
6 គាត់ក៏បានបញ្ជាក់ដែរ អ៊ីចឹងខ្ញុំគិតថា ដូចជាមិនមានបញ្ហាអ្វីចោទនោះទេ គឺថាឯកសារជីវប្រវត្តិគាត់ហ្នឹង  
7 គឺថា E3/128 ហើយនៅមានជាប្រតិចារឹកផងដែរ នៅក្នុងតុលាការយើងនេះ កាលណោះលោក  
8 លីសាក់ បានចោទសំណួរទៅគាត់។

9 ទាក់ទងទៅនឹងឯកសារដែលលោក ថេត សម្បត្តិ បានធ្វើ ដែលថា ធ្វើចេញពីការសម្ភាសន៍ជាង  
10 ១.០០០ម៉ោង ជាមួយលោក នួន ជា នោះ ប្រាំមួយ កាលពី៦ឆ្នាំមុននោះ។ ឯកសារនេះ សហព្រះរាជ  
11 អាជ្ញាបានបង្ហាញហើយ ហើយសុំឱ្យគាត់មកផ្តល់សក្ខីកម្មផងដែរ។ ទី១ គឺថាមានឯកសារ E186 ដែល  
12 គាត់ធ្វើរឿងនេះជាមួយនឹង អ៊ឹមស្ត្រូត (តាមសំឡេងបកប្រែ)។ បាទ ដូច្នេះរឿង -- កាលណាយើងធ្វើ  
13 រឿងមួយ យើងត្រូវតែដំឡើងរឿងហើយ រឿងសម្ភាសដល់តែ ១.០០០ម៉ោងជាងឯណោះ។ នៅក្នុងន័ង  
14 គឺថាមានចម្លើយរបស់លោក នួន ជា ហើយយើងអាចនិយាយថា ការដំឡើងរឿងហ្នឹងវាមិនល្អ វាកាត់ត  
15 ក៏ប៉ុន្តែចម្លើយរបស់គាត់សុទ្ធតែបានចុះ ថាជាខ្សែអាត់ទាំងអស់ ហើយនិងបង្ហាញនៅក្នុងរឿងហ្នឹង  
16 ហើយ។ ការភាពពាក់ព័ន្ធ ហើយនិងយថាភាពនៃការសម្ភាសរបស់លោក នួន ជា នេះ យើងមិនអាច  
17 យកមកធ្វើជាការសង្ស័យបានទេ។

18 [១១:៣៣:៤៣]

19 នៅក្នុងសវនាការថ្ងៃទី១៤ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ គឺឯកសារ E1/222.1 ចាប់ពីម៉ោង១១:៤៥ នួន ជា  
20 បានទទួលស្គាល់ថា “គាត់ទទួលស្គាល់ថាធ្លាប់បានសម្ភាសដោយ ថេត សម្បត្តិ ហើយ” ហើយគាត់ក៏  
21 បានទទួលស្គាល់ផងដែរថា នៅពេលដែលគាត់សន្មតជាមួយ ថេត សម្បត្តិ ថាគាត់និយាយការពិត  
22 ហើយ គឺថា ម៉ោង ១១:៤៧ ហើយគាត់ថា គាត់ទុកចិត្ត ថេត សម្បត្តិ នេះ ទោះបីជាគាត់មិនដឹងថា  
23 ថេត សម្បត្តិ នេះនឹងធ្វើរឿងក្នុងឯកសារ ហើយនិងផ្សព្វផ្សាយទៅខាងក្រៅក៏ដោយ។ បន្ទាប់មកទៀត  
24 នួន ជា បានធ្វើការអត្ថាធិប្បាយទៅលើសៀវភៅមួយទៀត ដែលគាត់បានសរសេរ ហើយខ្ញុំនឹងនិយាយ  
25 ពីចំណុចនេះនៅពេលក្រោយ។ ឯកសារ E186.1R ហើយនិងមានផ្នែកបន្ថែមនេះនៃរឿងនេះ មាន

1 លក្ខណៈសំខាន់ណាស់ គឺថាមានបង្ហាញអំពីប្រព័ន្ធរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ក្នុងការរកខ្លាំង និង  
2 កម្លាំងខ្លាំង។ នេះជាគោលនយោបាយខ្មែរក្រហម ដែលជាកម្មវត្ថុនៃការជម្រះសេចក្តីយើងនេះ។

3 [១១:៣៥:១០]

4 មានចំណុចផ្សេងទៀតដែលទាក់ទងនឹងរបបខ្មែរក្រហមតែម្តង ឧទាហរណ៍ដូចជាបរិបទប្រវត្តិ-  
5 សាស្ត្រពីមុន នៃរបបមុន ហើយនិងការរៀបចំអំណាចនៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហមនេះ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ខ្ញុំ  
6 សូមរំលឹកផងដែរថា យើងបានបង្ហាញសម្រង់រឿងខ្សែភាពយន្តនេះហើយ នៅក្នុងតុលាការយើងនេះ  
7 ដោយសហមេធាវីនាំមុខ។ ហើយកាលណោះក្រុមមេធាវីការពារក្តីមិនបានជំទាស់ទេ។

8 មានឯកសារមួយទៀតរបស់លោក ថេត សម្បត្តិ គឺខ្សែវីដេអូដែលមានលេខ E193 ប្រាំបួន --  
9 គឺE93/7.3R ហើយនិងឯកសារមួយទៀតគឺ E93/7.2R។ ហើយកាលណោះ ខាងបានលើកឡើងថា  
10 អត់មានកូនទាំងអស់នេះទាំងស្រុងទេ ហើយតាំងពីដើមដល់ចប់ទេ។ ការ -- គឺថា ថេត សម្បត្តិ សម្ភាស  
11 គាត់ជាច្រើនឆ្នាំ ប៉ុន្តែយើងមិនមានខ្សែអាត់ជាកូននេះទាំងអស់នោះទេ។ នៅក្នុងសំណើរបស់សហព្រះ  
12 រាជអាជ្ញា គឺថាឯកសារ E93/7 អង្គាល់ណោះ កូននេះមិនទាន់មាននោះទេ គឺថាមាននៅតែក្នុងយុទ្ធប  
13 នោះទេ។ អ៊ីចឹងគឺថា យើងចង់ឱ្យសម្រង់ខ្សែភាពយន្តនេះបញ្ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿង ហើយនិងប្រតិចារិក  
14 នៃសម្រង់ខ្សែភាពយន្តនេះផងដែរ។ កាលនោះ គឺយើងមានប្រតិចារិកប្រហែលជាចំនួនបីទំព័រធ្វើជា  
15 លាយលក្ខណ៍អក្សរគឺថាឯកសារ E93/7.2 នេះវាជាខ្លឹមសារនៃសម្រង់ខ្សែភាពយន្តហ្នឹង។

16 [១១:៣៧:២៣]

17 បាទ ឥឡូវខ្ញុំនិយាយអំពីសៀវភៅរបស់លោក ថេត សម្បត្តិ ដែលសរសេរជាមួយមនុស្សម្នាក់  
18 ទៀត ដែលថានៅក្រោយវាលពិឃាដ -- ចំណងជើង “នៅក្រោយវាលពិឃាដ បីហាញ ឌី ហាលលីង  
19 ហៀល”។ គាត់បានធ្វើសំណើជាក់លាក់មួយ គឺថាដែលទាក់ទងទៅនឹងសៀវភៅរបស់គាត់ ហើយនិង  
20 ទាក់ទងនឹងខ្សែវីដេអូ ទាក់ទងនឹងលោក ខៀវ សំផន។ អង្គជំនុំជម្រះកាលនោះបានទទួលឱ្យដាក់ចូល  
21 ក្នុងសំណុំរឿង។ កាលណោះ នៅក្នុងសំណើរបស់យើងនោះ យើងបានបញ្ជាក់ថា សៀវភៅនេះសរសេរ  
22 ចេញពីការសម្ភាសជាច្រើនម៉ោង ហើយនៅក្នុងដើមសៀវភៅនោះក៏មានបង្ហាញពីមូលហេតុផងដែរ  
23 បង្ហាញថា គឺថាសរសេរសៀវភៅនេះឡើង ដោយសារសម្ភាសជាង១.០០០ម៉ោង។ សៀវភៅ -- ក្នុង  
24 សៀវភៅនេះគឺថា ភាគច្រើនមានការដកស្រង់ពាក្យសម្តីរបស់លោក នួន ជា ជាច្រើន។ ហើយដោយ  
25 បង្ហាញពីមតិយោបល់របស់លោក នួន ជា តាំងពីដើម ពីសម័យចូលព្រៃម៉ាគី រហូតដល់របបកម្ពុជា

1 ប្រជាធិបតេយ្យ ហើយនិងមានក្នុងសៀវភៅនេះ បង្ហាញពីមុខងាររបស់ជនចាប់ចោទមុនឆ្នាំ៧៥ និង  
2 ក្រោយឆ្នាំ៧៥ ហើយទាក់ទងនឹងរចនាសម្ព័ន្ធនយោបាយសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ទាក់ទងទៅនឹង  
3 ការជម្លៀសដោយបង្ខំរបស់ប្រជាជន។

4 ដូច្នេះ សៀវភៅនេះវាមានភាពពាក់ព័ន្ធ ដូច្នេះត្រូវតែទទួលស្គាល់ដោយអង្គជំនុំជម្រះ ព្រោះថា  
5 វាគោរពទៅតាមយុត្តិសាស្ត្ររបស់តុលាការដែលបានលើកឡើងថា មិនទាល់ -- គឺថាមិនចាំបាច់ឱ្យអ្នក  
6 និពន្ធមកបានទទួលស្គាល់សៀវភៅនោះទេ។ គ្រាន់តែទន្ទឹមនឹងនេះ យើងសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះកោះហៅ  
7 អ្នកនិពន្ធទាំងអស់នេះមកផ្តល់សក្ខីកម្មផងដែរ។

8 [១១:៣៩:៤៣]

9 អ្វីដែលយើងអាចឱ្យយើងដោះស្រាយបញ្ហាសៀវភៅនេះបាន យើងត្រូវដឹងថា តើអ្នកណាជា  
10 អ្នកនិពន្ធពិតប្រាកដនោះ ពីព្រោះថាកាលសវនាការថ្ងៃទី១៤ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ គឺប្រតិចារឹក E1/22.1  
11 អង្គាល់ណោះ នៅម៉ោងដប់ពីរ នួន ជា បាននិយាយយ៉ាងដូច្នេះ។

12 ហើយអ្វីដែលគាត់និយាយនេះអាចបង្ហាញថាពីភាពទុកចិត្តនៃសៀវភៅនេះបាន។ “ខ្ញុំសរសេរ  
13 សៀវភៅប្រវត្តិរូប ហើយខ្ញុំសូមឱ្យ ថេត សម្បត្តិ បោះពុម្ពផ្សាយសៀវភៅនេះ គឺជាប្រវត្តិរូបបោះពុម្ព  
14 នៅកម្ពុជា”។ គាត់និយាយថា “បោះពុម្ពនៅអាមេរិក ព្រោះថាខ្មែរយើងមិនចូលចិត្តអានទេនៅស្រុក  
15 ខ្មែរនោះ។ ខ្ញុំសរសេរសៀវភៅនេះលើរបបនេះ របបខ្មែរក្រហម ហើយ ថេត សម្បត្តិ បកប្រែសៀវភៅ  
16 នេះជាភាសាអង់គ្លេស”។ សូមបញ្ចប់ការដកស្រង់។ ហើយបន្ទាប់មកទៀតគាត់និយាយ ហើយក្រោយ  
17 មក នួន ជា បានត្រួតត្រាថាបោះពុម្ពសៀវភៅនេះមិនមានការអនុញ្ញាតពីគាត់ ក៏ប៉ុន្តែទោះយ៉ាងណាក្តី  
18 ចម្លើយរបស់ នួន ជា បង្ហាញពីទំនាក់ទំនងដ៏ជិតស្និទ្ធរវាងសៀវភៅរបស់ ថេត សម្បត្តិ ហើយនិងការ  
19 សម្ភាស ឬក៏ប្រវត្តិរូបដែលសរសេរដោយ នួន ជា។ អាស្រ័យហេតុដូច្នេះហើយបានថា វាមានប្រយោជន៍  
20 ក្នុងការរកការពិតបាន ហើយអ៊ីចឹងត្រូវតែទទួលស្គាល់សៀវភៅនេះ ដោយមិនចាំបាច់ទាល់តែអ្នកនិពន្ធ  
21 មកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះនោះទេ។

22 [១១:៤១:១៨]

23 ឥឡូវខ្ញុំសូមនិយាយអំពីការជំទាស់របស់លោកមេធាវីតំណាងឱ្យលោក ខៀវ សំផន។ គាត់ដែល  
24 ជំទាស់ទៅនឹងការសម្ភាសទាំង៥៤។ ហើយដោយគាត់លើកឡើងថាដោយពុំមានបង្ហាញពីលក្ខខណ្ឌនៃ  
25 ការសម្ភាស ឬក៏ការបរិបទនោះទេ ក៏មិន វាមិនខុសទាំងស្រុងនោះទេ គេ -- ប៉ុន្តែយើង -- គាត់និយាយ

1 អំពីតែតម្លៃភស្តុតាងនោះទេ ហើយក៏ក្រុមមេធាវីលោក ខៀវ សំផន មិនបាននិយាយអំពីការដាក់ចូលក្នុង  
2 សំណុំរឿងនោះទេ។

3 ឯកសារ E152.1.1R ទៅដល់ឯកសារ E152.1.54R ហើយនិងការធ្វើប្រតិចារិកនៃខ្សែអាត់  
4 ទាំងអស់នេះ គឺថាពីឯកសារ E152.1.1 ទៅដល់ឯកសារ E152.1.54.1 នេះគឺជាឯកសារវីដេអូទាំង  
5 ៥៤ ដែលសម្ភាសអស់រយៈពេល៨ម៉ោងជាង។ រូបអ្នកដែលយើងមើលឃើញនៅក្នុងលើអេក្រង់មានរូប  
6 ខៀវ សំផន នោះទេ។ អ៊ីចឹងការធ្វើឡើងនេះប្រហែលជាធ្វើពីអស់រយៈពេលជាង២ថ្ងៃ ឯកសារវីដេអូ  
7 ទាំង៥៤ នេះ គឺថាយើងដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងតារាងតែមួយ គឺថាឯកសារ E20 -- បាទ សហព្រះរាជ  
8 អាជ្ញាបានដាក់បង្ហាញនូវអំណះអំណាងរបស់ខ្លួនមួយចំនួននៅក្នុងឯកសារ E152 ដោយសារថាសម្រង់  
9 ខ្សែវីដេអូទាំងអស់នេះទាក់ទងទៅនឹងភាពពាក់ព័ន្ធ។ សូមទោស គឺថាបរិបទប្រវត្តិសាស្ត្រនៃកម្ពុជាប្រជា  
10 ធិបតេយ្យ និងតួនាទីទំនួលខុសត្រូវរបស់ជនជាប់ចោទ ហើយនិងរចនាសម្ព័ន្ធរបបហ្នឹង ហើយនិងគោល  
11 នយោបាយផ្សេងៗទាក់ទងទៅនឹងការជម្លៀសប្រជាជន។ បើយើងមិនដឹងថាអ្នកណាជាអ្នកកាសែត  
12 ដែលសួរលោក ខៀវ សំផន ទេ ប៉ុន្តែយើងឮសំឡេងសួរ ជាសំណួរទៅគាត់ គឺថា -- អ៊ីចឹងយើងឮ  
13 សំឡេងសួរ។ អ៊ីចឹងក៏ប៉ុន្តែមិនមានអត្ថសញ្ញាណគាត់ទេ ក៏ប៉ុន្តែយើងដឹងថា យើងដឹងយ៉ាងហោច  
14 ណាស់ក៏យើងដឹងថាជា ខៀវ សំផន និយាយ។ យើង -- អ៊ីចឹងវាមិនសមស្របទេ ក្នុងការនិយាយថា  
15 ឯកសារនេះជាឯកសារក្លែងក្លាយនោះ។

16 [១១:៤៤:១៣]

17 អ៊ីចឹងខ្ញុំសូមឱ្យតុលាការទទួលស្គាល់ខ្សែអាត់ហ្នឹង ប្រតិចារិកហ្នឹងឱ្យទទួលយកដាក់ទៅក្នុង  
18 សំណុំរឿង។ ឥឡូវនេះទាក់ទងទៅនឹងសំបុត្រដែលសរសេរគាំទ្រលោក ខៀវ សំផន និយាយល្អ ពី ខៀវ  
19 សំផន ខាងមេធាវីលោក ខៀវ សំផន បានសុំកោះហៅពួកគាត់មកទីនេះ។ អ៊ីចឹងខ្ញុំគិតថាជាសមស្រប  
20 ដែរ ក៏ប៉ុន្តែទោះយ៉ាងណាត្រូវតែ អង្គជំនុំជម្រះត្រូវតែបញ្ជាក់អំពីលក្ខខណ្ឌដែលកោះហៅពួកអ្នកទាំង  
21 អស់នេះមក។ បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន ខ្ញុំឆ្លើយតបទៅនឹងការជំទាស់ទាំងអស់នេះអស់ហើយ។

22 សូមអរគុណលោកប្រធាន។

23 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

24 បាទ អរគុណ។ ចុះខាងមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីវិញយ៉ាងម៉េចដែរ? សូមៗ  
25 ឱ្យមេធាវី -- វេទិកាទៅមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជាមុនសិន ដើម្បីឱ្យស្របគ្នា

1 ពីព្រោះគាត់អាចបង្ហាញបន្ថែមទៀតលើសេចក្តីជំទាស់ ឬក៏ទៅលើសេចក្តីជំទាស់របស់តំណាងសហ  
2 ព្រះរាជអាជ្ញា។

3 [១១:៤៥:៣៨]

4 **លោក ពេជ អង្គ៖**

5 បាទ សូមគោរពលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម អង្គសវនាការទាំងមូល សាធារណជន  
6 និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី! យើងខ្ញុំនឹងធ្វើការលើកឡើងបន្តិចពាក់ព័ន្ធទៅនឹងករណីជំទាស់របស់លោក  
7 មេធាវី កាណាវ៉ាស ហើយនិងលោកស្រីមេធាវី អង់តា ហ្គីសសេ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឯកសារទី១០ និង  
8 ឯកសារទី១១ ដែលជាវីដេអូ។ ហើយលោកស្រីមេធាវី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វូត នឹងលើកបំពេញ  
9 បន្ថែម ប្រសិនបើថាបើលោកមាន។ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឯកសារទាំងពីរ ឯកសារវីដេអូទាំងពីរនេះ អ្វីដែល  
10 ត្រូវបានលើកឡើងគឺថាជាឯកសារដែលឯងធ្វើឡើងដោយមានការថតជាវីដេអូច្រើនម៉ោង ហើយបញ្ហា  
11 សំណួរមិនដឹងថា តើមានសំណួរត្រូវបាន -- ត្រូវនឹងចម្លើយ ហើយមិនដឹងថាលក្ខខណ្ឌណាដែល  
12 ឯកសារទាំងអស់នោះត្រូវបានថតឡើង ឬក៏ត្រូវបានធ្វើឡើង។

13 [១១:៤៦:៤៣]

14 តាមការពិនិត្យមើលទៅលើការជំទាស់នេះមិនមានការផ្តល់នូវមូលហេតុសមស្រប មានន័យថា  
15 មិនមានមូលដ្ឋានគ្រប់គ្រាន់ទេ។ ហើយមិនបានបង្ហាញថា តើនៅកន្លែងណាមួយនៅក្នុងខ្សែវីដេអូទាំង  
16 អស់នោះត្រូវបានធ្វើដោយមានឯកសារណាមួយនោះទេ។ ហើយវីដេអូទាំងអស់នេះគឺនិយាយអំពីការថត  
17 ផ្ទាល់ទៅលើសកម្មភាពរបស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា និងជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន ដែលគាត់មាន  
18 សេរីភាពនៅក្នុងការនិយាយដោយសេរីនៅចំពោះមុខអ្នកដែលបានថតគាត់ ហើយនេះបញ្ជាក់អំពីភាព  
19 ត្រឹមត្រូវនៃសម្តីរបស់អ្នកទាំងនោះដោយអាចធ្វើឱ្យមានតម្លៃជាភស្តុតាង។

20 [១១:៤៧:៣៨]

21 ហើយចំណុចទី២ គឺថាដោយសារឯកសារទាំងអស់នេះនិយាយអំពីសកម្មភាពរបស់ជនជាប់  
22 ចោទដែលជាសកម្មភាពដែលគាត់បានធ្វើឡើងនៅក្នុងយុត្តាធិការនៃអង្គជំនុំជម្រះយើងនេះ មានន័យថា  
23 ពីឆ្នាំ១៩៧៥ ដល់ឆ្នាំ១៩៧៩ ដូច្នេះព័ត៌មានដែលនៅក្នុងឯកសារនេះ គឺជាព័ត៌មានដែលមានលក្ខណៈ  
24 ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងសវនាការរបស់យើង ហើយដែលអាចទទួលយកមកធ្វើជាឯកសារភស្តុតាងសម្រាប់  
25 ពិភាក្សា និងពិចារណាជាភស្តុតាងនៅក្នុងសវនាការនេះបាន។



1 ខ្ញុំមានយោបល់បំភ្លឺបន្ថែមត្រឹមប៉ុណ្ណេះ ហើយជាទូទៅក៏មានការគាំទ្រចំពោះអ្វីដែលបានលើក  
2 ឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញាអំពីភាពជាក់លាក់ ភាពពាក់ព័ន្ធនៃឯកសារដែលបានលើកឡើងដោយ  
3 សហព្រះរាជអាជ្ញាដែរ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

4 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

5 បាទ អរគុណ។ សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម -- លោកស្រីមេធាវី!

6 [១១:៤៨:៥១]

7 **លោកស្រី អេលីហ្សាបេត ស៊ីម៉ុនណូហ្វត៖**

8 លោកប្រធាន ខ្ញុំសូមបន្ថែមពីរបីម៉ាត់ទេ ហើយសូមឱ្យកត់ត្រាពីគោលដំហែងរបស់មេធាវីដើម  
9 បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាក់ទងទៅនឹងការជំទាស់របស់ខាងការពារក្តី។ ខ្ញុំចង់និយាយថា ខ្ញុំមិនយល់ពីអត្ថ --  
10 តវិយាបច្ចេកទេសការពារក្តី ហើយក៏មិនយល់ពីគោលបំណងរបស់ពួកគាត់ផងដែរ។ អង្គាល់ចុងឆ្នាំ២០១១  
11 គឺថាគេបានផ្តល់លទ្ធភាពឱ្យពួកគាត់ជំទាស់ទៅនឹងឯកសារភស្តុតាងដែលសាក្សី -- ដែលភាគីស្នើជូន។  
12 ហើយមានសវនាការពងផងដែរ ដែលគេអញ្ជើញពួកគាត់ឱ្យសុំគាត់ធ្វើការជំទាស់ ហើយនិងផ្តល់  
13 ព័ត៌មានជូនទាំងអស់គ្នា ហើយបន្ទាប់មកទៀតមានការចេញសេចក្តីសម្រេចពីរបស់តុលាការគឺថា  
14 ឯកសារ E185 និង E185.1 នៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចនេះហ្នឹង គឺថាឆ្លើយ -- មានការឆ្លើយតបទៅនឹង  
15 ការជំទាស់របស់ភាគី។ ខ្ញុំសូមលើកឧទាហរណ៍ចំនួនបី ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកឡើងហើយ។

16 ឧទាហរណ៍គឺថា កថាខណ្ឌ២១.៥ នៃឯកសារ E185 នេះដែលឆ្លើយតបទៅនឹងការជំទាស់  
17 ជាទូលំទូលាយ ដូចជាសៀវភៅ ឬក៏ខ្សែវីដេអូ ហើយនិងអត្ថបទសារព័ត៌មានជាច្រើននេះ។ ឧទាហរណ៍  
18 ទី២ គឺថាខ្ញុំដែលបានលើកឡើង ថាពុំមានច្បាប់កំណត់ណា តម្រូវឱ្យអ្នកនិពន្ធមកតែដាច់ខាតនោះទេ។  
19 អ៊ីចឹងនៅថ្ងៃនេះ គឺថានៅក្នុងបញ្ជីទាំង៤៨ឯកសាររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញានេះ ខ្ញុំពួការជំទាស់ដដែលៗ  
20 ដូចដែលពីដើមមកពីដដែលនឹង ហើយអង្គជំនុំជម្រះបានចេញសេចក្តីសម្រេចហើយហើយ។ អ៊ីចឹងនៅ  
21 លើឯកសារទាំង១៨ នេះគឺថាមានឯក -- ៤៨ នេះថាមានឯកសារ១១ ដែលព្រះរាជអា -- ខាងការពារក្តី  
22 នេះជំទាស់ដោយបង្ហាញមូលហេតុដូចមុនៗអ៊ីចឹង។

23 [១១:៥១:០៦]

24 អ្វីដែលយើងចង់បាននោះគឺថា ចង់ឱ្យអង្គជំនុំជម្រះបដិសេធការជំទាស់ដែលមានលក្ខណៈ  
25 ទូលាយ ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានធ្វើសេចក្តីសម្រេចហើយហើយ។ អ្វីដែលយើងចង់បាននោះគឺថា សូមឱ្យ

1 គឺថាសូមឱ្យអង្គជំនុំជម្រះកុំទទួលការជំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរបន្តទៀត។ បើយើងនៅតែបន្តធ្វើ  
2 សវនាការនិយាយពីការជំទាស់ និងការសន្និដ្ឋាននៃការជំទាស់នោះនោះ មិនចេះចប់មិនចេះហើយនោះ  
3 ជា -- ដោយផ្ទាល់មាត់ ឬក៏ដោយលាយលក្ខណ៍អក្សរនោះ គឺថាយើងនឹងបាត់បង់ពេលវេលាដោយឥត  
4 ប្រយោជន៍។

5 នេះជាគោលជំហររបស់មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី លោកប្រធាន។

6 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

7 បាទ អរគុណ។ ចុងក្រោយដោយសារពេលនៅវេលាខ្លីដែរ សូមផ្តល់វេទិកាទៅក្រុមមេធាវី  
8 ការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ដោយអម្បាញ់មិញនេះលោកស្រីបានងើបឈរឡើងក្នុងន័យបង្ហាញពីការ  
9 ជំទាស់ ឬមួយក៏លោកមេធាវីណាមុនក្នុងចំណោមពីរ។ បាទ សូមអញ្ជើញបាទ!

10 [១១:៥២:១៨]

11 **លោក ម៉ែឈ កាណាវ៉ាស៖**

12 លោកប្រធាន មុនពេលដែលមេធាវី ខៀវ សំផន ឡើងខ្ញុំសូមនិយាយជាមុនសិន។ នៅក្នុងពេល  
13 កន្លងមកយើងបានសរសេរនូវការជំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ យើងមិនមែន -- យើងមិនចង់ឱ្យមាន  
14 ការងារច្រើនសម្រាប់ខ្លួនយើងនោះទេ ប៉ុន្តែមេធាវីការពារក្តីបានចំណាយពេលចុងសប្តាហ៍ដើម្បីពិនិត្យ  
15 មើលទៅលើឯកសារណាដែលត្រូវជំទាស់។ ដូច្នេះប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងផ្តល់នូវគោល  
16 ការណ៍ណែនាំដ៏ច្បាស់លាស់ ដើម្បីឱ្យភាគីដឹងថាត្រូវធ្វើដូចយ៉ាងម្តេចនោះ គឺភាគីនានានឹងធ្វើ។ ប៉ុន្តែក្នុង  
17 ពេលកន្លងមកយើងបានធ្វើការជំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ប៉ុន្តែហេតុអ្វីក៏ព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកឡើង  
18 បែបនេះទៅវិញ ព្រោះថានេះជានីតិវិធី។ ដូច្នេះគួរតែផ្តល់នូវនីតិវិធីដល់ខ្ញុំ ហើយខ្ញុំនឹងធ្វើតាម។

19 នេះគឺជានីតិវិធីដែលយើងបានគោរពកាលពីពេលកន្លងមក។ ខាងព្រះរាជអាជ្ញាក៏បានលើកឡើង  
20 ដោយមិនមានមូលដ្ឋានដែរ។ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់ គឺយើងបានបញ្ជាក់ថា យើងនឹងពិនិត្យមើលទៅលើ  
21 ឯកសារទាំងអស់នេះ ហើយគោលការណ៍របស់យើងនឹងធ្វើតាមទៅលើអ្វីដែលយើងបានធ្វើកន្លងមក។  
22 ដូច្នេះហើយមិនចាំបាច់ឱ្យមានការបង្កើតនូវបរិយាកាសមួយ ដែលថាយើងមិនដឹងថាត្រូវធ្វើយ៉ាងម្តេច  
23 ម្តេចនោះទេ។ យើងសូមជម្រាបដល់អង្គជំនុំជម្រះថា សវនាការដោយផ្ទាល់មាត់ហ្នឹង គឺដើម្បីផ្តល់  
24 ប្រយោជន៍ដល់សារធាណជន ដើម្បីសាធារណជនដឹងថាតើយើងដោះស្រាយជាមួយឯកសារណាមួយ។  
25 យើងផ្តល់នូវការពន្យល់ដោយសង្ខេប។ ប៉ុន្តែទាក់ទងទៅនឹងព័ត៌មានលម្អិត គឺយើងគួរតែផ្តល់ជា

1 លាយលក្ខណ៍អក្សរ។ ប្រសិនបើមិនដូច្នោះទេ គឺអង្គជំនុំជម្រះគួរតែផ្តល់នូវការណែនាំឱ្យបានច្បាស់លាស់  
2 ដោយរៀបរាប់ឱ្យបានលម្អិត ហើយយើងនឹងធ្វើតាម ហើយយើងនឹងគោរពតាម។

3 [១១:៥៤:០៧]

4 ប្រសិនបើយើងធ្វើខុស យើងសូមអភ័យទោស។ ប៉ុន្តែក្នុងពេលកន្លងមកហ្នឹង ក្នុងពីរសប្តាហ៍  
5 កន្លងមកហ្នឹង យើងពិនិត្យមើលទៅលើឯកសារទាំងអស់ ដើម្បីរៀបចំទៅលើចម្លើយ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅ  
6 នឹងឯកសារដែលមាននៅក្នុងខសម្ព័ន្ធនេះ គឺគ្រប់ឯកសារទាំងអស់នេះ។ ហើយក្នុងពេលជាមួយគ្នាហ្នឹង  
7 ក៏យើងធ្វើការពិនិត្យ រៀបចំសម្រាប់សាក្សីដែលយើងត្រូវផ្លាស់ប្តូរទៅវិញនោះដែរ។ ហើយយើង  
8 ប្រហែលជានឹងត្រូវចូលទៅក្នុងអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលទៀត ទាក់ទងទៅលើសេចក្តីសម្រេចរបស់  
9 សាលាដំបូង។ សូមអរគុណដល់អង្គជំនុំជម្រះ។

10 ប្រធានអង្គជំនុំ៖

11 បាទ អរគុណ។ សូមអញ្ជើញលោកស្រីមេធាវី!

12 [១១:៥៤:៥២]

13 កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖

14 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំនិយាយដោយសង្ខេប ចំណុចទី១ ដែលលើកឡើងដោយសហ  
15 ព្រះរាជអាជ្ញា និងមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលសហភាពខ្ញុំ លោក កាណាវ៉ាស បានឆ្លើយតប  
16 អម្បាញ់មិញនេះហើយ ដែលទាក់ទងទៅនឹងលទ្ធភាពនៃការធ្វើដាក់សារណា ហើយនិងការធ្វើអត្តាធិ-  
17 ប្បាយ ដោយខ្ញុំសូមយោងទៅលើអនុស្សរណៈខែ -- គឺថាលេខ E...

18 អ្នកបកប្រែ៖

19 លោកប្រធានខ្ញុំស្តាប់លេខឯកសារអំពីអត្ថន័យលោកប្រធាន សូមអភ័យទោស។

20 កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ៖

21 ឥឡូវខ្ញុំសូមនិយាយយឺត។ នៅក្នុងអនុស្សរណៈ E258 ចុះថ្ងៃទី១៦ មករា ២០១៣ អង្គជំនុំជម្រះ  
22 បានបង្ហាញ -- គូសបញ្ជាក់ថា ទោះបីជា កូនក្តីមិនចូលមកក្នុងសាលាជំនុំជម្រះនេះក៏ដោយ គឺធ្វើការ  
23 សន្និដ្ឋានបន្ថែមទាក់ទងទៅនឹងកូនក្តីរបស់យើងខ្ញុំប្រសិនបើស្មើឱ្យធ្វើដូច្នោះ។ សូមបញ្ចប់ការដកស្រង់។  
24 ហើយខ្ញុំបាន គូសបញ្ជាក់ផងដែរ ថាមុនពីដើមពេលសវនាការនេះនេះ យើងបានជម្រាបជូនហើយ ថា  
25 យើងពុំមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីពិនិត្យមើលឯកសារទាំង៤៨របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាដែលជា

1 ឯកសារនៃជាកម្មវត្ថុនៃការពិភាក្សាយើងនេះ។ ក៏ប៉ុន្តែស្ថានភាពសុខភាពរបស់លោក ខៀវ សំផន មិន  
2 អាចឱ្យយើងធ្វើការឱ្យបានស៊ីជម្រៅលើសវនាការនិយាយពីឯកសារនេះនោះទេ ដោយសារមានការប្រែ  
3 ប្រួលពេលវេលា ពីព្រោះថាយើងត្រៀមថានឹង និយាយពីបញ្ហានេះនៅខែកុម្ភៈ។ ហើយខ្ញុំមិនយល់ដែរ  
4 ហេតុអ្វីបានជាសហព្រះរាជអាជ្ញាហ្នឹងចង់បិទទ្វារចាក់គន្លឹះតែម្តង ក្នុងខណៈដែលថាយើងអាចពិភាក្សា  
5 គ្នាបាន ហេតុអ្វីក៏មិនឱ្យយើងមានលទ្ធភាពដាក់ឯកសារ ឬក៏ធ្វើសារណាអីនោះ។

6 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

7 បាទ អរគុណច្រើន។ ឥឡូវនេះដល់ពេលសម្រាកថ្ងៃត្រង់ហើយ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាក  
8 ចាប់ពីពេលនេះតទៅរហូតដល់ម៉ោង មួយសាមសិបនាទីរសៀលនេះ អញ្ជើញចូលវិញដើម្បីបន្តកិច្ច  
9 ដំណើរការសវនាការរបស់យើង។

10 សម្រាកចុះ!

11

12 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១១:៥៧ នាទី ដល់ម៉ោង ១៣:៤០ នាទី)

13 [១៣:៤០:០៦]

14 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

15 សូមក្រោកឈរ!

16 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

17 អង្គុយចុះ!

18 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ ហើយជាបន្តទៅនេះអង្គជំនុំជម្រះផ្តល់  
19 វេទិកាជូនទៅតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីដាក់នូវឯកសារបន្ថែមទាក់ទងទៅនឹងឯកសារផ្លាស់ទី  
20 លំនៅប្រជាជនដំណាក់កាលទី១។

21 **លោក វ៉ាន់សង់ វ៉ាយដ៍ ដេសាឈៈ**

22 សូមអរគុណលោកប្រធាន ជម្រាបសួរលោក លោកស្រីចៅក្រម ជម្រាបសួរភាគីទាំងអស់។ អ្វី  
23 ដែលខ្ញុំចង់ស្នើសម្រាប់រសៀលនេះ ខ្ញុំគិតថាភាគីទាំងអស់បានទទួលការជូនដំណឹងមុនពេលសវនាការនេះ  
24 ហើយថា យើងនឹងនិយាយអំពីឯកសារដែលស្នើដោយសហព្រះរាជអាជ្ញានៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធពី ៣។ ហើយខ្ញុំ  
25 គិតថាភាគីទាំងអស់មានតារាងលេខ E223/2/1.2 ដែលជាតារាងសំខាន់ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឯកសារដែល

1 និយាយអំពីការជម្លៀសប្រជាជនចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ ហើយនិងតារាងពីរផ្សេងទៀត ដែលមានឯកសារ  
2 ពីរ ហើយនិងមួយទៀតឯកសារបួន ដែលលេខ E220/2/1.2 ដែលនិយាយអំពីការជម្លៀសដោយ  
3 បង្ខំដំណាក់កាលទី២។

4 [១៣:៤២:៣៨]

5 ហើយនិងឯកសារមួយទៀត E223/2/1.3 បាទសូមម្តងទៀត ខ្ញុំផ្តល់លេខខុសអម្បាញ់មិញនេះ  
6 គឺ E223/2/1.3 ពាក់ព័ន្ធនឹងការជម្លៀសដំណាក់កាលទី២ ហើយនិងឯកសារ E223/2/1.4 ដែល  
7 និយាយអំពីទួលពោធិ៍ជ្រៃ។ ដូច្នេះសូមឱ្យភាគីមានឯកសារទាំងនេះនៅក្នុងដៃ ដើម្បីឱ្យចំណេញពេល  
8 វេលា ខ្ញុំមិនចាំបាច់អានទៅលើការយោងឯកសារមួយៗនោះទេ ពីព្រោះថាឯកសារមានច្រើន។ ហើយ  
9 សហព្រះរាជអាជ្ញានឹងពិនិត្យមើលថា តើមានការជំទាស់ ហើយបន្ទាប់មកយើងនឹងឆ្លើយតបទៅនឹងការ  
10 ជំទាស់។ ដូច្នេះ យើងខ្ញុំគិតថាមិនចាំបាច់អានឯកសារទាំង៩៤ នេះទេ។ ឯកសារនេះមាននៅក្នុង  
11 ឧបសម្ព័ន្ធ ហើយភាគីទាំងអស់ក៏មាននៅក្នុងដៃរួចទៅហើយ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

12 [១៣:៤៣:៥៥]

13 (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

14 [១៣:៤៥:១៩]

15 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

16 បាទ អរគុណ ដោយសារមានការបង្ហាញបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់លាស់ហើយពីតំណាងសហព្រះ  
17 រាជអាជ្ញា អំពីឯកសារទាំងឡាយដែលមានបំណងយកមកដាក់ចំពោះមុខនៅពេលនេះ ហើយឯកសារ  
18 ទាំងអស់នេះមាននៅក្នុងបញ្ជីឧបសម្ព័ន្ធដែលបានផ្ញើជូនភាគីរួចទៅហើយ ដូចលេខឯកសារដែលតំណាង  
19 សហព្រះរាជអាជ្ញាបានរៀបរាប់ជូនអម្បាញ់មិញនេះ គឺទាំងបី គឺទី១គឺឯកសារ E222 -- E223/2/1.2,  
20 E223/2.1.3 ហើយនិង E223/2/1.4 ហើយដោយសារឯកសារនេះមាននៅក្នុងដៃ ហើយភាគីបាន  
21 ជ្រាបហើយ។ ដូច្នេះអង្គជំនុំជម្រះផ្តល់វេទិកាជូនទៅក្រុមមេធាវីការពារក្តី ដើម្បីមានឱកាសនៅក្នុងការ  
22 ធ្វើការជំទាស់ទៅនឹងឯកសារណាមួយជាក់លាក់ ដោយបង្ហាញ គ្រាន់តែបង្ហាញទៅតាមភាពពាក់ព័ន្ធនៃ  
23 ឧបសម្ព័ន្ធដែលបានបញ្ជាក់ជូនហ្នឹងតែប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើមាន។ ហើយចាប់ផ្តើមពីមេធាវីការពារក្តីលោក  
24 នួន ជា មុន ប្រសិនបើមានបាទ សូមអញ្ជើញ!

25 [១៣:៤៦:៥២]

1    **លោក វ៉ិចទ័រ កូប៉េ៖**

2                   សូមអរគុណលោកប្រធាន ដើម្បីបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ថាយើងនិយាយអំពីឧសម្ព័ន្ធតែមួយដូចគ្នា  
3                   ហ្នឹង។ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ ដោយសារតែចំនួនដែលព្រះរាជអាជ្ញាបានលើកឡើងមិនបានច្បាស់ ថាតើវាមាន  
4                   ឯកសារដែលមាន១៤ទំព័រ គឺឯកសារដែលមាន៨៦ ឯកសារដែលរៀបរាប់អំពីឧសម្ព័ន្ធ២(ក) និង២(ខ)  
5                   ហ្នឹង តើយើងនិយាយអំពីឯកសារតែមួយហ្នឹង ឬមួយក៏យ៉ាងម៉េចដែរ? ប្រសិនបើខ្ញុំត្រឹមត្រូវ ប្រហែល  
6                   ជាខ្ញុំនិយាយត្រឹមត្រូវហើយ។ គឺយើងមិនមានការជំទាស់អ្វីនោះទេ ដោយសារតែយើងមិនអាចពិភាក្សា  
7                   អំពីឯកសារនេះ គឺថាយើងមិនអាចពិនិត្យមើលទៅលើខ្លឹមសារនៃឯកសារនេះជាមួយកូនក្តីរបស់ខ្ញុំបាន  
8                   ដោយសារតែហេតុទាំងអស់នេះហើយ ទើបខ្ញុំមិនទទួលបានការណែនាំណាមួយពីកូនក្តីរបស់ខ្ញុំនៅក្នុង  
9                   ដំណាក់កាលនេះ។ ដូច្នេះក្នុងដំណាក់កាលនេះ គឺយើងមិនអាចបញ្ចេញមតិយោបល់ ឬក៏ធ្វើការបង្ហាញ  
10                  ទាក់ទងទៅនឹងឯកសារទាំងអស់នេះបានទេ។

11                  ដូច្នេះយើងសូមទទួលយកការអនុញ្ញាត ដើម្បីផ្តល់ការដាក់ជាសារណាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ  
12                  វិញ នៅពេលដែលយើងមានលទ្ធភាពពិភាក្សាជាមួយកូនក្តីរបស់យើង។ សូមអនុញ្ញាត។

13    [១៣:៤៨:១៩]

14                  (ចៅក្រមពិភាក្សាគ្នា)

15    [១៣:៥០:៣៥]

16    **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

17                  សូមអញ្ជើញលោកស្រីចៅក្រម!

18    **ចៅក្រម ស៊ីលវៀ ខាតវ៉ាយថ៍៖**

19                  សូមអរគុណលោកប្រធាន។ អង្គជំនុំជម្រះបានទទួលយកថា ខ្លួនបានបញ្ជាក់រួចមកហើយពាក់  
20                  ព័ន្ធទៅនឹងក្រុមការពារក្តី នួន ជា និង ខៀវ សំផន ថា ក្រុមទាំងពីរហ្នឹងមានឱកាសនៅពេលក្រោយ  
21                  ដើម្បីបញ្ចេញមតិយោបល់ទាក់ទងទៅនឹងឯកសារទាំងអស់នេះ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះនឹងប្រាប់នូវពេល  
22                  វេលាកំណត់ជាក់ស្តែង និងមធ្យោបាយនៅក្នុងការបញ្ចេញមតិយោបល់ដែលត្រូវបញ្ជូនមកអង្គជំនុំជម្រះ។  
23                  សូមអរគុណ។

24    **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

25                  ចុះមេធាវីពីរក្រុមផ្សេងទៀត មានយោបល់អីផ្សេងទេលើឯកសារអម្បាញ់មិញនេះ?

1    **លោក ម៉ែឈ កាណាសៈ**

2                   សូមអរគុណលោកប្រធាន។ សូមជម្រាបសួរលោកប្រធាន លោក លោកស្រីចៅក្រម និងអស់  
3                   លោក លោកស្រីទាំងអស់ទាំងក្នុងនិងក្រៅសវនាការ។

4                   ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធទី១ គឺមាន៦៥ទំព័រ ដែលនិយាយអំពីមតិរបស់ខ្ញុំ ហើយចំណុចទី២ ក៏  
5                   ខ្ញុំមាន ចំណែកឯឧបសម្ព័ន្ធទី៣ ក៏ខ្ញុំមានបីទំព័រដែរ។ ទាំងអស់នេះ គឺជាសារណាមួយជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ  
6                   ដែលយើងបានរៀបចំ ហើយយើងគ្រោងនឹងដាក់ចូល។ ដូច្នេះ ធ្វើដូច្នេះដើម្បីកុំឲ្យមានការយល់ច្រឡំថា  
7                   យើងមិនបានរៀបចំអ្វីឲ្យសោះនោះ។

8    [១៣:៥២:២២]

9                   ហើយខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំនឹងយកឱកាសនេះ មិនមែនអានទាំង៦៥ទំព័រនោះទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំគ្រាន់តែធ្វើការ  
10                  ពិភាក្សាទៅលើអ្វីដែលយើងបានពិភាក្សាកាលពីព្រឹកមិញនេះ ទាក់ទងទៅនឹងប្រភេទនៃឯកសារនៅក្នុង  
11                  ឧបសម្ព័ន្ធទាំងបីនេះ។ ហើយខ្ញុំនឹងពិភាក្សាមិនត្រឹមតែប្រភេទដែលឯកសារដែលយើងបានពិភាក្សាពីព្រឹក  
12                  នោះទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំបន្ថែមនៅប្រភេទឯកសារចំនួនពីរបន្ថែមទៀត ដែលខ្ញុំអាចនឹងនិយាយដោយសង្ខេបជា  
13                  ទូទៅ ហើយព្រះរាជអាជ្ញាអាចជំទាស់ទៅលើអ្វីដែលខ្ញុំបានធ្វើ ឬក៏អ្វីដែលខ្ញុំចង់ធ្វើនេះ។ ប៉ុន្តែបន្ថែមទៅ  
14                  លើអ្វីដែលខ្ញុំបាននិយាយពីមុនមកនេះ ទាក់ទងទៅនឹងប្រភេទនៃឯកសារដែលមិនគួរទទួលយកចូលទៅ  
15                  ក្នុងសំណុំរឿងនោះ គឺយើងនិយាយអំពីប្រភេទរូបថតផងដែរ។

16   [១៣:៥៣:១៥]

17                  នៅពេលរសៀលនេះ គឺយើងនិយាយអំពីប្រភេទនៃរូបថត គឺថាមិនគួរទទួលយករូបថតមកនោះ  
18                  ទេ លុះត្រាតែអ្នកថតរូបហ្នឹង គឺគាត់អាចមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ ឬមួយក៏មានការទុកចិត្ត ឬក៏មាន  
19                  អ្នកណាម្នាក់ដែលអាចធានាថារូបថតហ្នឹងគឺធ្វើឡើងដោយរបៀបណា? ថតឡើងដោយរបៀបណា? តើ  
20                  វាមានលក្ខណៈបែបណា? យើងមានបញ្ជីឈ្មោះអ្នកសាក្សីមួយដែលជាអ្នកថតរូបដែលគ្រោងនឹងមក  
21                  ផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ។ ហើយខ្ញុំគិតថា រូបថតរបស់គាត់មួយចំនួននឹងត្រូវបង្ហាញជូនគាត់នូវពេលដែល  
22                  គាត់មកផ្តល់នូវទីនេះ។ ហើយនៅពេលនោះ គាត់នឹងអាចផ្តល់ព័ត៌មានទាក់ទងទៅនឹងរូបថតទាំងអស់  
23                  នេះ។ ឧទាហរណ៍មួយទៀត គឺនិយាយអំពីអ្នកសារព័ត៌មានដែលនឹងមកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ នៅពេល  
24                  ដែលគាត់និយាយអំពីអត្ថបទដែលគាត់សរសេរដោយមានបញ្ចូលរូបថតតូចៗ គឺរូបថតដែលអ្នកផ្សេងជា  
25                  អ្នកថតនោះទេ។

1 [១៣:៥៤:១២]

2 ចំពោះបញ្ហានេះ គឺយើងមិនការជំទាស់ទៅលើបទអត្ថាធិប្បាយទាំងអស់នោះទេ ប្រសិនបើរូប  
3 ថតហ្នឹង គឺភ្ជាប់ជាមួយអត្ថបទដែលសរសេរដោយអ្នកសារព័ត៌មាននោះ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំគិតថា ឯកសារ  
4 ប្រភេទនេះ មិនគួរដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿងនោះទេ លុះត្រាតែអ្នកថតរូប ឬក៏មានអ្នកឯករាជ្យណា  
5 មួយដែលអាចធានា ឬដែលអាចបង្ហាញបញ្ជាក់ថា តើរូបហ្នឹងត្រូវថតក្នុងបរិបទបែបណា? ឬក៏ថតនៅ  
6 ក្នុងនោលក្ខណៈបែបណានោះ។

7 ឯកសារមួយប្រភេទទៀត ដែលនៅពេលខ្ញុំនិយាយព្រឹកមិញនេះ ខ្ញុំមិនបានលើកមកនិយាយទោះ  
8 បីថាវាជាឯកសារនៅក្នុងកំណត់ត្រាត្រាំកក់ក៏ដោយ។ យើងប្រហែលជាចាំបានថា នៅពេលដែលលោក  
9 ឆាំង យុ មកផ្តល់សក្ខីកម្មនៅទីនេះ គាត់បានបញ្ជាក់ថា ឯកសារច្បាប់ដើមត្រូវបានបាត់ទៅហើយ។  
10 ហើយ ប៊ែន ឃៀរនិន បានប្រាប់ខាងសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតថា គាត់បានផ្តល់ -- គាត់បានទទួលនូវ  
11 ឯកសារជាច្បាប់ដើមយកមកថតចម្លង ហើយឯកសារច្បាប់ដើមបានបាត់ ដោយសារថាមិនដឹងជាយក  
12 ទៅណាទេ។

13 [១៣:៥៥:៣០]

14 ខ្ញុំគិតថាលោក ឆាំង យុ មិនមានលទ្ធភាពផ្តល់នូវភស្តុតាង ឬក៏មិនអាចផ្តល់នូវភស្តុតាងទាក់ទង  
15 ទៅនឹងការរក្សាទុកឯកសារនោះទេ។ ហេតុដូច្នេះប្រសិនបើឯកសារទាំងអស់នោះបាត់ យើងសូមជំទាស់  
16 ទៅលើការដាក់ឯកសារទាំងអស់នេះចូលមក លុះត្រាតែមានប្រភពឯករាជ្យ ឬក៏ប្រភពជឿទុកចិត្តមួយ  
17 ដែលអាចបង្ហាញបានអំពីភាពនៃឯកសារទាំងអស់នេះ។ ខ្ញុំសូមបញ្ចូលនូវអ្វីដែលខ្ញុំបានលើកឡើង  
18 នៅរសៀល បញ្ចូលបន្ថែមទៅលើអ្វីដែលខ្ញុំលើកឡើងនៅពេលព្រឹកទាក់ទងទៅនឹងឧបសម្ព័ន្ធទាំងអស់នេះ  
19 ទាក់ទងទៅនឹងលិខិតអត្ថបទព័ត៌មានលិខិតទំនាក់ទំនង ឬក៏ឯកសារផ្សព្វផ្សាយរបស់ហ្វូង ឬហ្វុង ឬក៏  
20 របាយការណ៍ស៊ើបអង្កេតរបស់ ក.ស.ច.ស ជាដើមនេះ។

21 [១៣:៥៦:២៣]

22 ហេតុដូច្នេះហើយ ខ្ញុំសូមបញ្ចប់ការបង្ហាញរបស់ខ្ញុំ ហើយខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ឡើងវិញថា ខ្ញុំបានរៀបចំ  
23 នូវចម្លើយជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលខ្ញុំ ដែលថាយើងនឹងដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងសាលារបស់យើង ដែល  
24 យើងនឹងដាក់បញ្ចូលនៅពេលក្រោយ។ ហើយយើងនឹងធ្វើដូចអ្វីដែលយើងបានធ្វើកន្លងមក។ ហើយនៅ  
25 ពេលដែលយើងធ្វើកន្លងមក គឺខាងសហព្រះរាជអាជ្ញាមិនបានជំទាស់យើង ហើយខាងអង្គជំនុំជម្រះ



1                   សាលាដំបូងក៏មិនបានប្រាប់ថាយើងមិនត្រូវធ្វើបែបនោះៗដែរ។ សូមអរគុណលោកប្រធាន។

2                   **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ**

3                   បាទ អរគុណ។

4                   បាទជាបន្តសូមអញ្ជើញមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន!

5                   **កញ្ញា អង់តា ហ្គីសសេ**

6                   សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ខ្ញុំសូមមានមិត្តដោយខ្លី ជាថ្មីម្តងទៀត យោងតាមសេចក្តីសម្រេច  
7                   របស់អង្គជំនុំជម្រះកាលពីថ្ងៃទី០៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១២ នោះ យើងមិនជំទាស់ទេ ទោះបីជាទូទៅយើងគួរតែ  
8                   ជំទាស់ក៏ដោយ។ យើងខ្ញុំមានការជំទាស់មួយទៅលើឯកសារដែលដាក់ចំណងជើងដោយសហព្រះរាជ  
9                   អាជ្ញាថា “របាយការណ៍ស្រុកត្រាំកក់”។ ជាពិសេសនោះ គឺឯកសារដែលដាក់ចាប់ពីលេខរៀងទី៤០  
10                  ហើយនិងឯកសារលេខ -- និងរៀងបន្តបន្ទាប់នៃបញ្ជីឧបសម្ព័ន្ធ២(ក) របស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ដែល  
11                  ឯកសារលេខ E223/2/1.2។

12                  [១៣:៥៨:១៧]

13                  ជាទូទៅនោះ គឺថាយើងចោទបញ្ជាក់ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងច្បាប់ដើម ហើយនិងភាពអាចជឿជាក់បាននៃ  
14                  ឯកសារ។ ជាពិសេសនោះគឺថា ឯកសារមួយចំនួននោះគឺថាមិនមានអ្នកនិពន្ធច្បាប់លាស់ទេ គឺថាមិនដឹង  
15                  ថាអ្នកណាជាអ្នកសរសេរឯកសារមួយចំនួនបែបនេះនោះ។ ឧទាហរណ៍ដូចជា ឯកសារលេខរៀងទី  
16                  ៤០, ៤១, ៤៣, ៤៤, ៤៥។ ខ្ញុំព្យាយាមមិនធ្វើឱ្យសំព្វានោះទេ ក៏ប៉ុន្តែក្នុងឯកសារទាំងអស់ហ្នឹង គឺថា  
17                  អត់មានអ្នកមិនដឹងថា តើអ្នកណាជាអ្នកសរសេរនោះទេ។ ដូច្នេះយើងមិនគួរដាក់ចូលទៅជាភស្តុតាង  
18                  ក្នុងសំណុំរឿងនោះទេ។

19                  ហើយចំណុចតូចមួយដែលលើកឡើងកាលពីព្រឹកមិញដោយសហភាពរបស់ខ្ញុំ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹង  
20                  របាយការណ៍ស្តីពីការអនុវត្តដីកាចាត់ឱ្យស៊ើបសួរជំនួស គឺថាមានការយោងទៅលើឯកសារជាលាយ  
21                  លក្ខណ៍អក្សរនោះ យើងគិតថាវាមានបញ្ហាពាក់ព័ន្ធទៅនឹងភាពអាចទទួលយកបាន គឺថាវាស្របគ្នាទៅ  
22                  នឹងអ្វីដែលយើងមានកាលពីខែមេសា ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងឯកសារសរសេរជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនោះ។ ដើម្បី  
23                  ឱ្យបានច្បាស់ជាងហ្នឹងទៅទៀតនោះគឺថា លិខិតដែលមានដូចជានៅក្នុងឧទាហរណ៍ដូចនៅក្នុងលេខរៀង  
24                  ៣៩ ដែលមានលេខ D277/9 ជាដើមនោះ។ សូមអរគុណ។

25

1 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

2 បាទ អរគុណ។

3 តើលោកតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាមានអ្វីតបទៅនឹងសេចក្តីជំទាស់របស់ភាគីមេធាវីការពារក្តី  
4 ដែរឬទេ?

5 [១៤:០០:១៧]

6 **លោក វ៉ាន់សង់ វ៉ាយដ៍ ដេសាឈៈ**

7 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ កាលពីព្រឹកនេះ យើងស្តាប់ឮការជំទាស់មួយចំនួនរបស់មេធាវី  
8 ការពារក្តីលោក អៀង សារី ហើយដូច្នេះ ខ្ញុំមិនចង់រំលឹកឡើងវិញនៅរសៀលនេះទៀតទេ ដើម្បីកុំឱ្យខាត  
9 ពេលវេលា។ ខ្ញុំផ្ដោតតែទៅលើប្រភេទនៃឯកសារដែលកំណត់ដោយមេធាវីការពារក្តីពីក្រុម ដែលពាក់  
10 ព័ន្ធទៅនឹងប្រភេទផ្សេងទៀតនៃឯកសារ គឺការទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ ហើយនិងអត្ថបទសារព័ត៌មានអន្តរ-  
11 ជាតិ។ ដូច្នេះ ការសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះពីមុនៗមកនោះ គឺថាមិនចាំបាច់តម្រូវឱ្យមានអ្នកនិពន្ធនៃ  
12 អត្ថបទ ឬក៏លិខិតឆ្លើយឆ្លងជាអន្តរជាតិនោះទេ ហើយមិនចាំបាច់ទាល់តែពួកទាំងអស់នោះ មកធ្វើសក្ខីកម្ម  
13 ទើបអាចបញ្ជាក់អំពីយថាភាពបាននោះទេ។ នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធផ្សេងៗនេះ មានឯកសារពីរដែលពាក់ព័ន្ធ  
14 ទៅនឹងការជម្លៀសដោយបង្ខំដំណាក់កាលទី១ ដែលក្នុងនោះមាន TCW-565 គឺឯកសាររូបថតដែល  
15 មានលេខ D366/7.1.416។

16 [១៤:០១:៥៥]

17 ហើយនិងមានរូបថតមួយផ្សេងទៀត ដែលចេញមកពីសាក្សី TCW-470 ដែលមានលេខយោង  
18 D313/1.2.238។ រូបថតទាំងនោះត្រូវបានថតនៅពេលវាយយកទីក្រុងភ្នំពេញនៅចន្លោះថ្ងៃទី១៧ ខែ  
19 មេសា ឆ្នាំ១៩៧៥។ ដូច្នេះឯកសារនេះជាឯកសារនៅសម័យកាលនោះ វាមានភាពពាក់ព័ន្ធ ហើយនៅ  
20 ក្នុងរូបថតទី១នោះ គឺបង្ហាញអំពីហ្វូងមនុស្សដែលទទួលយុទ្ធជនខ្មែរក្រហម ហើយក្នុងនោះយើងឃើញ  
21 មានយុវជនខ្មែរក្រហម។ ហើយរូបថតទី២នោះ ក៏បង្ហាញពីខ្មែរក្រហមនៅស្ថាតអូរឡាំពិក នៅថ្ងៃ  
22 ជម្លៀសប្រជាជនដែលមានរថក្រោះខ្មែរក្រហមជាដើម។ ដូច្នេះ រូបថតទាំងអស់នោះ គឺអនុញ្ញាតឱ្យ  
23 អង្គជំនុំជម្រះនិងភាគី មើលឃើញអំពីហេតុការណ៍ដែលកើតឡើងមុនពេលជម្លៀសប្រជាជនចេញពី  
24 ទីក្រុងភ្នំពេញ។

25 បាទ ពិតប្រាកដណាស់ សាក្សី TCW-565 និងអាចត្រូវបានបង្ហាញរូបថតនេះឱ្យមើល នៅ

1 ពេលដែលគាត់មកផ្តល់សក្ខីកម្ម។ ដូច្នេះ ខ្ញុំគិតថា វាមិនចាំបាច់ទាល់តែថាសាក្សីនោះមកផ្តល់សក្ខីកម្ម  
2 ទើបអាចទទួលយករូបថតនេះបានទេ។ រូបថតពីរដែលមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ២(គ) គឺឯកសារ E223/  
3 2/1.4 ដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងមន្ទីរសម្លាប់មនុស្សទូលពោធិ៍ជ្រៃ ដែលនៅក្នុងតំបន់៧ នៃខេត្តពោធិ៍សាត់។  
4 រូបថតនេះ មានលេខ D313/1.2.104 និងរូបថតមួយទៀត គឺ D313/1.2.106។ រូបថតទាំងពីរនេះ  
5 ត្រូវបានថតដោយមជ្ឈមណ្ឌលកម្ពុជាឯកសារកម្ពុជានៅឆ្នាំ១៩៩៧ នៅពេលដែលមជ្ឈមណ្ឌលនោះបាន  
6 ទៅទីតាំងនោះ នៅនឹងកន្លែង។ ហើយឯកសារហ្នឹង គឺមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ២(គ) ហើយឯកសារមួយ  
7 ទៀតនោះ គឺឯកសារ IS18.78។

8 [១៤:០៤:៥៥]

9 ឯកសារនេះ បញ្ជាក់អំពីឈ្មោះរបស់ម្នាក់ដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីសាក្សី ដែលថាដាក់ឈ្មោះថា  
10 TCW-699។ បុគ្គលនេះ គឺថាមាននៅក្នុងរូបថត មានរូប -- យើងឃើញរូបគាត់នៅក្នុងរូបថតនោះ។  
11 ហើយអ្នកស៊ើបអង្កេតនៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតក៏បានសម្ភាសគាត់ផងដែរ នៅក្នុងឯកសារ  
12 D125/49។ នេះគ្រាន់តែជាព័ត៌មានជម្រាបជូនអង្គជំនុំជម្រះ។ ខ្ញុំគិតថាយើងមិនអាចជំទាស់តវ៉ាទៅលើ  
13 យថាភាពនៃរូបថតទាំងអស់នោះទេ ឯកសារនេះត្រូវបានបញ្ជូនមកដោយ ឌី.ស៊ី.ខេម ហើយយើងក៏បាន  
14 ស្តាប់ចម្លើយរបស់ប្រធាន និងអនុប្រធាននៃមជ្ឈមណ្ឌលនេះរួចមកហើយ។ ដូច្នេះយើងមិនអាចជំទាស់  
15 តវ៉ានឹងបញ្ហាយថាភាពបានទេ។

16 [១៤:០៥:៥១]

17 ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងកំណត់ហេតុស្រុកត្រាំកក់ អ្វីដែលយើងមិនត្រូវនៅស្ងៀមស្ងាត់នោះគឺថា កាលពី  
18 ឆ្នាំមុន គឺខែមីនា ឆ្នាំ២០១២ យើងបានពិភាក្សាទៅលើឯកសារមួយចំនួនច្រើនទៀត ដែលចេញមកពី  
19 កំណត់ហេតុស្រុកត្រាំកក់នេះ។ ហើយទាំងអស់ កាលណោះមាន៥៧ឯកសារ។ ហើយយើងក៏បានផ្តល់  
20 ទឡឹករណ៍យ៉ាងវែងអន្លាយពាក់ព័ន្ធទៅនឹងភាពពាក់ព័ន្ធនឹងភាពអាចទទួលយកបាន និងភាពអាចជឿជាក់  
21 បាននៃឯកសារទាំងអស់នោះ។ ដូច្នេះ កាលនោះអង្គជំនុំជម្រះបានទទួលយកឯកសារទាំង៥៧នោះ  
22 ប្រសិនបើខ្ញុំមិនច្រឡំទេ គឺនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះកាលពីថ្ងៃទី០៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១២  
23 ដែលមានលេខ E185/1។ ខ្ញុំមិននិយាយអំពីអ្វីដែលយើងបានជជែកគ្នាតាំងពីឆ្នាំមុនមកហើយនោះទេ  
24 ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំអាចលើកឡើងនូវឯកសារមួយចំនួន ពីព្រោះថាឯកសារ៤៩ដែលមាននៅក្នុងផ្នែកនៃកំណត់ហេតុ  
25 នោះ។ វាមិនចាំបាច់ឱ្យយើងបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់នោះ អ្វីបន្ថែមទៀតនោះទេ ពីព្រោះអង្គជំនុំជម្រះបាន

1           សម្រេចរួចមកហើយ ហើយយើងបានជ្រើសរើសយកឯកសារ៤៩ ដែល -- ដើម្បីយកមកបង្ហាញដែល  
2           ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការជម្លៀសប្រជាជនចេញដោយបង្ខំចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ។

3           [១៤:០៧:២៤]

4           ឯកសារ៤៩ ដែលត្រូវបានជ្រើសរើសយកមកនោះ គឺថាមានភាពពាក់ព័ន្ធទៅលើច្រើនចំណុច។  
5           ជាដំបូងពាក់ព័ន្ធទៅនឹងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងដែលប្រើដោយអាជ្ញាធរមូលដ្ឋាននៅស្រុក១០៥។ ទី២ ពាក់ព័ន្ធ  
6           នឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលរបស់តំបន់១០៥ (សូមទោស)របស់ស្រុក១០៥ និងជាចុងក្រោយពាក់ព័ន្ធទៅនឹង  
7           នរយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជាក្នុងការអប់រំកសាងសមាសភាពមិនល្អ ទាំងក្នុង និងក្រៅបក្ស។  
8           ហើយនិងនយោបាយចាត់វិធានការជាក់លាក់ប្រឆាំងទៅនឹងក្រុមជាក់លាក់មួយចំនួននៃអតីតមន្ត្រីរដ្ឋាភិ-  
9           បាលនៃសាធារណរដ្ឋខ្មែរ គឺមានន័យថាជាមន្ត្រីរដ្ឋបាលយោធា និងក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគេ។ ហើយនិង  
10          មានមនុស្សមួយចំនួនដែលស្ថិតនៅក្នុងប្រភេទជាប្រជាជនថ្មី ដែលមាន-- ធ្វើឱ្យមានទំនាក់ទំនងនៃការ  
11          ជម្លៀសប្រជាជនចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញទៅកាន់ជនបទ។ ហើយនិងមានការជម្លៀសចេញទៅខាងនិរតី  
12          ផងដែរ។

13          ក្នុងចំណោមឯកសារ៤៩នោះ គឺជារបាយការណ៍ដែលធ្វើឡើងដោយឃុំផ្សេងៗ ដើម្បីផ្ញើជូនទៅ  
14          ស្រុក១០៥ ហើយក៏ជារបាយការណ៍នៃមន្ទីរសន្តិសុខក្រាំងតាចាន់ផ្ញើជូនទៅស្រុក១០៥ ហើយក៏មាន  
15          សេចក្តីណែនាំដែលផ្ញើដោយថ្នាក់ស្រុក ឬក៏ថ្នាក់តំបន់ទៅកាន់ថ្នាក់ក្រោមៗ ដូចជាឃុំ ឬក៏មន្ទីរសន្តិសុខ  
16          ផ្សេងៗជាដើម។ ជាទូទៅរបាយការណ៍ទាំងអស់នោះមានបញ្ជីឈ្មោះមនុស្សដែលធ្វើឡើងដោយឃុំនានា  
17          ហើយដែលមានបញ្ជាក់ច្រើនលើកច្រើនសាថាបុគ្គល ឬក៏បុគ្គលណាមួយផ្សេងនោះថាមានឋានៈជាមន្ត្រី  
18          រដ្ឋការ ជាយោធា ឬក៏ជាប្រជាជនថ្មី។

19          [១៤:០៩:៤៥]

20          ឯកសារមួយប្រភេទផ្សេងទៀតក្នុងចំណោមឯកសារទាំង៤៩នោះ គឺជារបាយការណ៍ និងប្រវត្តិ  
21          រូប ឬក៏ចម្លើយសារភាពរបស់អ្នកទោសនៅមន្ទីរសន្តិសុខក្រាំងតាចាន់។ ឯកសារនេះនិយាយអំពីអ្នក  
22          ទោសដែលត្រូវបានចាត់ទុកថាជាប្រជាជនថ្មី ឬក៏ជាអតីតយោធា ឬមន្ត្រីរដ្ឋការនៃសាធារណរដ្ឋខ្មែរ  
23          ហើយនិងមាននិយាយអំពីអ្នកទោសដែលត្រូវបានបំបែកពីបារាំង។ ឧទាហរណ៍ដូចជាឯកសារ IS18.32  
24          ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែ៤ ឆ្នាំ៧៧។ ឯកសារនេះបង្ហាញពីការចាប់អារម្មណ៍ទូទៅទៅលើស្រុក ពាក់ព័ន្ធទៅនឹង  
25          សន្តិសុខ ហើយនិងពាក់ព័ន្ធទៅនឹងប្រជាជនថ្មីដែលត្រូវបានជម្លៀសចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ ហើយនិងមាន

1 នាយទាហាន នាយទាហានរងនៃយោធាដែលត្រូវបានជម្លៀសហើយទៅនៅតំបន់១០៥។ ខ្ញុំមិនសង្កត់  
2 ធ្ងន់ទៅលើបញ្ហាដែលថាឯកសារទាំង៤៩នោះ បញ្ជាក់អំពីការទំនាក់ទំនងជាលាយលក្ខណ៍អក្សររវាង  
3 ថ្នាក់មូលដ្ឋាន និងថ្នាក់លើនោះទេ ពីព្រោះថាយើងមានឯកសារជាច្រើនរួចមកហើយដែលចេញមកពី  
4 កន្លែងតែមួយបែបនេះដែលបង្ហាញអំពីទំនាក់ទំនងផ្សេងៗរវាងថ្នាក់លើ និងថ្នាក់ក្រោម ឬក៏ថ្នាក់ផ្សេងៗ  
5 គ្នា។

6 [១៤:១១:២២]

7 ហើយឯកសាររបៀបនេះ គឺថាមានលក្ខណៈដូចៗគ្នា ដែលវាមានផលប្រយោជន៍ច្រើនសម្រាប់  
8 ការជំនុំជម្រះក្តីរបស់យើងនេះ។ នេះបង្ហាញអំពីប្រសិទ្ធភាពនៃការទំនាក់ទំនងគ្នា ហើយនិងបង្ហាញអំពី  
9 អំណាចរបស់ថ្នាក់លើនិងថ្នាក់ក្រោម ជាពិសេសពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការតាមដានប្រជាជនថ្មី ឬក៏អ្នកដែលធ្វើ  
10 ការឱ្យរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ។

11 ខ្ញុំសូមបង្ហាញនូវភាពអាចទទួលយកបាននូវឯកសារទាំង៤៩ នេះ លោក កាណាវ៉ាស បានរំលឹក  
12 ហើយថាឯកសារនោះត្រូវបានយកឡើងក្នុងកាលៈទេសៈបែបណា? ហើយចង់បានឯកសារច្បាប់ដើមពី  
13 ឯកសារទាំងអស់នោះយ៉ាងម៉េចនោះ។ ពិតណាស់លោក យុ ឆាំង បានបញ្ជាក់ការពិសោធការថ្ងៃទី០៦  
14 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១២ គឺនៅក្នុង -- យើងក៏មានប្រតិចារិកបញ្ជាក់ច្បាស់ហើយ។ ខ្ញុំមិនត្រឡប់មកនិយាយ  
15 ដដែលៗទេ ក៏ប៉ុន្តែគាត់បញ្ជាក់ហើយថា គឺថាគាត់ទទួលបានច្បាប់ដើមពីលោក ស៊ូ ភិរិន្ទ មែន ក៏ប៉ុន្តែ  
16 ក្រោយមកយើងមិនអាចរកច្បាប់ដើមបានទេ ហើយយើងមានឯកសារច្បាប់ដែលយើងអាចរកបាន  
17 គឺថាអាចមាននៅសារមន្ទីរទទួលស្វែង ឯកសារមួយចំនួននោះ។

18 យើងដឹងហើយថាសាក្សី TCW-38 គាត់មិនមកផ្តល់សក្ខីកម្មទេ ក៏ប៉ុន្តែចម្លើយរបស់គាត់នោះ  
19 អាចជឿជាក់បានគឺថា ឯកសារមួយចំនួន គឺអាចប្រើប្រាស់បាន។ ហើយពាក់ព័ន្ធទៅនឹងភាពអាចទទួល  
20 យកបាននោះ ខ្ញុំសូមនិយាយដូចតទៅនេះ៖

21 [១៤:១៣:២៥]

22 ឯកសារទាំង៤៩ ដែលចេញមកពីស្រុកត្រាំកក់នោះ គឺថាមានភាពស៊ីសង្វាក់គ្នារវាងឯកសារ  
23 នីមួយៗ ហើយនិងជាមួយនឹងឯកសារ៥៧ផ្សេងទៀតដែលបានទទួលយករួចមកហើយ ដោយអង្គជំនុំ  
24 ជម្រះ។ ដូច្នេះយើងគួរតែទទួលយកទាំងអស់ យើងមិនអាចបំបែកថាឯកសារប៉ុណ្ណោះអាចទទួល ហើយ  
25 ឯកសារផ្សេងទៀតមិនអាចទទួលទេ ពីព្រោះថាឯកសារទាំងអស់នោះមានភាពស៊ីសង្វាក់គ្នា។ ពាក់ព័ន្ធ

1 ទៅនឹងទម្រង់នោះ គឺថាបាយការណ៍ច្រើនតែសរសេរដោយអក្សរដៃ ហើយមិនមានរចនាសម្ព័ន្ធច្បាស់  
 2 លាស់អ្វីទេនៅក្នុងរបាយការណ៍ទាំងអស់នោះ។ អាជ្ញាធរមូលដ្ឋានគឺថាប្រើប្រាស់មធ្យោបាយវិភាគត្បិត  
 3 តាមអ្វីដែលខ្លួនមាន។ ហើយដូចដែលយើងឃើញនៅក្នុងឯកសារ៥៧ផ្សេងទៀតហើយ គឺថាឯកសារ  
 4 មួយចំនួននោះសរសេរទៅលើសៀវភៅរៀនសូត្រ ហើយយើងឃើញមានតារាងមេគុណមេអ៊ីជាដើម។  
 5 ហើយឯកសារនឹងគឺថាមានលក្ខណៈដូចទៅនឹងឯកសារនៅសម័យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនោះហើយ។  
 6 ព្រោះថាយើងឃើញមានពាក្យ “អង្គការ” មានពាក្យ “ខ្មាំង” “កម្ទេច” “ការបោសសម្អាត” “ការប្រុង  
 7 ប្រយ័ត្នបដិវត្តន៍” ឬក៏របាយការណ៍ដែលមានផ្ទៃថាជូន “បងជាទីស្នេហា” “បងជាទីនឹករឭក”។ ដូច្នេះ  
 8 យើងឃើញហើយថា ក្នុងឯកសារទាំងនោះមាននិយាយអំពី “ប្រជាជន១៧មេសា” ឬក៏ “ប្រជាជនថ្មី”  
 9 “ពួកអា” យើងហៅ “អា” ឬក៏ “អាខ្មាំង” ឬក៏មានពាក្យ “អាជនក្បត់” ហើយនិងមានពាក្យថា “អប់រំ  
 10 កសាង” ជាដើម។

11 [១៤:១៥:០៥]

12 ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងភាពអាចទទួលយកបានខាងក្រៅនោះ គឺថា សាក្សីជាច្រើនត្រូវបានស្តាប់ចម្លើយ  
 13 ដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ហើយបានបញ្ជាក់អំពីយថាភាពនៃកំណត់ហេតុ ហើយវាមានភាពស៊ី  
 14 សង្វាក់គ្នាជាមួយនឹង ឧទាហរណ៍ដូចជាឈ្មោះនៃអាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន និងអាជ្ញាធរឃុំផ្សេងនៃស្រុក១០៥។  
 15 ដូច្នេះឈ្មោះទាំងអស់នោះ គឺថាមានដូចគ្នាទៅនឹងរបាយការណ៍ដែលផ្ញើចេញពីស្រុក១០៥។ ឧទាហរណ៍  
 16 សាក្សី TCW-680 នៅក្នុងកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយដែលមានលេខ D232/93, សាក្សី TCW-505  
 17 ដែលមានកំណត់ហេតុស្តាប់ចម្លើយ D232/16 និង D232/73។ សាក្សីនេះជាអតីតលេខាមួយនៃស្រុក  
 18 ១០៥ ហើយគាត់បានផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតជាច្រើនពាក់ព័ន្ធទៅនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលនៃតំបន់១០៥ នៃ  
 19 ស្រុក១០៥ និងស្រុក១៣ ហើយគាត់ក៏បានផ្តល់យថាភាពទៅលើឯកសារ IS18.33 ដែលឯកសារនេះ  
 20 គឺស្ថិតនៅក្នុងឯកសាររបាយការណ៍ស្រុកត្រាំកក។ ហើយមានសាក្សីមួយទៀតគឺ TCW-518 ដែលមាន  
 21 កំណត់ហេតុ D232/78 ហើយជាចុងក្រោយគឺសាក្សី TCW-301 គឺនៅក្នុងកំណត់ហេតុ D232/46។

22 [១៤:១៦:៥៧]

23 ដើម្បីបញ្ចប់ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងរបាយការណ៍៤៩ ដែលចេញមកពីស្រុកត្រាំកកនោះ គឺថាយើងគិត  
 24 ថាវាមានភាពពាក់ព័ន្ធ ពីព្រោះថាវាបញ្ជាក់អំពីរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន ហើយនិងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនង  
 25 ដែលបានឆ្លើយឆ្លងគ្នានៅក្នុងផ្នែកតំបន់ ហើយវាក៏ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងមនុស្សមួយចំនួន ដែលជាយោធារបប

1 លន់ នល់ ឬក៏ជាប្រជាជនថ្មី។ ដូច្នេះយើងគិតថា ឯកសារទាំងអស់នោះមានព័ត៌មានច្បាស់លាស់ដែល  
2 អាចឱ្យយើងកំណត់បានថា តើអ្នកណាជាខ្លាំងនៅក្នុងរបបនោះ។

3 ការជំទាស់ដែលលើកឡើងដោយមេធាវី ខៀវ សំផន ថាឯកសារមួយចំនួនមិនមានហត្ថលេខា  
4 មិនមានឈ្មោះអ្នកសរសេរជាដើមនោះ គឺថាវាមានមិនមែនជាមូលហេតុត្រឹមត្រូវ ក្នុងការអនុញ្ញាតឱ្យ  
5 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសថាមិនទទួលយកនោះទេ។ ដូច្នេះខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំសូមបញ្ចប់ទៅលើការផ្តល់អត្ថាធិ-  
6 ប្បាយទៅលើឯកសារប្រសិនបើមិនមានការជំទាស់នៅក្នុងដំណាក់កាលនេះទេ។ សូមអរគុណលោក  
7 ប្រធាន។

8 [១៤:១៨:១៤]

9 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

10 អរគុណ។ ហើយចុះខាងក្រុមមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី មានអ្វីចង់បន្ថែមដែរ  
11 ឬទេ?

12 **លោក ពេជ អង្គ៖**

13 បាទ សូមគោរពលោកប្រធាន យើងខ្ញុំអត់មានអ្វីបន្ថែមទេ។ សូមអរគុណ។

14 [១៤:១៨:៣៨]

15 (នៅក្រុមពិភាក្សាគ្នា)

16 [១៤:២១:៤២]

17 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

18 បាទ ឥឡូវនេះដល់ពេលសមល្មមនឹងសម្រាកដែរហើយ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះក៏មានបញ្ហាមួយ  
19 ចំនួនត្រូវជជែកពិភាក្សាដែរ។ ដូច្នេះ អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសសម្រាកចាប់ពីពេលនេះទៅរហូតដល់ម៉ោងបី  
20 សូមអញ្ជើញចូលវិញ ដើម្បីបន្តកិច្ចដំណើរការសវនាការ។

21 សម្រាកចុះ!

22 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

23 សូមក្រោកឈរ!

24

25 (សវនាការសម្រាកពីម៉ោង ១៤:២២ នាទី ដល់ម៉ោង ១៥:០៤ នាទី)

1 [១៥:០៤:១៧]

2 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

3 អង្គុយចុះ!

4 អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសបន្តកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ។ ហើយមុននឹងផ្តល់វេទិកាជូនទៅ  
5 តំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាដើម្បីដាក់បង្ហាញនូវបណ្តាងកសាងជាគន្លឹះ ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងខ្លឹមសារនៃកថា-  
6 ខណ្ឌទី៤ នៃអនុស្សរណៈរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ដែលចេញកាលពីថ្ងៃទី១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៣ ឯកសារ  
7 E223/3 អង្គជំនុំជម្រះសូមជម្រាបជូនភាគីឱ្យបានជ្រាបថា អង្គជំនុំជម្រះមុននេះបន្តិចបានទទួលនូវ  
8 សំណើសុំរបស់មេធាវីការពារក្តី អៀង សារី បានស្នើសុំដាក់ពិភាក្សាលើឯកសារចំនួន៥៦ នៅចំពោះ  
9 មុខអង្គជំនុំជម្រះនិងភាគីនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការសវនាការនេះ។

10 អង្គជំនុំជម្រះមិនទាន់ដឹងច្បាស់ទេ ថាតើភាគីនានាបានទទួលនូវបញ្ជីឯកសារដែលបានស្នើឡើង  
11 ដោយមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី ហើយឬនៅ? ហើយឯកសារទាំង៥៦ ដែលមេធាវីការពារក្តី អៀង  
12 សារី បានស្នើសុំនេះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងធ្វើសវនាការពិភាក្សានៅថ្ងៃស្អែកនៅវេលារសៀលដោយអង្គជំនុំ  
13 ជម្រះទុកពេលវេលាសមស្របសម្រាប់ភាគីនានាពាក់ព័ន្ធនៃរឿងក្តី មានឱកាសក្នុងការពិនិត្យមើលឯកសារ  
14 ទាំង៥៦ ដែលបានស្នើសុំនេះ។ ហើយអង្គជំនុំជម្រះក៏នូវផ្តល់ឱកាសឱ្យភាគីនានាធ្វើអត្ថាធិប្បាយ ឬក៏  
15 ជំទាស់ទៅនឹងឯកសារទាំង៥៦ ដែលបានស្នើសុំឡើងដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី ផងដែរ។

16 បាទ ជាបន្តនេះ អង្គជំនុំជម្រះសុំផ្តល់វេទិកាជូនទៅតំណាងសហព្រះរាជអាជ្ញាដើម្បីដាក់បង្ហាញ  
17 នូវឯកសារជាគន្លឹះដែលអង្គជំនុំជម្រះកំណត់នៅក្នុងកថាខណ្ឌទី៤ នៃឯកសារ E223/3 ដោយយកអង្គ  
18 ហេតុ ឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុ រចនាសម្ព័ន្ធយោធាជាមុន។

19 សូមអញ្ជើញបាទ!

20 [១៥:០៦:៥០]

21 **លោក សេង ប៊ុនយ៉ាង៖**

22 បាទ សូមអរគុណលោកប្រធាន។ ជាដំបូង សូមគោរពលោកប្រធាន លោក លោកស្រី ចៅក្រម  
23 និងភាគីដែលមានវត្តមាននៅទីនេះទាំងអស់។ ពេលនេះខ្ញុំនឹងបង្ហាញឯកសារមួយចំនួនពាក់ព័ន្ធទៅនឹង  
24 ការបង្កើត ហើយនិងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា និងការត្រួតពិនិត្យកងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា  
25 ដោយថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់របស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ ហើយឯកសារទាំងនេះក៏សូមអនុញ្ញាតពីលោក



1 ប្រធាន ដើម្បីដាក់បញ្ចាំងនៅលើអេក្រង់កុំព្យូទ័រផងដែរ។

2 **ប្រធានអង្គជំនុំ៖**

3 អង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាត!

4 **លោក សេង ប៊ុនហង្ស៖**

5 បាទ អរគុណលោកប្រធាន។ ឯកសារសំខាន់ដំបូង ដែលទាក់ទងនឹងតួនាទី និងរចនាសម្ព័ន្ធ  
6 របស់កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា បន្ទាប់ពីថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ គឺជាឯកសារទង់បដិវត្តលេខ៨ ចុះខែ  
7 សីហា ឆ្នាំ១៩៧៥ ដែលមាននៅក្នុងឯកសារលេខ E3/5។

8 ការចេញផ្សាយទង់បដិវត្តនេះ គឺជាការបោះពុម្ពផ្សាយនូវបទបង្ហាញ ឬក៏សន្ទុកថាដែលបានធ្វើ  
9 នៅថ្ងៃទី២២ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៧៥ ហើយដែលមាននៅក្នុង ERN ជាភាសាខ្មែរ គឺ00063324, ជា  
10 ភាសាអង់គ្លេស គឺ00401488, ជាភាសាបារាំងគឺ 00538963 ដែលបានលើកឡើងថា “កាលពីថ្ងៃ  
11 ទី២២ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៧៥ ក្នុងឱកាសពិធីចាត់តាំងកងទ័ពបដិវត្តន៍របស់មជ្ឈមហាបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា  
12 សមមិត្តប្រធាននៃគណៈកម្មាធិការយោធាជាន់ខ្ពស់របស់បក្ស បានធ្វើសន្និសីទនយោបាយមួយដ៏សំខាន់  
13 ជូនតំណាងគ្រប់អង្គភាពនៃកងទ័ពបដិវត្តន៍ប្រមាណ៣.០០០នាក់ របស់មជ្ឈមហាបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។  
14 សន្និសីទដ៏សំខាន់នេះមានខ្លឹមសារទាំងស្រុងដូចតទៅ៖

15 ១) អត្ថន័យនៃមហាជ័យជម្នះជាប្រវត្តិរបស់ប្រជាជាតិ ប្រជាជន កងទ័ព និងបក្សយើង។ ២)  
16 ប្រវត្តិសង្ខេប នៃកងទ័ពបដិវត្តន៍យើង ៣) មូលហេតុនៃមហាជ័យជម្នះរបស់កងទ័ពបដិវត្តន៍យើង។  
17 និង៤) ភារកិច្ចថ្មីនៃកងទ័ពបដិវត្តន៍យើង។

18 [១៥:១០:១៦]

19 នៅត្រង់ផ្នែកទីII នៃសន្ទុកនេះ ដែលទាក់ទងទៅនឹងប្រវត្តិនៃការកសាងកងទ័ពបដិវត្តន៍  
20 កម្ពុជា ដែលមាននៅត្រង់លេខ ERN ជាភាសាខ្មែរគឺ 00063328, ជាភាសាអង់គ្លេសគឺ 00401491,  
21 ជាភាសាបារាំងគឺ 00538966 ដែលបានលើកឡើងថា កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជាកើតឡើងមកពីមាគ៌ា  
22 នយោបាយជាយុទ្ធសាស្ត្ររបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ដែលបានចែងក្នុងខ១ថា “ខ្មាំងវាប្រើហិង្សា វាប្រើ  
23 អំពើឃោរឃៅជានយោបាយ និងជាយោធា ជាអាវុធ ដើម្បីជិះជាន់ កាប់សម្លាប់ បំផ្លិចបំផ្លាញ  
24 ប្រជាជន។ ដូច្នេះ បក្សត្រូវដឹកនាំប្រជាជនប្រើហិង្សា ប្រើអំពើសង្គ្រាមវិញ ជានយោបាយក្តី ជា  
25 យោធាក្តី គឺបក្សត្រូវប្រើហិង្សាបដិវត្តន៍ ត្រូវប្រមូលប្រជាជន ប្រើហិង្សាបដិវត្តន៍ប្រឆាំងពួកប្រតិកិរិយា

1 ពួកវាជិះជាន់ ប្រឆាំងពួកអាណានិគម ចក្រពត្តិនិយម”។

2 [១៥:១១:៥៨]

3 នៅត្រង់ផ្នែកទីIII នៃសន្ទនកថានេះដែរ គឺនៅត្រង់ ERN ជាភាសាខ្មែរ 00063338, និងជា  
4 ភាសាអង់គ្លេសគឺ 00401498, ជាភាសាបារាំងគឺ 00538973 ដល់ 74 ដែលបានលើកអំពីមូលហេតុ  
5 នៃជ័យជម្នះរបស់កងទ័ពបដិវត្តន៍ ក្នុងការរំដោះទីក្រុងភ្នំពេញ និងប្រទេសទាំងមូល។ មូលហេតុទី១ គឺ  
6 ការដឹកនាំរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ នៅក្នុងសន្ទនកថានេះផ្ទៃថា “បក្សបំបាក់មាតិកនយោបាយដល់  
7 កងទ័ព កងទ័ពជ្រួតជ្រាប។ បក្សបំបាក់គោលជំហរសតិសារម្មណ៍ដល់កងទ័ព កងទ័ពជ្រួតជ្រាប។  
8 មាតិកាចាត់តាំង ដែលបក្សបំបាក់ដល់កងទ័ព កងទ័ពជ្រួតជ្រាប ទាំងកងស្រួច ទាំងកងតំបន់ ទាំងកង  
9 ល្អប។ កងទ័ពបដិវត្តន៍ទាំងបីប្រភេទ ទទួលបានការបំបាក់បំប៉នពីបក្សគ្រប់ពេលវេលា”។ ជាមួយគ្នានេះដែរ  
10 នៅផ្នែកចុងក្រោយ គឺផ្នែកទីIV នៃសន្ទនកថា ដែលទាក់ទងទៅនឹងភារកិច្ចពីរយ៉ាងរបស់កងទ័ពបដិវត្តន៍  
11 ដែលបក្សបានប្រគល់ឱ្យគឺ៖ ទី១) ការពារប្រទេស និង ទី២) កសាងប្រទេស។

12 [១៥:១៣:៤៨]

13 ភារកិច្ចទី១ ទាក់ទងទៅនឹងការការពារប្រទេសរបស់កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជា បើយើងពិនិត្យនៅ  
14 ត្រង់ ERN ជាភាសាខ្មែរគឺ 00063340 ដល់42, ជាភាសាអង់គ្លេសគឺ 00401501, ជាភាសាបារាំងគឺ  
15 00538975 ដល់76 ភារកិច្ចរបស់កងទ័ពបដិវត្តន៍ត្រូវបានណែនាំដូចជា សូមដកស្រង់ “ភារកិច្ចចម្បង  
16 របស់កងទ័ពគឺការពារប្រទេស។ យ៉ាងម៉េចបានជាត្រូវការពារប្រទេស បើប្រទេសយើងរំដោះទាំងស្រុង  
17 ហើយ?” បន្តមកទៀត “សភាពការណ៍សង្គ្រាមនៅតែចោទមានដដែល ពីព្រោះនៅលើពិភពលោក  
18 ចក្រពត្តិនិយម អាណានិគមនិយមថ្មីចាស់ នៅតែមានដដែល។ វាធ្វើសកម្មភាពគ្រប់បែបយ៉ាង រាល់ពេល  
19 រាល់វេលា បំផ្លិចបំផ្លាញប្រជាជន បំផ្លិចបំផ្លាញប្រទេសទន់ខ្សោយ បំផ្លិចបំផ្លាញបដិវត្តន៍”។

20 [១៥:១៥:១៥]

21 បន្តមកកថាខណ្ឌមួយទៀត បានលើកឡើងថា “នេះជាខ្ញុំនៅខាងក្រៅ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំនៅខាងក្រៅ  
22 ក៏វាទាក់ទងនឹងខ្មាំងនៅខាងក្នុង។ សក្តិភូមិ នាយទុន ក្នុងឋានៈជាវណ្ណៈជិះជាន់ ត្រូវរាយរំលំហើយ ក៏ប៉ុន្តែ  
23 ការរាយរំលំនេះ តើវាសាបសូន្យទាំងស្រុង លែងវិលមកវិញ ឬយ៉ាងម៉េច? មិនដូចនេះទេ” បាទបញ្ចប់  
24 ការស្រង់។

25 ហើយនៅកថាខណ្ឌបន្តទៀត បានលើកឡើងទាក់ទងទៅនឹងការផ្តល់ការណែនាំដល់កងទ័ព

1 បដិវត្តន៍ដូចតទៅ៖ “ហេតុនេះហើយបានជាកងទ័ពយើងត្រូវបំពេញភារកិច្ចការពារប្រទេសដោយប្រុង  
2 ប្រយ័ត្នបដិវត្តន៍ខ្ពស់ជាប់ជាតិថ្ម។ ការពារប្រទេសទាំងមូល ការពារដែនដី ទាំងដែនដីខាងក្នុង ទាំងដែនដី  
3 តាមព្រំដែនការពារដែនសមុទ្រ ការពារដែនអាកាស។ ទាំងនេះ សុទ្ធតែជាភារកិច្ចរបស់កងទ័ព”។

4 [១៥:១៦:៣២]

5 ហើយបន្តបកទៀត បានលើកឡើងថា “គឺជាការការពារភ្នំពេញ និងកម្ទេចពួកចារកម្ម កម្ទេច  
6 ពួកវិជ្ជេទកម្ម ដែលវាចង់បំផ្លិចបំផ្លាញបដិវត្តន៍យើង គឺយើងបន្តកម្ទេចសំណល់ខ្មាំងដែលចេញនោះ  
7 ហើយពង្រឹងជ័យជម្នះរបស់យើង”។

8 ឯកសារមួយទៀត គឺទាក់ទងទៅនឹងការត្រួតពិនិត្យ និងសិទ្ធិអំណាចរបស់បក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា  
9 ទៅលើកងទ័ព ដែលមាននៅក្នុងឯកសារលេខ E3/214 ដែលមានចំណងជើងថា “លក្ខន្តិកៈបក្សកុម្មុយ  
10 នីស្តកម្ពុជា”។ ជាពិសេសនៅត្រង់មាត្រា២៧ នៃលក្ខន្តិកៈនេះបានចែងថា “កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជាទាំងបី  
11 ប្រភេទ ស្រួច តំបន់ ឈ្នួប ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការដឹកនាំផ្តាច់មុខ ដាច់ខាត និងគ្រប់ផ្នែករបស់បក្សកុម្មុយ  
12 នីស្តកម្ពុជា”។ ហើយមាត្រា២៨ នៃលក្ខន្តិកៈនេះក៏បានបង្កើតឱ្យមានជាអង្គការបក្សជាថ្នាក់ៗ នៅក្នុង  
13 រចនាសម្ព័ន្ធរបស់កងទ័ពបដិវត្តន៍កម្ពុជាផងដែរ។

14 ឯកសារផ្សេងទៀតទាក់ទងទៅនឹងកិច្ចប្រតិបត្តិការជាហូរហែនៃសិទ្ធិអំណាច និងការទទួលខុស  
15 ត្រូវរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំបក្សទៅលើកងទ័ព ត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងកំណត់ហេតុប្រជុំរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍  
16 ដែលក្នុងនោះ ក៏មានការចូលរួមរបស់ជនជាប់ចោទទាំងបីរូបនៅទីនេះផងដែរ។

17 ជាបន្តនេះ ខ្ញុំនឹងបង្ហាញឯកសារមួយចំនួនទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាកងទ័ព ដែលបានរាយការណ៍ទៅ  
18 ថ្នាក់ដាក់នាំបក្ស ហើយបញ្ហាទាំងនេះត្រូវបានលើកយកមកពិភាក្សា និងសម្រេចដោយថ្នាក់ដឹកនាំបក្ស  
19 នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំទាំងនេះផងដែរ។

20 [១៥:១៨:៤៩]

21 ឯកសារដំបូង គឺឯកសារដែលមានលេខ E3/182 ដែលជាកំណត់ហេតុប្រជុំរបស់គណៈ  
22 អចិន្ត្រៃយ៍ដែលបានធ្វើនៅថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៥។ នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំនេះបានកត់ត្រាជាពិសេសនៅ  
23 ត្រង់ទំព័រទី៦ និងទំព័រទី៧ ថា “គណៈអចិន្ត្រៃយ៍បានពិភាក្សា និងបានសម្រេចបញ្ជាមួយចំនួនទាក់ទងនឹង  
24 កងទ័ពដែលរួមមានទាំងការរៀបចំសេនាធិការ ចាត់ចែងកងទ័ពថ្មី ជើងទឹក អាកាស បើកវគ្គកម្មាភិ-  
25 បាលនៅសល់ និងក្តាប់ប្រវត្តិរូបរបស់កងទ័ព។

1 ហើយឯកសារបន្តបន្ទាប់មកទៀត គឺមានលេខ E3/1150 ដែលជាឯកសារបានធ្វើនៅថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា  
 2 ឆ្នាំ១៩៧៥ ដែលជាលិខិតរបស់អង្គការ ធ្វើទៅសមមិត្ត យ៉ា ដែលជាលេខាភូមិភាគឦសាន។ នៅក្នុង  
 3 លិខិតនេះគឺថា អង្គការបានទទួលទូរលេខរបស់សមមិត្ត យ៉ា ដែលបានធ្វើកាលពីថ្ងៃទី០៩ និងថ្ងៃទី១០  
 4 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៧៥។ អង្គការបានឆ្លើយតបទៅវិញ ហើយបានផ្តល់ការណែនាំជាក់លាក់មួយចំនួន  
 5 ទាក់ទងទៅនឹងការរៀបចំ និងចល័តកម្លាំងនៅក្នុងតំបន់នោះ ដើម្បីរៀបចំឱ្យរួចរាល់ក្នុងការប្រយុទ្ធទៅ  
 6 លើខ្មាំង។ ហើយយើងអាចឃើញជាឧទាហរណ៍ នៅក្នុងកថាខណ្ឌទីII ត្រង់ចំណុចទី២ និងចំណុចទី៣  
 7 នៃឯកសារនេះ ហើយនិងត្រង់ចំណុចទី៦ ដែលជាសេចក្តីសរុប។ ហើយយើងកត់សម្គាល់ផងដែរថា  
 8 នៅចុងបញ្ចប់នៃឯកសារនេះ គឺមានការបញ្ជាក់ថា “អង្គការក៏បានទទួលទូរលេខអំពីប្រជាជនថ្មីព្រឹកនេះ  
 9 ចាំមានមតិជាក្រោយ”។

10 [១៥:២១:៣០]

11 ជាបន្ត គឺឯកសារលេខ E3/229 គឺជាកំណត់ហេតុអង្គប្រជុំគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ យប់ថ្ងៃទី២២ ខែ  
 12 កុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៧៦ ដែលមានរបៀបវារៈបញ្ជាក់ការពារប្រទេស។ កំណត់ហេតុនេះ បានកត់ត្រាអំពីសមាស  
 13 ភាពចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំនេះរួមមាន៖ សមមិត្តលេខា ប៉ុល ពត, សមមិត្តអនុលេខា នួន ជា, អៀង សារី  
 14 ហៅ វ៉ាន់, រន វ៉េត, សុន សេន ហៅ ខៀវ, កុយ ធួន ហៅ ធុច, ខៀវ សំផន ហៅ ហែម, និង សៀ  
 15 វ៉ាស៊ី ហៅ ខឿន។ ក្នុងកិច្ចប្រជុំនេះ សុន សេន បានរបាយការណ៍ជូនថ្នាក់ដឹកនាំផ្សេងៗទៀត អំពី  
 16 សភាពការណ៍នៅព្រំដែនខាងកើត បញ្ហាជំនួយចិនទាក់ទងខាងអាកាស និងខាងជើងទឹក។ បញ្ហាដឹក  
 17 គ្រាប់រំសេវ និងស្នើអង្គការឱ្យបង្កើតមន្ទីរពេទ្យមួយសម្រាប់យោធា។ នៅក្នុងកំណត់ហេតុនេះ ក៏បាន  
 18 កត់ត្រាអំពីវិធានការនានា ដែលសម្រេចដោយគណៈអចិន្ត្រៃយ៍នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំនេះ ដែលរួមមានដូចជា  
 19 ឃ្លាដែរថា “ត្រូវប្រុងប្រៀបប្រយុទ្ធ វាមកជ្រុល ដាក់វាភ្លាម។ ត្រូវសហការឱ្យជាប់ជាមួយមូលដ្ឋាន  
 20 ជាដើម”។ គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ក៏បានស្នើឱ្យពិនិត្យកន្លែងថ្មីសម្រាប់ព្រលានយន្តហោះនៅកំពង់ឆ្នាំង ហើយ  
 21 និងយល់ព្រមឱ្យរៀបចំមន្ទីរពេទ្យយោធាតាមការស្នើរបស់សេនាធិការផងដែរ។

22 [១៥:២៣:៤២]

23 នៅក្នុងនេះ ខ្ញុំសូមលើកឧទាហរណ៍មួយទាក់ទងទៅនឹងរបៀបរបបធ្វើការជាមួយនឹងមូលដ្ឋាន  
 24 ដែលមានដូចជា ភូមិភាគ ហើយនិងកងពលផ្សេងៗ ដែលត្រូវបានសម្របសម្រួលជាមួយមជ្ឈឹម ដែល  
 25 មាននៅក្នុងឯកសារលេខ E3/866។ ឯកសារនេះ គឺជាទូរលេខផ្ញើមកពីលេខាភូមិភាគឦសាន ហើយក៏

1 បានចម្លងជូនបង ប៉ុល, នួន, វ៉ាន់, ឡឺន និងរក្សាទុកឯកសារ។ នៅខាងក្រោមបង្អស់នៃទូរលេខដែលធ្វើ  
2 មកពីលេខភូមិភាគឈ្មោះ យ៉ា នេះ មានសរសេរបន្ថែមថា “បើអង្គការយល់ព្រម យើងខ្ញុំស្នើខាង៨៩  
3 ជួយណែនាំខាង៩២០ ឲ្យបង្អស់សកម្មភាពប្រយុទ្ធសិន”។ បាទ ឯកសារមួយទៀត គឺជាឯកសារដែល  
4 មានលេខ E3/217 ដែលជាកំណត់ហេតុនៃអង្គប្រជុំគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ដែលបានធ្វើនៅថ្ងៃទី១១ ខែមីនា  
5 ឆ្នាំ១៩៧៦ ទាក់ទងទៅនឹងសភាពការណ៍នៅព្រំប្រទល់ខាងកើត។

6 ដែលក្នុងនោះក៏មានការចូលរួមដោយលោក នួន ជា, អៀង សារី ហៅ វ៉ាន់, និង ខៀវ សំផន  
7 ហៅ ហែម ផងដែរ។ នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំនេះ សុន សេន ហៅ ខៀវ បានរាយការណ៍អំពីសភាពការណ៍  
8 នៅព្រំប្រទល់ខាងកើត ជាពិសេសនៅមណ្ឌលគិរី និងអំពីការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយវៀតណាម។  
9 នៅក្នុងកំណត់ហេតុនេះក៏បានកត់ត្រាអំពីកិច្ចពិភាក្សាទាក់ទងនឹងការប្រយុទ្ធគ្នារវាងកម្លាំងរបស់កម្ពុជា  
10 ប្រជាធិបតេយ្យ និងកម្លាំងរបស់វៀតណាមផងដែរ ដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងខេត្តរតនគិរី និងខេត្ត  
11 តាកែវ ព្រមទាំងបានលើកឡើងអំពីវិធានការយោធា និងនយោបាយ ដែលស្នើឡើងដោយគណៈអចិន្ត្រៃយ៍។

12 [១៥:២៦:២០]

13 ឯកសារបន្តទៀត គឺឯកសារលេខ E3/235 ដែលជាសរុបសេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍  
14 ក្នុងអង្គប្រជុំថ្ងៃទី១៩, ២០, ២១ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៦។ នៅត្រង់ផ្នែកទី៣ នៃឯកសារនេះដែលមាន  
15 នៅក្នុងទំព័រទី៤ និងទំព័រទី៥ បានកត់ត្រាអំពីបញ្ហាការពារប្រទេស ដែលបានសម្រេចដោយគណៈ  
16 អចិន្ត្រៃយ៍នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំទាំងបីថ្ងៃនេះ។

17 សេចក្តីសម្រេចទាំងនេះ គឺរួមមានដូចជា ការរៀបចំដំណើរការព្រលានយន្តហោះយោធានៅ  
18 កំពង់ឆ្នាំង និងការចាត់តាំងកម្មាភិបាលឲ្យទៅសេនាធិការ។ កំណត់ហេតុប្រជុំនេះក៏បានលើកឡើងនៅ  
19 ត្រង់ចំណុចទី៤ នៃផ្នែកទីIIIនេះថា គណៈអចិន្ត្រៃយ៍នឹងប្រជុំស្នើសុំកម្លាំងឲ្យទៅកងទ័ពបដិវត្តន៍បន្ថែម  
20 ទៀត។

21 ជាបន្តទៀតគឺឯកសារលេខ E3/221 គឺជាកំណត់ហេតុប្រជុំគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ដែលបានធ្វើនៅ  
22 ថ្ងៃទី១៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៦។ ក្នុងកិច្ចប្រជុំនោះក៏មានការចូលរួមរបស់លោក នួន ជា, អៀង សារី  
23 ហៅ វ៉ាន់, និង ខៀវ សំផន ហៅ ហែម ផងដែរ។ ប្រធានបទប្រជុំនៅពេលនោះ គឺលើកឡើងអំពីដំណើរ  
24 ការចរចាជាមួយវៀតណាម។ ដែលមានរាយការណ៍ដោយសមមិត្ត យ៉ា និងមានការលើកមតិពិភាក្សា  
25 ដោយអ្នកចូលរួមទាំងអស់ផងដែរ។ នៅក្នុងនោះលោក នួន ជា ក៏បានលើកជាមតិទាក់ទងទៅនឹង

1 ឧប្បត្តិហេតុដែលកងម៉ារីន និងយន្តហោះរបស់វៀតណាមបានបាញ់ទៅលើកប៉ាល់ដែលប្រទេសចិនយក  
2 មកឱ្យកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ នៅក្នុងកំណត់ហេតុនេះ លោក អៀង សារី ក៏បានលើកជាមតិនៅក្នុង  
3 អង្គប្រជុំនោះផងដែរ ដែលលើកថា “យូរៗទៅវៀតណាមអាចនឹងទទួលយកខ្សែប្រវត្តិយើងនេះ”។

4 [១៥:២៩:១៣]

5 ជាបន្តខ្លីនឹងបញ្ហាព្យាបាលកសាគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ចុងក្រោយដែលទាក់ទងទៅនឹងសិទ្ធិអំណាច និង  
6 ការទទួលខុសត្រូវរបស់គណៈអចិន្ត្រៃយ៍ទៅលើកងទ័ព។ ឯកសារនោះគឺមានលេខ E3/224 ដែលជា  
7 កំណត់ហេតុប្រជុំគណៈអចិន្ត្រៃយ៍កាលពីថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៦។ សមាសភាពនៃកិច្ចប្រជុំនេះ  
8 រួមមាន ប៉ុល ពត, នួន ជា, រន វ៉េត, សុន សេន ហៅ ខៀវ, និង ខៀវ សំផន ហៅ ហែម ផងដែរ។ កិច្ច  
9 ប្រជុំនេះបានពិភាក្សាអំពីកិច្ចការ និងភារកិច្ចជាក់លាក់ដែលត្រូវប្រគល់ឱ្យកងទ័ពត្រូវធ្វើ ជាពិសេស  
10 ទាក់ទងទៅនឹងការបង្កបង្កើនផល។

11 នៅក្នុងផ្នែកទីI នៃកំណត់ហេតុនេះ ក៏បានកត់សម្គាល់ឃើញមានភារកិច្ចសំខាន់របស់កងទ័ព  
12 បដិវត្តន៍ដែលត្រូវការពារ គឺមានបួនសមរភូមិ ដែលក្នុងនោះកិច្ចការពារដែនសមុទ្រ និងការពារដែនគោក  
13 ត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងសមរភូមិដំបូង។ បន្ទាប់មកទៀត កំណត់ហេតុនេះបានកត់ត្រាបន្តថា សមរភូមិ  
14 ទី៣ គឺជាសមរភូមិអន្តរាគមន៍ ដែលមានអ្នកនៅចាំអន្តរាគមន៍ចាំមួយផ្នែកនៅភ្នំពេញ។ ហើយសមរភូមិ  
15 ទី៤ គឺការការពារសន្តិសុខនៅជុំវិញម៉ាស៊ីនដឹកនាំរបស់បក្ស និងអង្គការរដ្ឋ។ បន្ទាប់មកទៀត កិច្ចប្រជុំ  
16 បានពិភាក្សា និងបានសម្រេចអំពីការបែងចែកភារកិច្ចជាក់លាក់ទាក់ទងទៅនឹងការបង្កបង្កើនផលដល់  
17 ខាងពាយ័ព្យភ្នំពេញ កន្លែងសមមិត្ត អឿន ដែលជាលេខាតំបន់៣១០ បែងចែកភារកិច្ចដល់ខាងនិរតី និង  
18 ខាងត្បូងភ្នំពេញ កន្លែងសមមិត្ត ម៉េត ដែលជាលេខាតំបន់៥០២ និងសមមិត្តព័ន លេខាតំបន់៧០៣។

19 [១៥:៣១:៣៤]

20 ហើយបន្តមកទៀត បែងចែកភារកិច្ចដល់ខាងជើងឯក កន្លែងសមមិត្តព័ន តំបន់៧០៣ទៀត  
21 ហើយក៏បានណែនាំឱ្យខាងសមមិត្តព័ន ត្រូវដឹកប្រឡាយតភ្ជាប់ទៅទន្លេបាសាក់ផងដែរ។

22 ជាបន្តទៀត ខ្ញុំនឹងបង្ហាញឯកសារដែលបញ្ជាក់ពីមុខងារ ឬក៏តួនាទីរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំបក្សនៅក្នុង  
23 វិស័យកងទ័ព។ ឯកសារលេខ D56-10.008 គឺជាសេចក្តីរាយការណ៍របស់និរសារវៀតណាមដែល  
24 បានរាយការណ៍អំពីការប្រកាសជាសាធារណៈ ដោយរណសិរ្សបង្រួបបង្រួមជាតិកម្ពុជាហៅថា “ហ្វ្រង់”  
25 និងរាជរដ្ឋាភិបាលរួបរួមជាតិកម្ពុជាហៅថា “ហ្រ្គុង” ស្តីពីការបង្ហាញនូវសមាសភាពអគ្គបញ្ជាការកង

1 កម្លាំងប្រដាប់អាវុធប្រជាជនរំដោះជាតិកម្ពុជា។ នៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសនោះបានលើកយោងក្នុងឱកាស  
2 រំលឹកខួបនៃការបង្កើតរណសិរ្សបង្រួបបង្រួមជាតិកម្ពុជា ហើយដែលបានប្រកាសជាសាធារណៈថា  
3 “ខៀវ សំផន ត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធាន និងជានាយអគ្គសេនាធិការនៃកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធប្រជា  
4 ជនរំដោះជាតិកម្ពុជា។ ហើយបន្តទៀតគឺ សាឡុត ស ត្រូវតែងតាំងជាប្រធានដឹកនាំផ្នែកយោធានៃ  
5 កងទ័ព, ហើយ នួន ជា ត្រូវតែងតាំងជាប្រធានដឹកនាំផ្នែកនយោបាយនៃកងទ័ព ហើយក្នុងនោះក៏មាន  
6 សុន សេន ត្រូវបានតែងតាំងជានាយសេនាធិការផងដែរ”។

7 [១៥:៣៣:៤២]

8 ឯកសារបន្តទៀត គឺឯកសារដែលមានលេខ E3/290 គឺជារបាយការណ៍សារព័ត៌មានរបស់  
9 បណ្តាញសារព័ត៌មានអន្តរជាតិ អេហ្វ.ប៊ី.អាយ.អេហ្វ ដែលបានធ្វើនៅខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៧ ត្រង់ទំព័រ  
10 អេច ៣៨ ដែលរួមមានការចាក់ផ្សាយរបស់វិទ្យុព្រងយ៉ាង ដែលបានលើកឡើងអំពីជីវប្រវត្តិ ប៉ុល ពត  
11 ដែលបានលើកឡើងថា “ចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧០ ដល់១៩៧៥ ក្នុងឋានៈជាប្រធានគណៈកម្មាធិការយោធានៃ  
12 គណៈមជ្ឈិមបក្ស គាត់បានធ្វើកិច្ចចរចាក្នុងវិស័យយោធា -- គាត់បានធ្វើការកិច្ចការក្នុងវិស័យយោធា  
13 បន្ថែមពីលើការងាររបស់បក្ស និងការងារដឹកនាំប្រឆាំងសហរដ្ឋអាមេរិក ដោយទទួលបានជោគជ័យ  
14 ក្នុងដណ្តើមប្រទេសជាតិមកវិញ។

15 [១៥:៣៤:៥៩]

16 នៅក្នុងខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៦ គាត់ត្រូវបានបោះឆ្នោតជ្រើសរើសឡើងវិញឱ្យកាន់តំណែងជាលេខា  
17 នៃគណៈមជ្ឈិមបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងជាប្រធានគណៈកម្មាធិការកងទ័ពនៅក្នុងសន្និបាតបក្សលើក  
18 ទី៤។ ឯកសារជាបន្តទៀតគឺជាឯកសារដែលមានលេខ E3/1714 ដែលជាបទសម្ភាសន៍ជាមួយ ជន  
19 ភៀសខ្លួនកម្ពុជានៅព្រំដែនកម្ពុជាថៃដែលបានធ្វើនៅក្នុងខែកុម្ភៈដល់ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៨០ ជាពិសេស គឺនៅ  
20 ត្រង់ទំព័រ ERN ជាភាសាខ្មែរគឺ 00324763, ជាភាសាអង់គ្លេសគឺ 00170748 និងជាភាសាបារាំងគឺ  
21 00649010 ទៅ 11 ដែលមាននៅបទសម្ភាសន៍ជាមួយនឹងសមាជិកគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ក្រុងកំពង់សោម។  
22 នៅក្នុងបទសម្ភាសន៍នេះ មានការរៀបរាប់លម្អិតអំពីការវាយដណ្តើមកាន់កាប់ទីក្រុងភ្នំពេញដោយកង  
23 កម្លាំងខ្មែរក្រហមនៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៤ ដល់ ឆ្នាំ១៩៧៥។ ខ្ញុំសូមដកស្រង់សម្តីសង្ខេបដូចតទៅ៖  
24 “ការវាយប្រហារទាំងនេះស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់គណៈយោធាមជ្ឈិម ប៉ុល ពត និង នួន  
25 ជា។ សុន សេន ទទួលបន្ទុកបង្កើតសមរភូមិ”។ ជាមួយគ្នានេះដែរ សមាសភាពជាក់លាក់នៃគណៈ

1 កម្មាធិការខាងកងទ័ព និងសន្តិសុខរបស់បក្សដែលស្ថិតនៅក្រោមគណៈមជ្ឈឹមប្រឹក្សាគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ត្រូវ  
 2 បានលោក អៀង សារី បានឆ្លើយបំភ្លឺនៅក្នុងបទសម្ភាសន៍មុនៗរបស់គាត់មួយចំនួនជាពិសេសគឺ នៅក្នុង  
 3 ឯកសារដែលមានលេខ E3/94 ដែលជាបទសម្ភាសន៍ជាមួយលោក អៀង សារី ធ្វើនៅថ្ងៃទី២២  
 4 ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៨១ ជាពិសេសនៅត្រង់ ERN ជាភាសាខ្មែរគឺ 00578895, ជាភាសាអង់គ្លេស គឺ  
 5 00342501 ដល់ 02, ជាភាសាបារាំងគឺ 00602000។ លោក អៀង សារី បានឆ្លើយទៅនឹងសំណួរ  
 6 របស់អ្នកធ្វើសម្ភាសន៍ដូចតទៅ “ សំណួរ៖ តើនរណាគ្រប់គ្រងខាងសន្តិសុខ?” លោក អៀង សារី បាន  
 7 ឆ្លើយថា “មេដឹកនាំកំពូលបី ឬបួននាក់ បានពិភាក្សាអំពីបញ្ហានេះ បន្ទាប់មកធ្វើរបាយការណ៍ទៅគណៈ  
 8 កម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍។” សំណួរបន្ទាប់ទៀតសួរថា “តើអ្នកដឹកនាំបីបួននាក់នោះជានរណា?” ហើយ  
 9 លោក អៀង សារី ក៏បានឆ្លើយថា “ប៉ុល ពត, នួន ជា, សោ ភឹម និងសុន សេន។ សុន សេន ទទួល  
 10 បន្ទុកខាងសន្តិសុខ។ ពួកគេពឹងផ្អែកលើអ្នកនៅក្នុងតំបន់សម្រាប់រាយការណ៍អំពីសន្តិសុខ”។

11 [១៥:៣៩:១៧]

12 នៅក្នុងឯកសារលេខ E3/93 ឯកសារនេះក៏ជាបទសម្ភាសន៍ជាមួយនឹងលោក អៀង សារី ដែល  
 13 ធ្វើនៅថ្ងៃទី២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៩៦ ជាពិសេសគឺត្រង់ទំព័រ ERN ជាភាសាខ្មែរគឺ 00224443,  
 14 ជាភាសាអង់គ្លេស គឺ00078610, ជាភាសាបារាំងគឺ 00347376។ លោក អៀង សារី បានឆ្លើយថា  
 15 “ខ្ញុំមិនមែនជាដៃស្តាំរបស់ ប៉ុល ពត ទេ ការពិតដៃស្តាំរបស់ ប៉ុល ពត គឺ នួន ជា ហើយមានគណៈ  
 16 កម្មាធិការមួយដែលបានពិនិត្យរាល់បញ្ហាទាំងឡាយអំពីសន្តិសុខ ដែលកម្មាធិការនោះមានសមាសភាព  
 17 បួននាក់គឺ ប៉ុល ពត, នួន ជា, សុន សេន និងទីប្រឹក្សា យុន យ៉ាត”។

18 ឯកសារចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំដែលត្រូវបង្ហាញនៅពេលនេះ គឺឯកសារលេខ E3/86 ដែលជាសេចក្តី  
 19 ថ្លែងការណ៍ដែលបានចេញផ្សាយដោយចលនាបង្រួបបង្រួមជាតិប្រជាធិបតេយ្យរបស់លោក អៀង សារី  
 20 កាលពីថ្ងៃទី០៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលមានចំណងជើងថា “ការពិតអំពីរបបផ្តាច់ការរបស់ ប៉ុល ពត  
 21 ឆ្នាំ១៩៧៥ ដល់ឆ្នាំ១៩៧៨” ដែលនៅត្រង់ ERN ជាភាសាខ្មែរគឺ 00224430, ជាភាសាអង់គ្លេស  
 22 00081215, ជាភាសាបារាំងគឺ 00614094។ នៅត្រង់ចំណុចនេះបានសរសេរថា “រដ្ឋាភិបាលគ្រាន់តែ  
 23 ជារបាំងបិទបាំងលទ្ធផលផ្តាច់ការរបស់ ប៉ុល ពត ផ្ទាល់ ហើយដែលមានមូលដ្ឋានយ៉ាងមាំក្នុងគណៈកម្មា-  
 24 ធិការសន្តិសុខសម្ងាត់ ដែលមាន នួន ជា ប្រធាន។ សុន សេន ហៅ ខៀវ និងទីប្រឹក្សារបស់ សុន សេន  
 25 ដែលជាប្រពន្ធរបស់គាត់ឈ្មោះ យុន យ៉ាត ហៅ អាត។ ដូច្នេះចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧៥ ទៅឆ្នាំ១៩៧៨ ជើងកាង



1 ទាំងបួនមាន ប៉ុល ពត, នួន ជា, សុន សេន, យុន យ៉ាត ជាអ្នកសម្រេចរាល់ការសម្លាប់ និងការ  
2 សម្លាប់រង្គាល”។

3 បាទ ខ្ញុំដាក់បង្ហាញឯកសាររបស់ខ្ញុំចប់ត្រឹមនេះ ហើយសហការីរបស់ខ្ញុំនឹងបង្ហាញបន្តទៀតបាទ  
4 សូមអរគុណ។

5 [១៥:៤២:៥០]

6 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

7 បាទ អរគុណ។ សូមអញ្ជើញ!

8 **លោក ឆេល លីសាក់៖**

9 សូមអរគុណលោកប្រធាន។ នៅក្នុងបទបង្ហាញរបស់ខ្ញុំ ឯកសារដែលខ្ញុំចាប់ផ្តើមថ្ងៃនេះ ហើយ  
10 និងបន្តរហូតដល់ថ្ងៃស្អែកគឺ ខ្ញុំផ្តោតជាសំខាន់ទៅលើឯកសារដែលនៅសល់ពីសេនាធិការ ក៏ដូចជាអគ្គ  
11 បញ្ជាការរបស់កងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ ក្នុងនោះរួមបញ្ចូលទាំងកំណត់ត្រាការប្រជុំរវាង សុន សេន  
12 ជាមួយនឹងលេខាកងពល ព្រមទាំងរបាយការណ៍ពីកងពលរួមបញ្ចូលទាំងចំណារដែលបង្ហាញថារបាយ-  
13 ការណ៍នេះត្រូវបានបញ្ជូនដោយ សុន សេន ទៅដល់មេដឹកនាំបក្សដទៃទៀត ព្រមទាំងការណែនាំ ឬក៏  
14 ការបង្គាប់បញ្ជាដែល សុន សេន បានបញ្ជាទៅដល់ប្រធានកងពលនានាផងដែរ។

15 [១៥:៤៤:០៨]

16 ឯកសារដែលខ្ញុំនឹងបង្ហាញនោះ នឹងនិយាយអំពីការរាយការណ៍លម្អិត និងប្រចាំរបស់ប្រធានកង  
17 ពលទៅឱ្យមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់នៃទីក្រុងភ្នំពេញ ព្រមទាំងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងរបស់យោធាជាមួយនឹងខាង  
18 គោលនយោបាយខាងបក្ស។ ហើយខ្ញុំនឹងធ្វើការបង្ហាញឯកសារតាមលំដាប់អក្ខរក្រម តាមលំដាប់នៃ  
19 ពេលវេលាដើម្បីឱ្យអង្គជំនុំជម្រះអាចពិនិត្យមើល ថាតើរចនាសម្ព័ន្ធនៃការរាយការណ៍ព្រមទាំងច្រវាក់  
20 នៃការដឹកនាំខាងលើ វាមានលក្ខណៈបែបណា? ហើយនៅក្នុងពេលជាមួយគ្នាហ្នឹង យើងនឹងពិនិត្យមើល  
21 ទៅលើគោលនយោបាយ ព្រមទាំងបញ្ជាដែលទាក់ទងនៅក្នុងការទំនាក់ទំនងគ្នានេះផងដែរ។

22 [១៥:៤៤:៥៩]

23 ជាដំបូង គឺខ្ញុំនិយាយអំពីឯកសារបន្ទាប់ពីការដណ្តើមទីក្រុងភ្នំពេញបាន១ខែគឺបន្ទាប់ពីការដណ្តើម  
24 ថ្ងៃ១៧ មេសា ៧៥។ ឯកសារនេះ គឺមានលេខ E3/832 គឺឯកសារ E3/832 ហើយចុះនៅថ្ងៃទី០៤  
25 ខែ០៦ ឆ្នាំ១៩៧៥ ដែលបញ្ជូនឡើងដោយសមមិត្ត ភីម ជាប្រធានកងពល៧០២ ដែលនៅក្នុងតំបន់៧០៣

1 នៅក្នុងតំបន់ពិសេស។ ឯកសារនេះ គឺជាការណែនាំអំពីជនក្បត់១៧នាក់ ដែលជាទាហានរបស់ លន់ នល់  
 2 ហើយបានបញ្ជាក់នៅខាងចុង។ ប្រសិនបើលោកប្រធានអនុញ្ញាត ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតបង្ហាញនៅលើអេក្រង់។  
 3 នៅខាងក្រោម គឺបានបញ្ជាក់ដូចតទៅនេះ៖ “ទាំង១៧នាក់នេះ បក្សពិនិត្យ និងសម្រេចកម្ទេច។ ស្មើ  
 4 សមមិត្តអនុវត្តតាមគោលការណ៍របស់បក្ស” សូមបញ្ចប់ការដកស្រង់។

[១៥:៤៦:២៥]

6 ការពណ៌នាអំពីទាហាន១៧នាក់ ដែលត្រូវកម្ទេចទាំងអស់នេះ ភាគីច្រើនគឺជាទាហានសុទ្ធក្នុង  
 7 ឋានៈវរសេនីយ៍ ហើយបានបញ្ជាក់ថា សមាជិកគ្រួសាររបស់ជនទាំង១៧នាក់នេះ ក៏ជាជនក្បត់ផងដែរ។  
 8 លេខ៧ នៅក្នុងក្រុមនេះ គឺឈ្មោះ ស៊ីសុវត្ថិវិទ្យាធារាវង្ស ដែលដែលត្រូវបានគេរាប់បញ្ចូលថាជាពួក  
 9 សក្តិភូមិដែលបានក្បត់” សូមបញ្ចប់ការដកស្រង់។ ហើយលេខ១២ គឺ “ប្រាក់ វណ្ណារិន អានេះសរសេរ  
 10 ប្រវត្តិរូបតួចតិះដៀលយើងខ្លាំងណាស់ ភាពដាច់ខាតប្រឆាំងនឹងបដិវត្តន៍”។

11 ហើយឯកសារបន្តទៀតដែលខ្ញុំនឹងបង្ហាញ គឺនិយាយអំពីដើមឆ្នាំ១៩៧៦ គឺឯកសារ  
 12 E3/1016។ ខ្ញុំសូមនិយាយឡើងវិញគឺ E3/1016។ គឺជារាយការណ៍ថ្ងៃ០៥ មករា ៧៦ កងពល១៦៤  
 13 របស់ មុត ផ្ញើជូនបង៨៨។ គឺជារាយការណ៍និយាយអំពីការវាយប្រហារកោះថាល។ ហើយនៅចុង  
 14 បញ្ចប់នៃរបាយការណ៍នេះគឺបាននិយាយថា “ផ្ញើជូនបង៨៨ សេចក្តីរាយការណ៍ប្រចាំខែតាមរទេះភ្លើង”។

[១៥:៤៨:៣៩]

16 ហើយរបាយការណ៍នេះ និយាយអំពីការអនុវត្តគោលនយោបាយដែលដាក់ចេញដោយបក្ស ក៏  
 17 ដូចជាឱ្យខាងកងពល ហើយនិងខាងភូមិភាគជាអ្នកអនុវត្ត។ ហើយបានបញ្ជាក់ថា “ខ្ញុំនៅកោះរុង និង  
 18 រុងក្រៅ ដើម្បីតាមដាន និងណែនាំអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចចិត្តនេះរបស់បក្សឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព”។ គាត់ក៏  
 19 បានរាយការណ៍ផងដែរ ខ្ញុំសូមដកស្រង់ “សមមិត្ត ឆាន ទៅជួប បងញឹក ហើយដើម្បីធ្វើការពិភាក្សា  
 20 ហើយនិងដើម្បីអនុវត្តសម្រេចចិត្តរបស់បក្ស ហើយគឺជាប្រធានកងពល៤៦ នៃខេត្តកោះកុង។ ហើយ  
 21 សែ គឺជារហស្សនាមរបស់ កង ចាប គឺប្រធានកងពលសាមសិប -- អំ! ប្រធានកងពល៣៥។

22 ឯកសារបន្ទាប់ទៀតគឺ E3/887 គឺចុះថ្ងៃទី២៣ មករា ឆ្នាំ៧៦ ផ្ញើជូនអំពី៨៩ ពី ០៥” ដែលសាក្សី  
 23 បានបញ្ជាក់ថា “០៥ ហ្នឹង គឺ ស សារុន ជាលេខាកងពល១០១”។ ហើយទូរលេខនេះ បានរៀបរាប់អំពី  
 24 ការវាយប្រយុទ្ធជាមួយកងកម្លាំងវៀតណាម។ ហើយខាងយើងមិនទាន់វាយវិញទេ ដោយសារយើង  
 25 រង់ចាំបញ្ជាពីអង្គការ។ ហើយនិយាយជាបញ្ជាក់សំខាន់នៅកថាខណ្ឌ៥ហ្នឹង គឺសូមអនុញ្ញាតបង្ហាញនៅ

1            លើអេក្រង់។

2            [១៥:៥០:៤០]

3            កថាខណ្ឌ៥បាននិយាយដូចតទៅនេះ៖ “ខ្ញុំរៀបចំកម្លាំង និងដកពិសោធន៍ និងរង់ចាំការសម្រេច  
4            របស់បក្ស។ ដូចបានរាយការណ៍ខាងលើ ស្នើរាយកន្លែងណាក៏ដោយ ឱ្យតែវានៅលើទឹកដីកម្ពុជា។ ខ្ញុំ  
5            រាយទាំងអស់ តែមិនទាន់មានមតិសម្រេចពីអង្គការ។ ខ្ញុំធ្វើនយោបាយចាស់ទុំ ខំទ្រាំសិន មិនទាន់ផ្ទុះមួយ  
6            គ្រាប់ទេ ចាំមតិអង្គការសិន”។ ហើយនៅចុងបញ្ចប់នៃទូរលេខ គឺមានបន្ថែមតទៅទៀត “នៅម៉ោង១១  
7            ថ្ងៃទី២៣ ខែមករា ១៩៧៦នេះ ពួកយួន វាបញ្ជូនកម្លាំងវាមករាយយើងទៀត។ យើងមិនទាន់ប្រយុទ្ធទេ”  
8            ហើយជាចុងក្រោយ គឺថា “សុំយោបល់អំប្រញាប់”។

9            ឯកសារបន្ទាប់ទៀត ដែលខ្ញុំចង់បង្ហាញមានលេខ E3/1175 គឺឯកសារថ្ងៃ២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ៧៦  
10           ជារបាយការណ៍ប្រចាំថ្ងៃទាក់ទងទៅនឹងខ្មាំង សេ.អ៊ី.អា។ របាយការណ៍នេះ បានពិភាក្សាអំពីមនុស្សពីរ  
11           នាក់ ដែលត្រូវបានឃុំខ្លួនដើម្បីសួរចម្លើយ ហើយនៅក្នុងពេលសួរចម្លើយនោះ ត្រូវបានគេបញ្ជាក់ថា  
12           “ជាបង ខន បានចូលរួមជាមួយពួកគេ”។

13           [១៥:៥២:៣៥]

14           យើងសូមអនុញ្ញាតលោកប្រធាន ដើម្បីបង្ហាញឯកសារនេះ។ ឯកសារនេះ គឺមាននៅកំណត់ត្រា  
15           សរសេរដៃចំនួនពីរ ដែលទី១ គឺនៅខាងលើផ្នែកខាងឆ្វេង ដែលសរសេរដោយ ខៀវ “ជូនអង្គការជា  
16           ព័ត៌មាន” ហើយអក្សរសរសេរដៃនៅខាងក្រោម គឺជាសំណូមពរ “សូមអង្គការសួរគ្រប់ផ្នែកមើល មាន  
17           ខាងណាចាប់បានឈ្មោះ ខន នេះ ឬទេ?”

18           ហើយឯកសារបន្ទាប់ គឺ E3/923 ហើយគឺឯកសារថ្ងៃ០៣ មីនា ឆ្នាំ៧៦ ធ្វើជូនពី ឈិន ដែលជា  
19           ប្រធានកងពលទៅបង៨៩ ហើយមានចម្លងជូនបង៨៧ និង បងរ៉ាន់ គឺជាហស្សនាមរបស់ អៀង  
20           សារី។ នៅក្នុងកថាខណ្ឌទី២ នៃរបាយការណ៍នេះ ដែលនិយាយអំពីផ្នែកផ្ទៃក្នុង គឺនិយាយអំពីការចាប់ខ្លួន  
21           និងការសួរចម្លើយ ហើយបានបញ្ជាក់ថា “ខ្ញុំបានចាប់ខ្លួនចំនួនប្រាំនាក់ បញ្ជាសមាសភាពមិនល្អ។ បញ្ជា  
22           ទី១ សកម្មភាពបំផុតរត់ទៅផ្ទះ។ សកម្មភាពទី២ យកគ្រាប់បែក ប្រុងកម្ទេចឡាន។ ហើយបានអនុវត្តនូវ  
23           សកម្មភាពដូចតទៅនេះ៖ “ខ្ញុំកំពុងតែសួរចម្លើយជាច្រើនទៀត ខ្ញុំជូនសំណុំរឿងខាងក្រោយ”។

24           [១៥:៥៤:៥៥]

25           ឯកសារបន្ទាប់ គឺ E/1176 គឺរបាយការណ៍ថ្ងៃ១៦ មីនា ៧៦ គឺកងពលលេខ៣១០ ប្រធាន

1 កងពលឈ្មោះ ពៀន ហើយមានសរសេរអក្សរផ្ទាល់ដៃនៅខាង “ជូនអង្គការប្រជាជាតិមាន”។ ឯកសារ  
2 នេះចាប់ផ្តើមដោយរាយការណ៍នូវព័ត៌មានលម្អិត អំពីខ្មាំងផ្ទៃក្នុង រហូតដល់ចុងបញ្ចប់នៃកថាខណ្ឌទី២  
3 ដែលនិយាយអំពីកងពល និងកងវរសេនាតូច ដែលបានតម្រូវឱ្យមានការសិក្សា ដែលពលរដ្ឋសម្ភារៈ  
4 នានា។

5 នៅក្នុងកថាខណ្ឌទី៤ នៅចុងនៃឯកសារនេះ ខ្ញុំគិតថាទំព័រជាភាសាខ្មែរគឺ 00021470 ហើយ  
6 នៅខាងចុងគឺមានលេខឯកសារនេះ។ បញ្ហាបន្តទៅទៀតនេះ គឺរៀបរាប់ដោយប្រធានកងពលឈ្មោះ  
7 ពៀន។ ខ្ញុំសូមដកស្រង់ “បញ្ហាកើតឡើងនៅរោងចក្រជីបតុងនៅទួលគោក គឺថាកងកម្លាំងយើងបាន  
8 តាមដាននៅពេលយប់ ហើយបានឃើញស្រ្តីម្នាក់នៅចាក់អង្រែ យកបទបដិវត្តន៍កែរវាងរបៀបជាសង្គម  
9 ចាស់បែបអឺរ៉ុប ពួកវាពិធីម។ ទន្ទឹមនេះ ឃើញនារីបុរសប្រឡែងគ្នា ក្រោយប្រឡែងគ្នា ស្រាប់តែនាំគ្នា  
10 មួយគ្នាចូលបន្ទប់ ហើយពន្លត់ភ្លើង”។ ហើយបានរៀបរាប់បន្តទៅទៀតថា “តាមពិនិត្យមួយរយៈពេល  
11 ដូចជាសភាពបង្កើតការពុករលួយអាវ៉ាសែឡើងវិញ។ ឥឡូវនេះគឺឱ្យបងប្អូនលបចាំមើលឱ្យច្បាស់ ហើយ  
12 ឱ្យយកខ្សែអាត់លួចថតយកឯកសារច្បាស់ជូនអង្គការ”។

13 [១៥:៥៧:២៦]

14 ហើយហេតុការណ៍ដែលបានកើតឡើងនៅរោងចក្រជីបតុងនេះ គឺថាមាននូវការណែនាំសរសេរ  
15 ដៃ ដែលនៅចុងនៃរបាយការណ៍នេះ ដែលបានបញ្ជាក់ថា “សូមរាយការណ៍ជូនបង សមមិត្តវន (ដែល  
16 សំដៅលើ វន វ៉េត) ដែលជាសមាជិកគណៈអចិន្ត្រៃយ៍ ដើម្បីធ្វើការឆ្លើយតប”។

17 ឯកសារបន្ទាប់ លោកប្រធាន គឺឯកសារ E3/1162 ហើយឯកសារនេះចុះថ្ងៃទី២៦ ឧសភា ឆ្នាំ  
18 ៧៦ មកពីប្រធានកងពលឈ្មោះ អឿន។ ឯកសារនេះ គឺនិយាយនៅកថាខណ្ឌទី៧ ដែលនិយាយអំពី  
19 ការលាក់ប្រវត្តិរូប អំពីការត្រួតពិនិត្យប្រវត្តិរូបរបស់កម្មាភិបាល របស់សមាជិក។

20 កថាខណ្ឌទី៧ បានបញ្ជាក់ដូចតទៅ ខ្ញុំសូមដកស្រង់ “នៅក្នុងវរៈពិសេស៣១២ កងពិសេស  
21 មានសមមិត្តបីរូបលាក់ប្រវត្តិរូប។ ក) ឈ្មោះ ហៀក គាត់ដាក់និន្នាការនយោបាយគ្មានអ្វីទេ។ ដល់តាម  
22 ដានដល់ផ្ទះ ឃើញឪពុកធ្វើទាហានកងឆ្នកនៅកំពង់ធំ”។ ហើយបុគ្គលពីរនាក់ទៀត នៅក្នុងកថាខណ្ឌ  
23 នេះក៏ត្រូវបានគេរាយការណ៍ថាមានសាច់ញាតិដែលជាទាហាននៅក្នុងរបបពីមុន។

24 លោកប្រធាន ខ្ញុំអាចបន្តទៅមុខទៀត ប្រសិនបើលោកប្រធានអនុញ្ញាត ដោយសារ -- ប៉ុន្តែ  
25 ប្រសិនបើលោកប្រធានគិតថាអាចបញ្ចប់ គឺថាខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតបន្តនៅថ្ងៃស្អែកព្រឹក។ សូមអរគុណ។

1 [១៥:៥៩:៣៨]

2 **ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ៖**

3 បាទ អរគុណច្រើន។ ឥឡូវនេះដល់ពេលសមណ្ឌមសម្រាកហើយសម្រាប់ថ្ងៃនេះ អង្គជំនុំជម្រះ  
4 ប្រកាសផ្អាកកិច្ចដំណើរការសវនាការសម្រាប់ថ្ងៃនេះត្រឹមនេះ សវនាការលើកទៅបន្តធ្វើនៅថ្ងៃស្អែក  
5 ដោយចាប់ផ្តើមពីម៉ោងប្រាំបួនព្រឹកទៅ។

6 អនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំខ្លួនជនជាប់ចោទ អៀង សារី ត្រឡប់ទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំងនៃ អ.វ.ត.ក  
7 វិញចុះ ហើយនិងឱ្យនាំខ្លួនគាត់ត្រឡប់មកកាន់បន្ទប់ឃុំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការនេះ ដែលមាន  
8 រៀបចំនូវឧបករណ៍សោតទស្សន៍សម្រាប់គាត់អាចចូលរួម និងតាមដានកិច្ចដំណើរការសវនាការពីចម្ងាយ  
9 ឱ្យបានមុនម៉ោងប្រាំបួនព្រឹក។

10 សម្រាកចុះ។

11 **ក្រឡាបញ្ជី៖**

12 សូមក្រោកឈរ!

13 (សវនាការផ្អាកនៅម៉ោង ១៦:០១ នាទី)

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25